中華民國僑委會登記證台教新字第壹號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯室 經理室 秘書室 中區辦事處
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一三九一二號
（外埠版精編壹大張）

羅斯克抵泰與乃他隆商討
戰畧機移駐泰國 加强對越共襲擊
沙普上將指出滲入泰邊共黨大告增加

【曼谷十一日美聯社電】泰國總理乃他隆於星期日說：泰國將會「小心考慮」美國的任何要求，把B五二「同溫層堡壘」式機調駐泰國這事。此間報紙發表乃他隆的一項聲明，强調美國尚未作出這項請求。美國國務卿羅斯克於星期日抵達此間，有關B五二型機調駐泰國這事，發出同樣的聲明。羅斯克在機場向記者說：「照我所知，這項問題仍未發生」。他表示這次訪問泰國不計劃與泰國官員討論這事。據悉：美國把B五二型機從關島基地調駐泰國這事，考慮已久。美國曾協助在以泰國的梭桃邑建築一個空軍基地，有一條長一萬一千五百呎的跑道，足供B五二型機起落。該基地經於本年八月經已啓用。B五二型機駐泰，被認爲在作戰行動和經濟上都有利，因爲從泰國出擊北越目標，迅速得多。美國目前有十四個中隊戰鬥轟炸機駐在泰國四個基地，這些美機曾不斷出擊北越。

【檀香山十一日美聯社電】美國駐太平洋部隊總司令沙普海軍上將，於星期六日訪問四個亞洲國家後，返抵此間，他指出共黨滲入泰國東北部的活動，正在增加中。沙普在機場接受訪問時說：「滲透活動最近增加」，但是泰國部隊「有充份能力來控制這局勢」。沙普指出：美國在泰國的部隊，祇是組問性質，泰國政府是單獨對付共黨的，「泰國希望使用自己的方法來對付共黨」。

在湄公河三角洲 越共船艇數十艘 被美海空軍擊沉

【西貢十一日美聯社電】美軍的內河快艇，炮艦和直升機，於星期日在湄公河三角洲攻擊四十艘越共船艇，擊沉了其中廿八艘，擊斃了十五名水上游擊隊。同時，越共加緊在西貢附近進行迫擊炮襲擊，恐佈活動和一擊即逃的行動。這是連續第三晚的情形。越共用一艘載滿爆炸品的木筏，企圖爆炸距西貢西南四十四里的一座橋樑。守衛該橋的一名南越民兵，槍法極佳，開槍擊中木筏上的爆炸品，炸毁了該艘木筏，連同駕駛該木筏的一名越共蛙人被炸斃。除湄公河三角洲和西貢周圍事件外，並無重大的地面戰事發生。

B五二型機於星期二日兩次出擊南越。黎明時，B五二型機轟炸西貢東北偏北「D戰區」的一個越共營地。數小時後，另一批B五二型機又轟炸歸仁西北一個敵軍訓練營和補給區。星期六日，美機出擊南越四百六十架次，全毁或破壞了三百七十一間敵人木屋和其他建築物，又全毁或破壞了七十三處越共堡壘和四十六艘船艇。南越飛機亦出擊了一百卅三架次。星期六日，美機出擊北越七十三次，集中於轟炸河海周圍的目標。

【西貢十一日中央社專電】一個越籍華人士兵機警地擊沉一隻載有約五十公斤炸藥的木筏，粉碎了越共破壞平利橋的陰謀。

該橋爲西貢通平陽主要交通孔道，長約數十尺，九日晚上十時負責守衛橋頭的華裔二等兵陳南海，忽見水上漂流一隻木筏，慢慢移近平利橋，于是他一面報告隊長，一面通知另一衛兵開探照燈，並立刻開槍射擊，一彈中的，筏上起火，隨着隆然一聲巨響，使平利橋未遭破壞。

【西貢十一日合衆國際社電】美國第一步兵師一個排，在C戰區中伏，傷亡重大，但是仍擊斃了廿一名共軍。這次事件在越共據點邊緣發生。美軍最近在該區進行「亞杜波羅作戰行動」，曾擊斃了一千一百零六名共軍。軍事發言人透露：第一步兵師斥堠隊巡視今晨B五二型機轟炸過的「D戰區」，發現了一大批共黨殺來。

羅斯克訪遠東後 即赴法晤戴高樂 商北約未來問題

【巴黎十一日合衆國際社電】法國政府於星期六日宣佈：法國總統戴高樂將於下週與美國國務卿羅斯克商談法國在大西洋聯盟中的將來問題。

羅斯克將於星期二日飛抵巴黎，參加北大西洋公約組織最高機構北大西洋理事會的一年一度會議。戴高樂的辦公廳宣佈：羅斯克將於星期三日與法國總統舉行會議。

該項與羅斯克舉行的會議，將給予戴高樂一個機會，以便從商由於法國繼續脫離北約行動所形成的美法關係。一項想像中可能磋商的問題，就是詹森總統在明春訪法的可能性。

【曼谷十一日美聯社電】美國國務卿羅斯克於星期日從南越飛到曼谷，他說：他因在南越所獲得的結果而受到鼓舞。羅卿於格林威治時間今天上午九時二十分，從西貢乘搭飛機到此。他在曼谷機場對記者說：南越已大有進展。

羅斯克又說：他所獲得的觀感就是，南越在軍事、政治、社會和經濟各方面都有進步。

泰國外長乃他納在機場歡迎羅斯克。羅斯克在曼谷度宿一宵，然後於星期一日飛往德克蘭，取道前往巴黎，出席北大西洋公約組織會議。

羅氏曾提及有關越南問題的馬尼剌高峯會議，並描述這次會議是越南局勢發展的一項重大步驟。

在被記者詢及有關外傳美國正計劃把「B五二」型戰略轟炸機從關島移駐泰國，以便更接近南越境內目標的消息的時候，羅斯克答覆說：以我所知，這項問題還未發生，這並不在我於此間磋商的議程之內。

在勾留曼谷期間，羅斯克將由泰國外長乃他納以午宴招待，而總理乃他隆則以晚宴招待。這位美國國務卿並將與駐在曼谷的美國官員舉行會商。

【西貢十一日路透社電】美國國務卿羅斯克今日在這裏表示：美國將要求北大西洋公約組織的同盟國家，給與南越更多援助。在訪問越南兩日後，於起程赴泰國曼谷之前，羅斯克對記者發表如上談話。

【西貢十一日美聯社電】美國務卿羅斯克於昨天啓程前往曼谷時說：他在西貢見到一種更具信心的態度，「人民正躍躍欲試，他們將共赴國難。」

羅氏說：這種態度，他將於本週末在巴黎告知北大西洋公約盟邦。

羅氏於星期五到達南越，曾與美國和南越的高級官員會談。

記者曾詢問他是否將建議，北約增加對南越的軍事援助時，他回答說：「任何新的援助，將以許多不同的形式進行。」

羅氏說：「很清楚的，這裡有一支强大的部隊，使河內不得動彈。然而，仍有必要擊潰恐怖勢力。」

他說：他曾從阮高祺總理，陳文度外長和美國代表團處，獲得一些良好的報導。

從要求公審彭真羅瑞卿顯示 紅衛兵又進行新活動

【伯爾格萊德十一日美聯社電】南斯拉夫通訊社於星期日從北平發出的一則通訊說，中共的「文化革命」刻正獲得一項新衝力，並「朝着兩條路線問題解決的新階段前進」。這項報導，與某些人認爲中共的「文化革命」經已陷於停頓的評估，互相矛盾。該通訊社駐北平特派員撰述說，紅衛兵要求審訊前中共「政治局委員」兼北平「市委會第一書記」彭真，前「總參謀長」羅瑞卿，前「中央委員會書記」兼前「文化部長」陸定一，和其他被黜「官員」，這項事實，否定了一般人認爲「文化革命」已獲致一項妥協的臆測。

該項通訊報導指出，特別認爲下述的事爲一項重要的新發展：即是「北京大學」紅衛兵於星期六日在一張大字報上，指中共「政府主席」劉少奇是「中國（中共）的克魯曉夫」。在中共來說，這是被黜的蘇俄領袖，是背叛共產主義的同義詞。該社的消息又說：發展中的一項新成份，就是紅衛兵使用安在卡車上的擴音器，來把對劉少奇和那些保護劉氏的人的抨擊，傳遍北平。紅衛兵的演說者又力稱：毛澤東刻正在「文化革命」中領導着正確的路綫，而劉少奇則是錯誤路綫的領導者。

印共曾以金錢 助菲顛覆組織
菲國會調查人員稱

【馬尼剌十一日法新社電】經被取締的印尼共產黨，今天被指摘曾以金錢資助菲律賓某些「顛覆」性的青年和工人組織。

由銷數廣大的「馬尼剌時報」所刊載的一項報導，於今晨引述「消息靈通人士」的話說：國會調查人員經已對印尼共黨與菲律賓顛覆組織間「積極連繫」這事，找到「確定的證據」。

該報又說：菲律賓國會衆議院一個特別委員會準備於本週內起程前赴耶加達，以便晤見証人和查閱由印尼政府從印尼共黨所檢獲的文件。

該則消息又引述那些人士的話說：「印尼共黨的檔案，顯出印尼共黨對菲律賓學生和勞工領袖給予金錢援助的詳細賬項。這些金錢是用來資助鼓勵招募黨員活動和思想灌輸以及反美集會的。」

越戰統計數字 雙方死亡人數 比去年多一半

【西貢十一日路透社電】據這裏的統計數字透露：至一九六六年底在南越各地戰場上，雙方最少將共有七萬五千人死亡。這較一九六五年，多出二萬六千人。

據美國和南越軍事總部，昨天所發表的統計數字說：死亡總數，百分之八十是越共或北越人。其餘爲南越人、美國人、韓人和澳洲人。

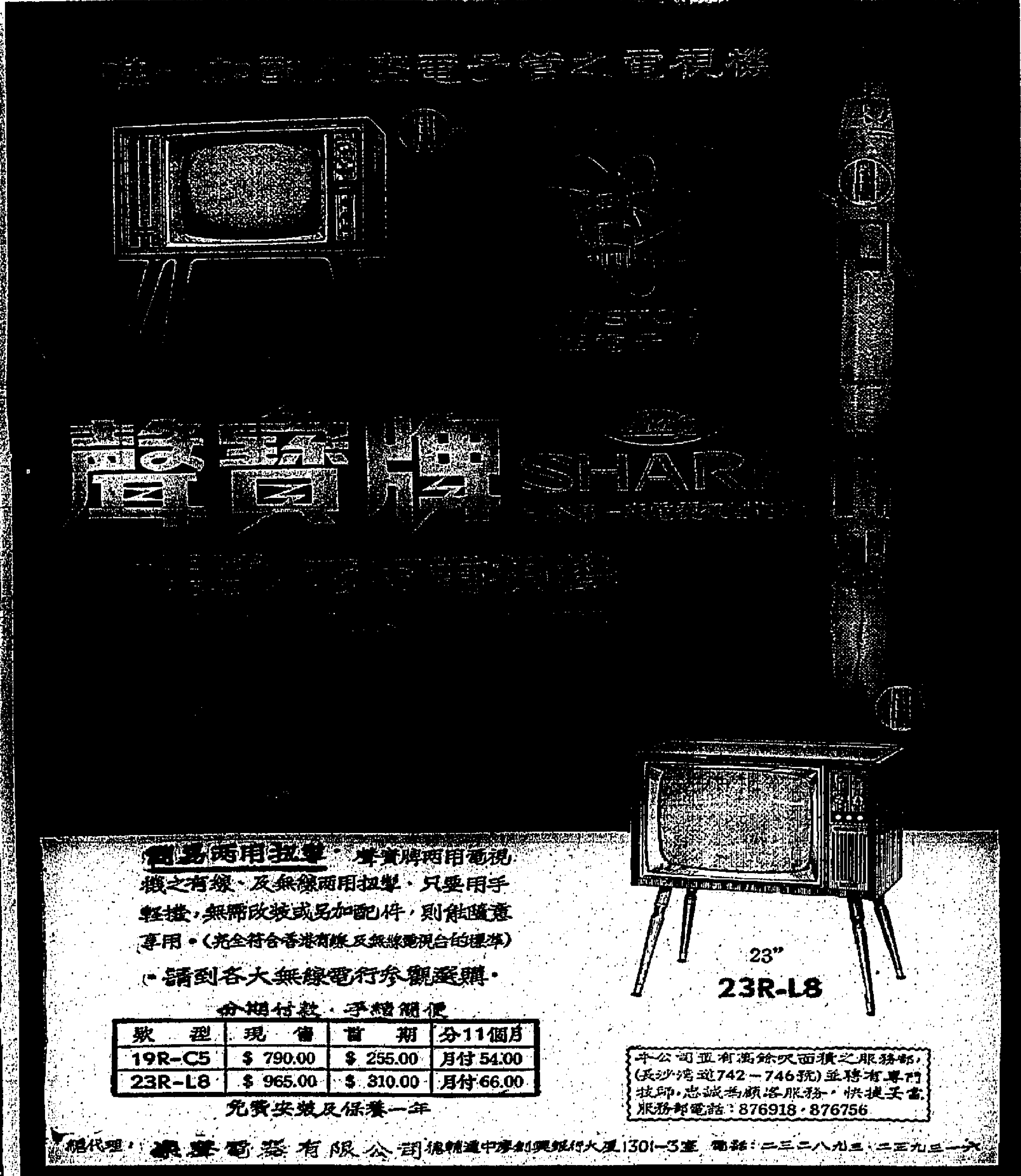
在距年底還有四個星期之際，至十二月三日止的死亡總數，已達六萬九千八百七十九人。其分類如次：越共五萬三千四百四十四人（包括約五千名北越軍），南越軍一萬一千二百廿七人，美軍四千六百卅九人，盟軍五百六十九人（南韓軍佔約百分之九十，其餘爲澳洲軍）。另失踪或被俘的，有南越軍二千八百九十六人，美軍三百零四人，盟軍十五人。被俘的越共爲八千八百四十六人，其中約四百名北越軍。

日本共黨頭目之一 小林雄一被逐出黨

【東京十一日中央社專電】日本共黨已將日共控制的日本記者公會前主席小林雄一開除黨籍。日共機關報「赤旗」在其星期一版中報導小林雄一被開除黨籍的消息。該報說，小林雄一於十二月五日被開除黨籍，理由是從事反黨活動。據報導反對日共獨立政策路線的小林雄一，曾且聽從一個共黨政權（指毛共）的指揮，並宣退日本記者聯盟，以分裂記者公會。它說：小林雄一與一些被開除的前日共黨員勾結，並在記者公會最近一次會議中要求通過一項促進日與中共友好關係計劃，當該計劃被記者公會拒絕時，他即退出組織，另組新團體。日共在「赤旗報」專文中指控小林雄一在日本「民主運動」中，製造一次「重大的分裂。」

西藏游擊隊襲擊中共軍

【倫敦十一日美聯社電】倫敦「星期日電訊報」說：有五千餘名中共軍隊，於最近數天來曾與西藏反共分子其他西藏游擊隊發生衝突。該報獲得德里所發出的一則通訊說：那些越過喜馬拉雅山山區的難民，對這報導提供上述消息。據說：那些反共分子[illegible]中共軍。他們又說：西藏西部和[illegible]的中共主要駐地，經常都在西藏游擊隊的襲擊之下。



美女及侏儒表演
西班牙式鬥牛
地點：澳門新口岸鬥牛場

演出日期	
十二月廿三日	（星期五）
十二月廿四日	（星期六）
十二月廿八日	（星期三）
十二月三十日	（星期五）
十二月卅一日	（星期六）
元月四日	（星期三）
元月六日	（星期五）
元月八日	（星期日）
元月十一日	（星期三）
元月十四日	（星期六）

（每日下午九時半舉行）

票價	
特等位	廿五元
頭等位	十五元
後座位	十元

（即日開始接受訂票）

特聘名聞世界之西班牙彭比路侏儒鬥牛團及世界著名之法國冠軍女騎士「美艷親王」庇麗．蒙孀小姐聯合主演。

特別情商歐洲彗星葡萄牙十六歲神童騎士李比路參加演出驚人鬥牛絕技，技術指導由阿菲度奧維利担任。

看「鬥牛小姐」電影
可有免費參觀澳門「鬥牛小姐」真人表演之機會。詳細辦法請駕臨樂聲戲院，麗華戲院大堂觀看。

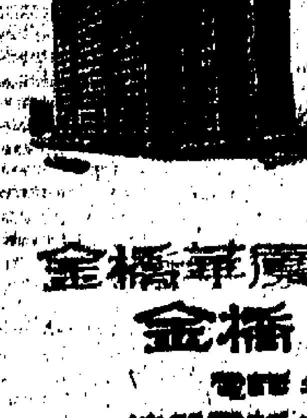
驚險！緊張！
香艷！滑稽！

香港訂票處：澳門旅遊服務處
總辦事處：新填地港澳碼頭信德船務有限公司內 電話：445161
中區辦事處：中環皇后大道中48號萬年大廈地下 電話：239778
灣仔辦事處：灣仔軒尼斯道156號利榮大樓地下 電話：735686
尖沙咀辦事處：尖沙咀彌敦道78號文遜大廈地下 電話：672838
旺角辦事處：旺角彌敦道750 H號水渠道口近東樂戲院 電話：807193
澳門旅遊娛樂有限公司主辦

囍
昨（十一）日爲長子自然與四女麗萍在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮晚上假座九龍大觀酒樓敬具薄酌荷蒙
官紳名流
社會賢達
親朋世誼
惠臨參加並賜厚貺高誼隆情殊深感銘推招待方面容或未週祇歉孔多統希原諒
錢海山
李谷賢 謹啓

東華黃 醫寺

一廳三房 祇售二萬 有入伙紙！
先交三千元入伙
餘額可分六年付
一萬元月供本息194元
租交通年



金橋華廈 官塘康寧道魯營分行右側
金橋建業有限公司
電話：866526
地盤電話：893039

翠景樓
每呎約六十元
每層壹仟餘呎
準期五月入伙
對正賽馬場
跑馬地洋樓
九五折
前座三房兩廳 浴室兩間 三面單邊
後座兩廳四房
洽購處 昌生有限公司 香港德輔道中連成大廈一四〇七室 電話：二二二七七二三一八四〇

中華百貨有限公司
聖誕酬客
特價週
名貴貨品
大量應市
認眞割價

大馬華商總會決定 倘血債不獲賠償 即實行抵制日貨

【吉隆坡十一日路透社電】大馬的華裔商人經已威脅說，倘若他們對日本所提出的「血債」不在六個月內獲得解決，則他們將抵制日貨。有關此事的一項決議案，已於週末在吉隆坡中華總商會的年會中獲得通過。該年會已選出一個十三人的行動委員會，來應付這個問題。「血債」問題已於一年多以前在新加坡的華人商界中發生。當時曾引起對當地的日本貨作暫時抵制，並將抵制行動擴及大馬。星、馬兩國政府經已接手辦理這項要求，賠償亦已付出。該項要求是對日軍於第二次世界大戰中在星、馬兩地所作所為的一種「贖罪表態」。大馬商人所提出的「血債」賠償要求，是一億三千萬叻幣（仲約一千六百萬英鎊）。

約但昨再度發生 反對哈辛王暴動

哈辛王可能與巴勒斯坦組織妥協

【大馬士革十一日法新社電】大馬士革電台今天報導：約但又發生暴動。該台並說：約但政府部隊對示威者開槍，並擊斃數人。

該台引述敘利亞通訊社從安曼發出的消息說：耶路撒冷和希布倫亦有示威發生。

【安曼十日法新社電】此間外交界人士今天說，約但王哈辛可能對允許巴勒斯坦解放組織軍隊進駐約但。

據悉，哈辛王仍爲國家的元首，并單獨對國防負責，不過巴勒斯坦解放軍若在向阿拉伯另一個陣綫與以色列對峙時，則可能允許巴勒斯坦的解放軍進駐約但。此意味巴勒斯坦解放組織的軍隊進入約但。

哈辛王或將由其代表在阿剌伯國防委員會上提出這意見。據外交界人士說，他并將要求巴勒斯坦難民突擊隊在攻擊以色列時，可以使用約但爲據點。

若阿剌伯國防委員會接受這些要求，則約但準備冒險與以色列的其他鄰國合作。

印度發生大規模絕食示威 可能會拖垮政府

東南部學生大暴動警察開火

【新德里十一日法新社電】印度發生空前大規模的絕食示威，使到甘地夫人的政府爲難，又飢荒正在威脅印度數省份。印度各地的宗教人士、工會領袖、政治家、學生和普通市民，因各種原因而紛紛絕食，有些抗議屠殺「聖牛」，有些反對興建鋼鐵廠，有些反對電器工人要求加薪，學生則要求改革學生的法律考試。絕食已成爲政治行動的「武器」。每日都有數千人開始絕食。他們認爲絕食最能使政府屈服，因爲如果一名要人絕食身亡，則可能引起嚴重示威或羣衆不滿事件。

【加爾各答十一日法新社電】此間西北約三百里柏哈省蔡隨發巴週六發生一次示威時，警察開槍射擊，一名學校教師被擊斃，另有數名教師與學生被擊傷。

是次示威由於一項關於一名警察攻擊一位一教師簡管所引起的。

聖雅各學院的二千名師生，不理會警方的禁令，而在街上遊行。與警察發生衝突時，他們以瓶子和石頭擲擊警察，結果造成數人受傷，其中一名地方警官被擊傷倒在地上不省人事。

警察於無法將暴亂羣衆驅散時，即開槍射擊并使用警棍，稍後另一些暴亂者縱火焚燒一個鐵路站。

當地行政當局下令實施戒嚴三天。加爾各答星期六有五千名學生用石頭和瓶子攻擊警察時，被警方使用催淚彈與警棍趕散。結果有五千人受傷，并有廿五名學生被捕，該等學生騷動，是因一間學校開除七名參加暴動的學生所引起的。

美民主黨行動促進會長 促詹森改變策略 否則無蟬聯希望

【華盛頓十一日合衆國際社電】全美民主行動促進協會會長星期六說，十一月份的大選，表示美總統詹森若不改變他的國內外政策，將在一九六八年大選時落選。休耳在該會一個會議上說，最近的選舉係自由主義的一種失敗，其中有多種因素，包括物價高漲、黑人問題、越戰，及「詹森的聲望繼續降低」等。他說：「當局應該承認一九六六年的選舉是一次失敗，若總統如此下去，可能在未來大選中落選。」他說，若總統繼續推行削減大社會計劃，并繼續與保守分子和共和黨議員領袖要求妥協，則在一九六八年的大選中會失敗。

社論

質問香港足球總會！

——我們更要就正於李福樹先生

亞洲運動會已經開幕，但由香港各華人體育會（以「華協」爲代表）選出代表中華民國參加亞運的十六名足球員，卻被足球總會部份洋人和少數左派分子操縱之下，於本月六、九兩日兩次召開執委特別會議，逼予否決，不得成行。足總此舉，不僅違反了過去的成規，不僅公然與香港數百萬華人乃至整個亞洲地區的千萬華人爲敵，而且業已與「國際足協」和「亞洲足協」處於「抗命」對立的狀態。因爲在香港「足總」第一次作出荒謬決議之後，國際足協會長羅斯爵士和亞洲足協執委之一的泰國警察總監多寨中將於八日聯名拍來一通急電，對足總的六日決議，表示「至感遺憾」，明言：「全體亞運職員希望香港足球總會立刻從新慎重考慮，准許中華民國球員參加球賽。」但部份洋人委員和少數左派分子悍然置之不恤，仍以他與國際足協、亞運大會和千萬海外華人對抗爲得計，其倒行逆施，實在使人驚異！

爲甚麼足球總會的倒行逆施會到了這個匪夷所思的程度呢？主要原因約有三點：一是身爲足總會長的李福樹，一早便發表談話，表示反對香港華人球員代表中華民國參加亞運，首先給予足總委員一個「明顯的指示」。足總會長本來是名譽職，不是足總事務的實際執行人，李福樹何以如此反對香港華人球會、球員效力參加亞運，這點我們暫時不予論列。二是足總主席梁兆綿，因赴澳門處理私人事務，適遇暴亂，留澳未返，兩次特別會議均由副主席必得利（流浪會代表）主持，必得利去年率領香港青年球隊參加「亞青盃」賽，事前挑選了香港最出色的青年球員，滿以爲必有所獲，不料一敗再敗，而在與中華民國隊賽和時，又以「擲毫」見負，中國隊亦由香港年青球員所選出，但在必得利心目中是「垃圾」，如此一來，必得利便愧恨交併，返港以後餘怒未消，還發了許多言論攻擊中國隊，替他自己的失敗辯護。這次足總會議是由他代梁兆綿主持的。三是在這一連十天來，香港幾家左報都對香港華人球會協助自由祖國參加亞運一事，作狂犬亂吠，甚至出以造謠恐嚇亦所不惜，如足總聯賽小組主席陳雖川，就被一家左派午報恐嚇造謠，要對足總「强調否認」，由足總對報界發表聲明，以正視聽。可以想見的，左派分子爲了達到他們「政治破壞體育」的陰謀，除了宣傳之外，當然尚有其他手段。由於這三點原因的揉合，所以足總這次所作破壞亞運和蔑視全港華人的決議，便大爲香港左報所喝采。它們不僅對那些存心「反華」的洋人委員五體投地，阿諛備至，而且還特別把李福樹捧到半天高。

關於李福樹反對香港華人球會、球員效力自由中國參加亞運的言論，據本月十日此間「大公報」體育版刊有一則消息說：「本港足總會長李福樹，昨日再次強調他維護本港足運利益的立場，他聲明：『爲了本港足運利益，我們不怕任何人恐嚇，也不能在威迫利誘面前低頭。』」該消息又說：「前一陣，當台灣將在港大肆活動拼湊球隊時，李福樹就曾發表談話，指出香港球員祇應代表香港，不應代表外地。六日，足總執委會秉承會長的指示（好一個「會長指示」！）決定不准十六名註册球員代表台灣。」大公報的消息最後說：「李福樹在談話中，還申述了他對足總執委會上次會議不准十六名註册球員代表台灣的決議案的支持。他說：執委會上次的決議案是完全對的。」

照「大公報」所說，和其他左報最近迭次的報道，李福樹這種堅決反對香港華人球員代表中華民國參加亞運的立場，當然是認爲「對」的了。但是，我們可以正告李福樹先生，你對足總執委會的「越權指示」，不僅嚴重損害了香港的「足運」，而在你本人，還犯了一個無可補救的大錯。我們請問李福樹先生，香港不是一個「獨立國」，香港華人球員代表中國參加亞運、世運已有長久歷史，香港政府從來不加干涉——事實亦「無權干涉」，你是總會長，又是得力於華人球會的推選，你憑甚麼資格對足總執委會發出這種荒謬的「指示」？去年「僑團」球隊化名「同寅隊」私入大陸作賽，足總裝聾扮啞，這就符合了香港「足運的利益」，而中國隊光明正大的參加亞運，同時，這次派員參加中國隊的各體育機構，係由南華、星島、元朗、九巴、東方各會聯合選派，它們都一致同意，絕無異議，你本身不代表任何球會，卻反而認爲非要反對不可嗎？李福樹先生，你當了「足總會長」，你該知道「督憲盃」產生的歷史，當年各華會爲甚麼全體退出足總，羅富國總督爲甚麼要出來打圓場，如果你對此尚無所知，那就應該請教現在足總的一些「資深委員」了。

這事不會就此了結，即使了結，香港華人也不會把它忘記。香港足總何以向公衆交代，這都是我們所要提出質問的，也是全港中國居民所要提出質問的！

香港本身不派隊參加亞運足球賽，而足總卻阻撓華人球會爲自由祖國效力，這是「忿者不能作，急者長人修」，香港足總倒行逆施到這個地步，它在國際還有「面子」嗎？甚麼人要使香港丟面子，這又是我們所要質問的！

荷蘭公主登記結婚 荷蘭公主馬格烈（廿三歲）於十二月十日進行結婚登記，準新郎是薛倫荷溫醫生（廿六歲），他們將於明年一月十日在海牙舉行婚禮。（美聯社無綫電傳真）

不景氣籠罩日本

半月來三百多家廠商破產 今年已逾六千家打破紀錄

【東京十一日中央社專電】據報導，一般經濟復原與年底的聖誕花紅，日本小規模商店不景氣現正蔓延全國。一家東京公社商號報導，小規模工廠與商業行號，有三二七家平均每家負債一千萬元以上，在上月廿六日到本月十日止十五天內宣佈破產。迄今一項調查中顯示出目前的趨勢，宣佈破產的商號有六千二百家，達到戰後最高的紀錄。去年有六千一百四十一家。約有六百家預料在本月份宣佈破產，造成戰後一個月內破產的最高紀錄。

中日味精工業 擬商輸出協定

【東京十一日中央社專電】日本味精工業，正研究台灣味精工業所提要求，兩國協定，明確定未來雙方產品輸出幅度之建議。據悉日本工業界人士認爲，與台灣方面就建議中的輸出管制達成一項具體協定，雖甚困難，但這兩個在輸出方面競爭最爲劇烈的國家，對輸出市場彼此合作，仍是一件好事。日本經濟新聞十一日稱，事實上日方業已準備與台灣味精工業代表，於最近將來舉行會議。

我榮民工程處 承辦泰國工程

將派員工赴泰築路

【台北十一日中央社電】第一批前往泰國協建道路工程的榮民工程處員工七十八人，將於月底前出發，第一批的機具，也定十五日由台北啟運前往。

行政院國軍退除役官兵輔導會榮民工程處，是於十一月廿八日，在曼谷與泰國政府公路廳簽訂了一項合約，由榮工處承建泰國莫賀至那空柏農的公路工程。

這項道路工程，是榮工處在國外承接的第一個大規模工程，公路全長八十公里，以機械施工爲主，工程總價折合美金爲五百一十五萬多元。

蘇卡諾對共黨政變事 一概推說不知情 投靠空軍係自願

承認派達尼向中共購軍火

【耶加達十一日路透社電】印尼總統蘇卡諾於昨晚發表一份書面證供，表示他與去年共黨政變無關。該份證供今日在審訊前空軍司令達尼的軍事法庭上宣讀。蘇卡諾說：他於政變發生之日前往哈林空軍基地，是自願前往的，因爲他的座駕機停在該地，可以隨時載他飛往他所擬去的地方。蘇卡諾謂：他在哈林空軍基地，還詢問達發生了甚麼事。達尼回答說：獨立宮衛士一個營和若干陸軍軍官，已向「右派將領會議」採取行動，指該將領會議計劃發動政變。蘇卡諾又問達尼：「有何證據證實這些將領計劃發動政變來對付總統？」一名親共陸軍軍官蘇巴祖告訴蘇卡諾說：他會拿出證據來。但他始終沒有這樣做。（編者按：蘇巴祖於政變失敗後，經已潛逃）。蘇卡諾的證供又說：他於政變兩日前，曾與達尼討論對抗大馬問題，達尼報導陸軍有不滿的現象，但是達尼沒有提及任何政變計劃。蘇卡諾聲言：在政變發生時，他才獲悉政變的消息。蘇卡諾指出：他從一具原子粒收音機中，獲悉政變者已解散他的內閣。他又命令達尼修改他所發生的每日命令，因爲達尼的命令支持政變。達尼於是致函給他，請求辭職。審訊達尼的法庭，經宣佈將本案押候到十二月十五日再審，到時主控方面將會分析案情。

【耶加達十一日美聯社電】印尼總統蘇卡諾於星期四提出的一項書面供述中說：「去年所發生的共黨政變『對我來說是一項十分出乎意外的事』。」

蘇卡諾在審訊因協助參加奪取政權而被控的前空軍司令達尼將軍一案中，提出該項供述。

但是，蘇卡諾承認曾派達尼到中共採購十萬件小型武器。蘇卡諾說，這些武器是在對抗中用來對付大馬的。

蘇卡諾的供述又說：總策叛變最高級陸軍將領對蘇卡諾說：他準備採取行動，來阻止政變企圖：「我不復記憶我對他說，（按指蘇巴祖）所說過的話，可能我曾問及他的証據是甚麼。」

圖片說明：參加亞運的港方選手，在緊張的賽程過後，高歌一曲，以振剛精神。（合衆國際社圖片）

蘇真理報稱 海防擊落美機 數達七十餘架

【莫斯科十一日美聯社電】蘇聯「真理報」於星期日說：海防市中心區或近郊擊落了七十架敵機。何時擊落該七十架飛機，又擊落何處防地區防衛部隊，曾的。「真理報」的報導，並無說出所受的破壞程度。

海豚入校接受軍訓 光管懸空自動發光

【馬尼剌十日法新社電】「菲律賓通訊社」今天說：昨天，有鯨魚一百零二頭，衝上菲律賓中部古約島岸頭自殺。該社說：這批鯨魚一頭跟一頭地游上岸自殺，若干頭的長度有廿英尺。

該島島上的土人，追憶以前發生過的類似事情說：四十年前，也有一大羣鯨魚，在昨天發生鯨魚集體自殺事件的同一地點自殺。

【巴黎十日美聯社電】法國國防部計劃把海豚送入軍事學校。該部昨天宣佈：已經跟比里斯科學研究中心訂立合約，由該中心代爲訓練海豚，以担任軍事任務。

該部說：海豚聰慧，可受訓練。例如：海豚可能訓練得成爲海港的水下哨兵，在像敵方蛙人一般，非所熟悉的人或東西接近時，便會向主人報警。

【澳洲西部伯斯十一日路透電】居住在此間之北七百里西北角的人們，於玩魔術時會發現一個「魔術燈」，如果他們將一條普通的發光管不需加上任何電綫而懸於空氣中，即會明亮起來。

電力來自此間美國短波無線電台發射，由該電台開始發出超過一百萬瓦特强度試驗電波而形成極强的電磁場，可使該螢光管充電發亮。

該電台的發電廠可供應十二萬人居住的城市用電，并可望於明年四月啟用。負責興建該電台的官員梅里少校說，在空中發出的電力必需要小心處理，但他認爲并無危險。

冠益行記食品公司

工展期內九折 優待零售商號 會場內大平賣

攤位設於D6，

批發處：九龍新蒲崗衍慶街五十六號

電話：八二六五五〇號

民間秘驗方著者

潘柏 頑症

老牌中醫 古方根治

胃病 風濕 跌打 久咳 哮喘 虛弱

（診金仍收三元）

九龍：早九十二時晚八十時彌敦道四二號立信厦三樓A 港：中午二時至六時德輔道中二五四號二樓

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六六年至一九六七年度第四次賽馬日期定于一九六六年十二月十七日舉行，在下午二時開賽。太子大厦司理室亦於上午十一時四十五分停止辦公，茲將應注意事項摘要公佈如左：

㈠觀衆入場後須全日懸佩證章。

㈡會員來賓證章每枚廿五元由一九六六年十二月十四日至十七日上午十時止在各分行發售。

㈢凡持有會員來賓證章者離場不得復入。

㈣入場券證章不在本會司理室發售，並不在馬場賽馬日發售。凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。本會會員席餐廳備有午膳供應。

㈤關于公衆席在十時開閘，入場券每枚十元，入閘時繳交隨發給入場券，入場後須全日懸佩證章，如離場後復入馬場者須再繳入場券十元。

一九六六年十二月十二日 司理鮑雯克

聞

先夫丘國維字漢山老爺痛於中華民國五十五年十二月十一日上午七時五十分壽終九龍聖德肋撒醫院，享壽七十有三歲，奉移九龍殯儀館治喪，謹擇本月十二日（星期一）下午二時大殮，三時在該館大禮堂辭靈，隨即出殯，奉柩至鑽石山火葬場舉行火化禮，謹此報聞

未亡人 丘方偉文

孝男 銘濟 銘筑 銘澧 銘劍 銘建

媳 張建瑜

女 灼昭 適余炳鈞 孔昭 適陸浩明 夢昭

誼子 董家粱

孫男 俊琪 孫女 美琪

外孫男 余家粲

外孫女 陸崇美

泣告

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：八零一八二三至二六

男子漢的嗜好 從虎標啤酒開始

香港中文大學聯合書院 徵聘講師

（甲）本院現徵下列職位：

一、英國語文學高級講師一位

二、地理學高級講師一位

三、社會學講師一位

四、數學講師一位

（乙）資格：

一、應徵高級講師者，須具有高級學位及豐富之大學教學經驗與研究成績。

二、應徵講師者，須具有高級學位及相當之大學教學與研究經驗。

（丙）本校教學語言，除英文科目外，以中文（國語或粵語）爲主。

（丁）待遇：月薪（可享公積金利益）

一、高級講師（男性及女性）港幣三千九百四十六元起，年增一百五十三元，至四千七百十三元。

二、講師（起薪額得視其資歷及經驗而定）

男性：港幣二千五百七十三元起，年增一百二十元，至四千一百三十三元。

女性：港幣二千二百二十六元起，年增一百四十六元至二千六百六十六元，又由二千七百七十三元起，年增一百六十六元，至三千七百七十三元，再年增一百二十元，至四千一百三十三元。

服務條件包括：㈠可享公積金利益（僱主供百分之十二點五，僱員供百分之五）；㈡長假；㈢高級講師及按海外受聘條件來港之講師，得支領房屋津貼；㈣按海外受聘條件來港任職者，其本人、配偶，及未成年子女，於到職及長假時，可獲本院供給旅遊級飛機票。

（戊）應聘之高級講師及講師，希於一九六七年八月一日起能速就職。

（己）應徵人須具中英文申請書各三份（本院不另發申請表格），附詳細履歷、研究學位、文憑與證件之副本，最近相片三張，及諮詢人三位之姓名、地址，於一九六七年一月十五日以前逕寄香港般含道中文大學聯合書院代理教務長收。應徵人如有專門著作，希於申請時一併附寄。

一九六六年十二月十二日 代理教務長 姚柏春

香港中文大學徵聘教授

本大學茲徵聘下列各科——講座教授或教授：

1、數學 2、社會工作 3、社會學 4、工商管理 5、經濟學 6、生物 7、教育

各科教授：

1、中國語言及文學 2、電子學

（一）到任日期及地點：應選者希能儘速就職，但其就職時間以能在一九六七年九月一日以前爲佳。工作地點：除教育學教授外，其他分在本校之崇基、新亞或聯合三基本書院，並可能須兼任本大學研究所及研究院之各項工作。

（二）待遇：

（甲）月薪待遇。（不分性別）

（1）講座教授——六千九百三十三元

（2）教授——四千八百六十六元，分三次遞增至五千三百六十六元止。

（乙）其他：

（1）教授宿舍不敷分配時，本校得按現行條例發給代金，以津貼租項。

（2）凡按海外受聘條件來港服務者，本校按其情形支付其本人及家屬之旅費。並有回籍假。

香港薪俸稅率不高。講座教授及教授且可享受公積金權利。（僱主百分之十二點五，僱員百分之五）。

（三）應徵手續：應徵者須於一九六七年一月三十一日前具履歷六份，連同其著作一份及諮詢人三人之姓名與住址，封面書明「應徵函」，逕寄香港九龍彌敦道六七七號恆生銀行大厦內香港中文大學校務主任收。

一九六六年十二月十日 校務主任 胡熙德

佈告

香港交通事務處及警務處交通總部將於一九六六年十二月十二日（星期一）上午九時起，互相調換辦事處，請各有關人士留意下列之新電話號碼。

警務處交通總部（花園道一號A）

交通部總警司（保域）	二三四〇一一（內線三〇六）
交通警司（鐘斌）	二三四〇一一（內線三一六）
交通設計警司（梅卓華）	二四三一一一（內線二一七）
交通安全警官（區啟賢）	二三八八〇二
行政官	二三四〇一一（內線三〇七）
總辦公室（高級書記）	二三四〇一一（內線三〇九）
紀錄室主任（駕駛執照）	二三四〇一一（內線四〇一）

交通事務處（干諾道中、皇后街新填地）：

交通事務處長	四五七七六七五
交通事務副主任	四五七七六六〇
高級諮詢主任	四五七七六三三
諮詢主任	四三八八八七
牌照部	
高級牌照主任	四五七七六七一
車輛牌照主任	四五七七六七二
駕駛執照主任	四五七七六七三
公共交通主任	四四〇二八〇
總辦事處	
總務室	四五七七六七四
紀錄室	四三六九九二
詢問處	
車輛登記及牌照	四五七七六七二A
駕駛考驗排期	四五七七六七三A
警務處聯絡官	四四六三三八

一九六六年十二月十日

詹森特使哈里曼 促請阿爾及利亞 爲越南和平努力

阿外長即召中共與北越大使會談

【阿爾及爾十日法新社電】美總統特使哈里曼今天在此間說：他經已請求阿爾及利亞領袖們，竭其所能，俾促進對越南問題開始舉行和平會談。哈里曼在此間與阿爾及利亞總統鮑美丁和外交部長包特佛里加舉行長談之後，發表上項聲明。他說：雖然阿爾及利亞領袖們「完全不同意」美國對越南問題的觀點，但是，他仍然提出他的請求。事實上，阿爾及利亞領袖們，經已逐次表示，他們完全支持北越和南越的「解放陣綫。」哈里曼告知記者招待會說：他並未向阿爾及利亞提出任何特別建議。但是他說：他對於交換美國與北越俘虜的意見，特別感到興趣，在此間會談期間，曾提出過項問題。有關其所謂教皇保祿六世所提出美國停止轟炸北越的建議，哈里曼說那項轟炸，將不停止下來，直至河內公開或秘密表示他們將如何做法，以爲交換爲止。

【阿爾及爾十日美聯社電】阿爾及利亞外長包特佛里加，於星期六向中共和北越，詳細說明美國對結束越南戰爭的立場。包特佛里加曾召喚中共和北越「大使」，分別前來會晤，俾向他說明阿爾及利亞領袖們與詹森總統特使哈里曼舉行會談的詳細情形。包特佛里加與中共「大使」會晤和北越「大使」阮文誅的會談，經已開始和平試探的一個新階段，由阿爾及利亞擔任爲中間人。

【阿爾及爾十日法新社電】美國總統特使哈里曼，今天請求阿爾及利亞支持，在越南重新建立和平。阿爾及利亞外長旋即迅速召喚中共和北越「大使」，前來此間外交部，舉行各項會談。

南非拘捕華人 指爲僞造護照 協助非法移民

【南非·約翰尼斯堡十一日合衆國際社電】南非警察已把與偸運非法移民入南非有關的廿二名華人和十八名印度人拘捕。一位警方發言人說：這些華人和印度人，替那些非法移民僞造護照，那些移民大都是經已在南非卜居的印度人和華人的親屬。

醫生証實 魯比患癌

【德克薩斯州達拉斯城十一日合衆國際社電】在巴克蘭醫院的醫生，於星期六証明被控殺死甘迺迪總統兇手奧斯華德的魯比，患有癌病。

艾克在今天 接受手術 割除胆囊

【華盛頓十一日合衆國際社電】醫生們星期六說，前總統艾森豪，將於星期一施行割除胆囊手術，因艾克胆囊有很多胆石。華爾特里特陸軍醫院的外科醫生，經複檢醫事檢驗之後，已定於晨八時施此項手術。醫院公佈稱，手術將歷時一小時半，艾氏則於施手術後，可望留院十天至十四天。

圖片說明：和日本東寶公司合作拍攝「年青健將」的國泰影星陳曼玲，於十日下午從東京飛到台北，停留一星期，然後飛往香港參加「水上人家」影片的演出。（中央社）

日共黨昨舉行示威 要求推翻現政府

社會黨議員準備集體辭職 脅迫首相佐藤解散衆議院

【東京十一日路透社電】日本各地約有七萬人，今日參加共黨主辦的示威，願籲推翻首相佐藤榮作的政府。東京有二萬八千人，由鋼樂隊引路，從事遊行，高呼解散國會，「消除政府的腐敗」口號。警方報導，並無事件發生。按，四個月以來，人民不斷攻擊日本政府的政治醜聞和貪汚案件，使到佐藤於八日前要改組內閣。同時，主要反對黨的社會黨議員，正在準備向國會集體辭職，企圖於星期二日國會集會時，迫使佐藤解散衆議院。此間觀察家相信，社會黨議員在廿三名民主社會黨議員的支持下，將於本星期與佐藤的自由民主黨進行攤牌。據悉，佐藤的任期至明年十一月才告滿，但是日本廣播公司於星期六日引述前外相椎名悅三郎的話說，首相將於一月底解散國會，準備進行大選。按，椎名現爲自民黨執行委員會主席。

在世界工聯大會上 中共代表被驅逐 北平自稱係退出

【東京十一日美聯社電】中共星期日宣佈，它的「代表團」退出目前在保加利亞的索非亞召開的世界職工聯會會議。（按：據前此索非亞官方報告，中共代表是被逐出會場的——編者）。

北平「新華社」由索非亞發出的電訊報導此事時說，世界職工聯會之所爲揭露共黨歷史上一大反華（中共）醜劇，乃蘇聯修正主義者導演的嚴重挑釁行爲。

「新華社」說，該會議的決定是蘇聯修正主義者操縱下嚴重反華（中共）的政治事件，並是一項導致國際職工運動分裂的嚴重步驟。

「新華社」說，中共「代表團」放棄參加該會議的權利。並謂中共此舉是由於中共「代表團首席代表」韓式雅（譯音）與副代表呂仲英於發表關於越南問題演說時，中途被阻止。該社說，中共「代表團」對該項嚴重挑釁行爲提出強烈抗議，並警告蘇聯及其附庸，必須負責由此事所引起的一切嚴重後果。

韓福瑞又圖與虎謀皮 擬建通大陸和平橋樑

【約紐十日美聯社電】美國副總統韓福瑞今晚說：美國正試圖建造「通向中國大陸和亞洲其他共黨國家人民的和平橋樑。」韓氏說：「我們的政府正盡力減少緊張。我們正致力爭取一項不擴散核子協定，我們在尋覓加強我們與東歐的關係，我們在尋覓越南衝突的一項光榮的結束。」這位副總統，在要求美國人民「致力爭取一項和平的國際秩序」時，發表上述的評論。

瑞典國王加斯達夫 親自頒諾貝爾獎金

【斯德哥爾摩十日法新社電】瑞典國王加斯達夫六世今晚對三名美國人，兩名以色列人和一名法國人，在斯德哥爾摩音樂廳盛大的典禮上，頒發諾貝爾獎金。兩千名着晚禮服的人，參加這個典禮，數千萬歐洲人在電視中觀看這個盛況。

獲得科學獎金的三名美國人，一是穆里根，他除開在化學組合的基本研究上有成就外，並發現分子中的電子結構。一是洛斯和赫京斯，他們分別獲得醫學獎金，洛斯教授在研究先引起白血球過多症病毒上有成就。赫京斯則在研究控制荷爾蒙來治療某種癌症的方法上有成就。法國物理學家卡斯特勒獲得物理學獎金，他用光學測出電波的共鳴現象。獲得文學獎金的爲以色列作家蕭格南和沙斯。

每一名獲獎者，得到一枚金章，一張証書，並將於星期一獲得一張兩萬鎊的支票。

南越共黨在北越 將設永久代表團

【河內十日法新社電】北越通訊社今日報導：南越「解放陣綫」，將在北越設置一個永久「代表團」。陣綫於十二月四日，在南越某地舉行會議後，發出的公報宣佈這一決定。這「代表團」將由「南越解放陣綫中委會委員」阮文進，出任團長。

十二月四日的會議，檢討由本年開始以來，在南越的軍事活動，指出「美帝已展開巨大努力，來加強其侵略戰爭，但已遭受重大的軍事和政治失敗」。這會議號召越共武裝部隊及人民，完成其目前的職責，來消滅大部份的美軍和南越傀儡軍隊及僞備兵，並號召他們「消滅敵人的軍事反攻的計劃，團結一致及擴大解放區的範圍」。這會議決定舉行大示威，來慶祝該陣綫於十二月廿日成立六週年紀念。

【河內十日法新社電】北越通訊社今天指摘「西方新聞通訊社」散佈「關於中共阻撓或阻止蘇聯經由中國大陸把物資運往越南的「謊言」。通訊社說：那些消息，是「沒有根據的」。通訊社並說：「關於作爲援助由蘇聯運往北越的貨物運輸，西方通訊社曾多次散佈謊言，認爲中共曾造成許多困難，阻延移運，更換貨物的貼紙等等。」又說：「一間通訊社「最近曾僞造關於中共經已完全阻止運往北越的蘇聯援助貨物經由中國大陸移運的消息」。通訊社又說：「上述西方通訊社的消息，完全沒有根據，其目標在達成含有惡意的挑撥詭計。」

荷蘭公主訂婚 阿飛在禮堂外投擲烟彈搗亂

【荷蘭班恩市十日路透社電】當荷蘭公主馬格烈，今日在這裡與華倫荷温正式訂婚後，她倆在鹿特丹爲市政府招待的時候，青年們投擲烟彈。警方在這裡扣留八名青年，但於稍後之時，予以釋放。

烟彈是被擲於市大會堂外面，在大會堂之內，女王裘麗安娜的廿三歲第三公主，正與荷蘭之廿七歲平民華倫荷温訂婚。一名向青年們警告的警方說：這騷動是一種小流氓行爲，並不是由於反君主政體情緒所激動。在鹿特丹方面，一個投擲烟彈的少年，被三名警察捉住，交由警車帶走。

在大會堂舉行訂婚儀式時，女王伉儷及華倫荷温的家長，均未到場觀禮。公主與華倫荷温兩人將於一月十日在海牙成婚。

英政府今宣佈 改十進制辦法

【倫敦十一日路透社電】英國人將於星期一獲知新十進制鈔票的詳細辦法，此舉是爲了趕上世界其他國家的幣制。數百年來的舊式硬幣，將爲新的便士及其他硬幣所代替。六便士與三便士的硬幣，將停止使用於被廢除推中。到一九七一年二月時，學校裡的學生將不會再唸「十二便士等於一先令，二十先令等於一鎊」。根據政府的提議，英鎊仍將爲主要貨幣單位，並將再分爲一百個較小的單位——新便士。英國及英聯邦的藝術家已被邀來設計此種較輕便的硬幣，以代替笨重的銅硬幣。

西貢學生示威 促政府採行動 關閉法文學校

【西貢十一日美聯社電】星期日，三百至四百名南越學生舉行遊行大會，要求關閉法國人主辦的學校。會議在西貢學生總部舉行，籲請所有大中學校使用越南文，前那些仍使用法文和英文來教學的學校，應予以放棄。會議有秩序地進行，是學生最近反對法文學校活動的延續。星期日會議席上，若干家長籲請法人所辦學校仍然開設。

台電影業發展蓬勃

本報駐台記者：謝雄玄

【本報台北通訊】近幾年來，台灣由於工商業發達，人民生活水準提高，間接地也促進了電影事業的發展蓬勃，電影從業人員，收入大大的增高，生活過得舒服，有的已經進入奢華的水準。因爲這種好現象的出現，所以有一個很明顯的事實：過去台灣的演員往香港跑，現在香港的演員往台灣跑了！

這幾年來，台灣電影的進步，可以從幾方面得到証明：

第一，是製片數量的大幅增加，據台灣省電影製片協會公佈，四年來民營製片公司總共拍了五百多部，三家公營的大製片公司中影、中製和台製所拍的片子還不包括在內。而且，隨着攝的增加，片子的品質和水準，也大爲提高，早已進入彩色世紀，中影的「蚵女」，曾得過「亞展」最佳影片獎，「養鴨人家」得過「亞展」四項「金禾獎」；「啞女情深」得過最佳編劇和最佳演技特別獎；現在正在台灣上演的「還我河山」，更是一部符合國際水準的大片。國聯公司和台製合作的「西施」，分爲上下集，早就被國內外稱讚一時，是中國電影史上的一部傑構。

第二，製片公司增多，新的戲也不斷的出現。台灣省電影製片協會完全是民營公司的聯合組織，成立不過三年，却擁有一百多家製片公司會員，規模較大和有實力的，像國聯、復華、國際、亞洲、永新、中興、中天、台灣等，大都自己有基本演員、基本編導。比如國聯，它的力量，實在不亞於三大公營公司的。這些民營公司，資力雄厚，現在都在計劃自建片廠，國聯、國際和亞洲三家，明年就可能開始蓋建片廠影棚。

在台灣，因爲國民收入普遍增高，電影觀衆也像浪潮一般的增多，爲了適應這種需求，除了製片公司的製片增多，新的戲院也不斷增加。大的城市，一流戲院就像雨後春筍般出現，一些小的村鎮，也都各自有一家或兩家戲院，連金門前綫，都有十幾家電影院。

第三，國內外市場龐大，尤其對國際市場的開拓，更有斐然可觀的成績。近四年來所拍的五百多部片子，在台灣上映過的地方，有三百六十七處，發佈海外的印本，遍及星、馬、菲、泰、港、澳、南越、日、韓、南北美及歐洲各地。其中，台語片可說是一枝獨秀，佔了製片界重要的一環，台語片也最易賺錢，所花的拍片成本，在國內市場即可撈回，再有一兩部印本在海外發售的話，賺錢的數字就可觀了。

第四，編、導、演人才，新人泉出，可說是儘是青年人的天下。優秀的青年導演，比如李行、張曾澤、潘壘、白景瑞、郭南宏、宋存壽等；女星如唐寶雲、毛瑛、汪玲、張美瑤、江青、歸亞蕾、艾黎等；男星如柯俊雄、武家麒、歐威等。

因爲製片業的繁榮，所以，每一個編導，演員，都非常的吃香，編劇的人，只要寫的是好劇本，在沒有脫稿的時候，就有人訂購；好的演員成了各家公司爭聘的對象，時常有被別家公司借用的現象；紅演員時常是在同一時間內，趕拍三部片子。

第四，電影從業人員的收入增多，生活也就舒適無比。製片公司的老板當然是大賺其錢，所有的編劇和導演，也都各有財富，演員的片酬，比以前增加，增加得多的有數十倍，有的演員拍一部片子的片酬，高達新台幣十萬元（約合港幣一萬四千元）。因此，一些名演員和紅演員，都成了「富翁」、「富婆」了。根據估計，夠得上「富翁」、「富婆」的演員，有數十位之多，他們有房地產，有自備小汽車，生活不但舒適，而且豪華了。最有錢的演員家，還比製片公司老板多，因此也有的演員獨資拍片，比如台語片紅星白蘭，就自己創設了一家製片公司，投資數十萬元拍了一部「開張大吉」，在台北上映的時候，賣座很好。（十二月七日寄）

美全國癌症研究會指出 吸香煙引起肺癌 形成人爲流行症

【華盛頓十四日法新社電】全國癌症研究顧問委員會今日於此間發表的報告書中警告稱：大部由吸香烟而起的肺癌，已發展爲極大人爲的流行症。該報告書預測，若目前肺癌之病人增加，繼續下去，則一九七五年超過一百萬美國人會患此症，每年將死美國人三十二萬人。該委員會稱：很奇怪的是在消除各種癌症正不斷進展，及因醫學進步，患癌症病人治愈之人數日增之際，肺癌之病實會增加。該報告書稱：戒除吸烟是目前防止肺癌的最佳保障。

建議限制開支 美證券委員會向互助基金組織投彈

據指陳，目前購買基金股票所付的佣金，較買普通股票爲多。

購買「互助基金」，三百五十萬美國人把他們的投資分散於許多種股份——普通的顧客，見到他們的投資，在十年內增加了百分之百以上。去週，經過了八年的調查「証券及交易委員會」宣佈，這些基金濫案。雖然認定這些基金是「一種健全的和有用的投資媒介」，這委員會主張，頒行嚴格的新法律來管制它們。那樣做，主席高亨的積極主義的委員會，要求擴充它的權力，將在國會對一個資產超過三百三十億美元的企業，展開劇烈的戰爭。

在一份長凡三百四十六頁的報告中，最重要的和最劇烈的建議是，由國會訂立法律，規定各基金對顧客的收費，自平均的九厘三減至五厘。例如，目前購買四千美元的互助基金股票所付的佣金，比購買四千美元普通股份的多九倍；這委員會認爲這差額是「沒有理由的」。這委員會提議，各基金減少付給那些提供意見及通常控制他們的經理公司的費用。那些費用，一般的高於基金的資產的百分之五，比較付給銀行投資基金顧問的多了百分之點零四至點一八，比較付給長俸計劃的經理，超出百分之點零六至點零七。這些費用，吃掉基金股東的股息收入的百分之四十，增加了基金經理公司的利潤來，以及他們的老闆的薪金和花紅。例如，麻省投資信託集團去年付給它的總經理伊沙克斯六十二萬一千九百廿二元，以及付給其他三名經理每人四十五萬元。

建議一個幾等於政府控制薪金的行動，這委員會促請國會，修正一九四零年投資公司法，俾限制基金經理的薪金於「合理的」水平。如果「証券及交易委員會」或個別基金的股東，認爲薪金是不合理的，他們可以向法庭起訴。如有爭辯，當根據經理們所提供的服務的性質，以及付給銀行信託基金經理及其他職務相似的經理的薪金，來作決定的因素。

除此之外，這委員會想迫使股份經紀減少大批交易的經紀佣，以減少投資基金所付的佣金。一件複雜的事情，卻是這些基金時常利用經紀佣以獎勵供給投資研究資料，或推銷基金股份的經紀。基金經紀們時常叫那些處理大批交易的經紀，把他們的收費的百分之六十分給其他經紀。這委員會說，那樣的回佣，祇替基金的朋友取得經紀佣，因此，這個辦法必須廢除。

「証券及交易委員會」也要求，禁止最昂貴的那種基金的出售。這種基金的認股人超過一百萬，他們於若干年內購買一小部份股份，但於第一年付出很多的經紀佣。通常第一年的付款，有百分之五十是經紀佣，而買家如於第五年結束前退出，勢必蒙受損失。這委員會所提議的禁令，如果被採納的話，將是對許多經理公司的一個大打擊。

這委員會指摘，那些祇是投資於其他基金的基金，是「特別昂貴的」，以及「用處可疑的」。

投資社會已開始結起來，準備應戰國會。十九間保險公司的聯會主席羅爾治諷道「証券及交易委員會」的「沒理由的假定及不正確的結論」。許多華爾街人物預測，「這企業與這委員會將發生自一九三四年投資法以來最大的戰爭」。基金經理們最擔心佣金減至五厘後將影響推銷，因爲經紀們已消失了推銷基金股份的興趣，照目前的九厘三佣金率，一個口才便給的基金股份推銷員，每年可賺二萬五千元。一個基金公司職員說：「如果規定最高佣金率百分之五，可能使某些人無業可營——但証券及交易委員會無法通過國會的。」

或許不能夠，但這委員會將有許多收穫。在國會明年初辯論這事之前，這委員會將獲得基金及股東集團發表意見。這委員會或許走得太遠，而趨向擴大政府的控制，但國會勢將認爲它的許多建議是有意義的。（士達）

在高稅率的遺產稅下 英仍有多少大地主

畢克萊治公爵有土地三十多萬英畝，吉杜根伯爵雖然祇有地九十英畝，但是這些倫敦地皮所值，遠逾二十萬英畝的蘇格蘭高地呢。 ·霖·

英倫三島有土地五千九百萬英畝，居民五千二百萬名——平均每人有地一英畝。不過一個在倫敦郊區擁有一座花園平房的居民，雖然祇有平均所得的十三分之一左右的土地，亦已非常幸運。因爲多數英國人並無半尺私有的土地。但是，斯非爾女伯爵尼娜嘉蘿迪，卻有一八七、〇〇〇英畝。

至於畢克萊公爵就有遠較此爲多的土地，達三三六、〇〇〇英畝。公爵說：「你會認爲我已有過多的土地，但是這和五十年前我家所有的比較，簡直是無物。」在畢克萊治的祖父時代，他們所擁有土地兩倍於此。

修德蘭女伯爵的情形亦如此。她有十五萬英畝。但是，他的伯父有十倍的數目。稅率奇高的遺產稅，已經大大的削減了他們所有了。今日的英國的大地主，以蘇格蘭爲最多。

這些巨幅的地產的積聚，大都是以年代久遠而不開的了，但是不免是册封，領地與及對鄰邦的蠶食鯨吞的結果。此外，亦有藉婚姻的關係而將幾個家族的土地集中一人的名下的。

英國的平民之中，擁有最多土地的是蘇格蘭洛治地方的金馬希上校，他是金馬希姓的族長，擁有十萬英畝的荒瘠的土地。無疑的，他希望他的祖先早年定居在今日成爲煤場或市鎮的地方；一間倫敦的馬房，會較之一座蘇格蘭的山頭值錢得多了。

爲了保存所有的土地，今日的英國大地主，一定要有效率的管理所有的土地；所要求的專業性及特殊的長材是前所未聞的。

至於昔日在無數的富有的地主手中的土地又到那裡去呢？許多落在英國政府的手中。五十年前成立的林業局，就有二百五十萬英畝的林場，而且平均每年繼續收購五萬英畝。英國政府希望以國家的能力盡量運用土地，發展林業，和減少目前每年的五億英鎊的木材進口。

同時，較林業局成立早二十年的英國國家信託會，亦不斷的買地，不過他們的目的祇在乎保存有歷史的價值的樓房及風景地方，例如中部的湖沼區。

英國國防部亦是一個大地主，三軍在各地佔據用約五十五萬英畝的土地。據說，單獨一個士兵練靶場就要四百英畝。不過，兩個步兵所要的並不見得比較一人所要的爲多。

另一方面，英國的大部分土地是皇室所有。在威廉一世統一全國之時，估計他佔有全英土地約三分之一，是皇室所有的最高紀錄。愛德華四世在玫瑰戰爭之後，擁有英格蘭及威爾斯的五分之一土地，到五十年後，亨利八世以併吞寺院地產而大大的增加了個人的財富。

一七六零年，佐治三世登位後，轉而將皇室的土地撥與議院，情願自政府支取定額的用款。所有這些名義上爲皇室的土地，由一個皇室委員會管理，並且大有收益。在理論上，當英國皇室的繼承人，威爾斯親王登基的時候，他是有權收回所有的土地的，雖然事實不會如此。

英國教會是另一個自古以來的大地主。他們的管理地產的方法，反映出他們並非無知於俗人的手法的。教會的許多地產，原爲個別教區所有，唯獨不少是近年買實所得的。教會的動機是，在尋求推廣工作的費用。教會所有的地產，亦似地產公司有買有賣。投資五百萬英鎊在郊區房產上，較之在出租耕地所多的百分之五的收益，亦使到公會所不能無動於衷的。

英國的農莊的耕地，包括佃農在內，是平均少於一百英畝，而英國鄉郡地主協會的四萬名會員的耕地，則每人平均爲三百五十英畝。從一個自置花園平房的都市居民到林業局的局長之間，英國的土地是分佈在各式各樣的主人的手中。

英地主菲爾女伯爵

世界最大失敗 共產主義

不久以前，共產主義被人描寫爲未來的狂潮。一個十億人的一統帝國似正向世界勝利之途邁進。今天，共產主義已陷於極度的困境中。它那個被人認爲是一統的帝國已崩潰。共黨國家在改善一般人的生活的競賽上，已落後得很。

結果，作爲一個制度和一種生活方式的共產主義，似已對世界群衆失去了吸引力。共產制度越來越成爲少數人統治及剝削多數人的工具。共產主義的失敗紀錄（看來是戰後最大的失敗），正在各地供我們察看。

現代共產主義的兩大巨頭蘇俄和中共，已成了死敵，各自分頭爭取別人對它們那種共產主義的支持。中蘇共的分裂，已有各種不能復合的跡象。

中蘇共都正在竭力應付國內的失敗。中共國內現在是一團糟，當權派正爭取紅衛兵的支持，然對正規的共產機構和軍隊已不信任。中共現剛開始從一九五八年的大躍進所做成的惡果恢復元氣。它的七億三千萬以上日增的人口所做成的各種問題是嚴重的。

蘇俄經過了差不多五十年的試驗，也發現共產主義作爲一種制度，是無法與西方要求日高的民衆生產及分配物品的現代化制度相比的。蘇俄今天日漸轉而採用資本主義慣用的方法（市場與刺激力），以克服過去的失敗。

同時，不安的情況，正在東歐的蘇俄附庸國蔓延中。這個政治的帝國，仍然要用蘇俄軍隊來駐守。歐洲的共產附庸國——波蘭、保加利亞、羅馬尼亞、捷克、匈牙利及東德——現在忙於運籌設計，採用較多的資本主義方法，和加強對西方的貿易，以改變他們的經濟。南斯拉夫與蘇俄分手已久。南國目前繼續把它的社會主義制度作徹底的修改，想使它的工作更爲順利。

四歐各國和美國，自第二次世界大戰結束以來，一直有差不多二十五年的不斷進步和成功。西方及其現代資本主義成功的歷史，加上共黨國家失敗的故事，對世界落後國家有極大的影響。這些國家，頗傾倒於一種說法，認爲共產主義是向過渡最低限度生活的入門，取發展資金的理想制度。共產主義獨裁被看作是抑低生活水準以獲取發展資金而不會引起反抗的一種方法。

那種辦法，經過試驗之後，証明既不成功也不受人歡迎。相反的，那些國家對從進步國家吸收外來資金，和創造一種有利於消費者革命的環境的興趣，則正日漸增加。

在全球各地出現的是一幅共產主義的圖畫，與馬克斯所描繪的大不相同。

共產主義的理論，在一九四十年代後期，似將獲得世界的接受。

在若干年間，共黨軍隊佔據了中國大陸。在法屬中南半島，胡志明的共黨游擊隊使法國屈服。在法國和義大利，共黨差不多控制了全局。在那一段時期，蘇俄在科學上被認爲凌駕美國。蘇俄領袖們也自誇他們的經濟不久便會超過美國。克魯曉夫對飛彈的大吹大擂，使許多人以爲世界上軍事力量最強大的國家是蘇俄而不是美國。

現在，共黨的缺點到處顯露了。

我們應記得，中國的落入共黨之手，是差不多因爲世界第二次大戰後的疲乏自由世界退後的混亂所做成。同樣，一九四五年被蘇軍佔領的北韓，實際上是一項軍事征服。在越南，向共黨武力屈服的是一個意見分歧和士氣低落的法國。（上）

提高安全保障條件 汽車廿三項革新

三大汽車製造廠已讚許夏德敦博士的建議，其中有些現已被採用的。

作爲哈佛醫學院的實習醫生，夏德敦博士習慣於結領在，因爲「我不想我的領帶垂到病人床上」。今天，作爲成立才三個月的全國交通安全總署的主任，夏德敦仍然關照他的病人。去週，在底特律的汽車展覽會中，這工業的大亨們聚在一起來聆聽夏德敦的機構究竟有甚麼主意。他們發現，夏德敦的第一批安全細則，是可以接納的。他們的憂慮全消了。

夏德敦提出二十三項安全設施，要加進所有一九六八年型的汽車裡，汽車製造商們要等到一九六七年一月三日才提出抗議。這名單，不論修改與否，將由一月卅一日起執行。汽車製造商似乎沒有甚麼要反對的，因爲多數的新規定已是一九六七年型的汽車了。而夏德敦取消了兩項初時引起汽車製造商們憂慮的提案——標準高度的「保險」及後窗除霧器。

三大汽車公司的首腦一致讚許夏德敦。「通用汽車」總裁羅志說：「他提出了一些很有建設性及聰明的建議。」福特的總裁米勒說：「他是一個有理解力的人，而且他採取了一個現實的處理方法。」佳士拿的新首席局長說：「他是特殊的人，可以說是適當人選。」

夏德敦的廿三條規則，分作意外事件前、意外事件中及意外事件後的三大類：

意外事件前 ㈠開車的各種裝置的位置，應該使扣了安全帶的駕駛人容易摸到的；並須安置於不容易碰撞的地方。例如，火嘴匙的位置不要與駕駛人的膝部碰撞，以防意外的關了車頭燈及水撥的鍵，應該與車頭燈開關隔離，以防意外的開了「打火機」。凡此，都是一九六七年型汽車已經做到的。

㈡前駛及後退的燈，必須分隔，以免混亂。開車速度須包括有廿五哩時速的「煞車效果」，應使駕駛人的腳離開油門板時，汽車不要狂衝。

㈢前窗必須具備除霜及除霧的器具——現在的汽車都有了。

㈣車窗必須有洗抹器，可以把前窗的五分之四部份拭乾淨，這限度比目前的增加了。

㈤汽車必須有雙煞車，以防其中一煞車失靈，一九六七年型汽車都有雙煞車了。

㈥風眼喉必須符合汽車工程師學會所訂的標準，以減少因流質洩漏而至煞車失靈。

㈦駕車人前面的閃光金屬零件減少，「波」掣及駕駛盤不再用鍍製造，車頭板也減少反射閃光的程度。

㈧車燈、反射器及訊號器必須標準化。

㈨客車的輪胎，必須增加耐力及煞車能力。

㈩一九六八年型汽車，必須配較大的輪胎，以支持較大的載重力，須能承載五個乘客及二百磅行李。

(十一)後視鏡必須於碰撞時即毀斷，不留尖端，以免造成損傷。

意外事件中 ㈠煞車掣與開車板必須較平，其他的突出物如扶手、手掣、掛衫鉤等，必須包紮好。

㈡前面座位必須設頭枕，這項規定將使底特律的款式專家，要設計一些比現時更美麗的前面座位。此外，爲目前已設計好的數以百萬輛計的汽車改裝車頭座位，也是一個大困難問題。

㈢可以折斷的駕駛盤桿，以減少胸部、頸部及面部的損傷。一九六七年型的汽車已採用這種駕駛盤桿。

㈣「波」棍不要太遠出至車頭座位。

㈤車窗必須用不破碎的玻璃。一九六七年型汽車已採用這種玻璃。

㈥門閂必須能夠抵受二千磅的壓力，目前的可抵受一千七百磅壓力。這將減少乘客因門扣不牢而墮車。

㈦雙門的汽車，前面可以移動的座位，必須能夠扣牢，俾於撞車時不會向前衝。所有其他的座位也必須扣牢。

㈧汽車內的前面座位，必須配座位帶。

㈨座位帶必須標準化。

㈩車輪的突出附屬器必須除去。

(十一)座位帶必須能夠抵受一千五百磅的力。

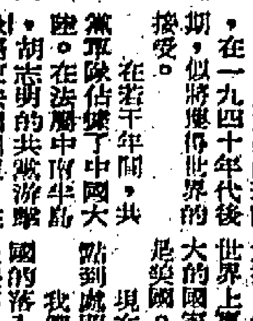
意外事件後 夏德敦的處理意外事件的規則，規定有較堅固的燃料箱及燃料喉管等，以減少發火燒的危險。

新的規則，應該可以減少失事汽車的意外事件，及意外後的死亡人數。但是，一切的安全設備，都不能保障安全，因爲全國安全委員會的統計數字指出，百分之八十五的意外事件，是駕駛人不小心所造成的。（星）

上爲前座靠枕，下爲車輪熱掣。

我是怎樣由男變女的

無上裝舞女自述



我見到布洛克斯醫生，他似乎很驚異。我的身體的一般形狀都是女性化的，臂、腿和胸都沒有毛，不須矯形，祇須改變性別手術。當然，他告訴我這不是容易的工作，請我詳細考慮這困難的各方面，因爲手術可能有毛病。他向我解釋，這手術要切除我的性徵，然後創造一個「人造的」女性性徵。這雖然不是天生的，但對性刺激有反應，肌肉能夠伸縮。不過，這位醫生多次警告我，如果手術不靈，他沒有補救辦法。到這時候，我不能臨陣退縮了。我把我的決心告訴了布洛克斯醫生，他說：「好的，明天施手術吧。」

翌晨，我被送進手術室，一個女護士用一個膠面罩罩着我的面部，讓我聞一些麻醉劑的氣味，幾秒鐘後，我眼前一黑，甚麼都不知道了。我醒來的時候，我已是一個女人。後來，我從布洛克斯醫生獲悉，在我昏迷不醒的四十小時內的情形。他先切除我的性徵，然後創造一個「人造的」女性性徵，並用一個金屬塞子插進，以防變形。他並對我說：「你再沒有男性腺了。你的女性荷爾蒙已夠了。你的胸圍而挺，今後不會變了。」

我醒來了，我通體疼痛，有點發熱，眼睛和咽喉都灼熱，但我必須臥在床上，不能動彈，以免傷口破裂。我在醫院住了三個星期，第一星期簡直是活受罪，痛苦難當，其後兩星期稍爲好些。布洛克斯醫生告訴我可以出院，並不須再用塞子。

八月初的一個下午，我乘飛機返英。一個人在機場迎接我，我不想說出他的姓名，他是我熱愛了相當時間的愛人，現在他不祇是我的愛人，而且是我的合法的丈夫。我們相愛了多年，打算在最近將來結婚。我們相處甚歡。

我老實的說，我有一個很活躍的和愉快的性生活。

在三藩市，我被稱爲「第一個無上裝改變性別跳舞女郎」，「美國最美麗的改變性別演員」，以及「花花小姐的男」……（續完）

胡文瀚參加亞展後歸來提出警惕
蘇波等共黨集團 將與港貨爭市場
且有意在港銷售輕重工業製品

【本報訊】香港參加亞洲貿易展覽會的代表團副團長胡文瀚昨日返港時向香港工商界人士提出警惕說：「鐵幕國家，如蘇俄及波蘭等，將不久會是香港貿易貨品出口的另一個競爭國際集團。」

胡文瀚又透露：關於目前泰國的禁米輸港禁例，將於短期內解除。胡氏說：泰國的經濟部長，日前向他保証，大約在月底前，第一宗泰米將會運抵港。

他續指出：由於香港及新加坡，都是泰米經銷傳統市場，所以是佔有優先權。

他又進一步的分析，關於鐵幕國家將來會對香港的貿易是一個勁敵一事指出：從這次的亞展內，獲知蘇聯及波蘭而至芬蘭等都很有向港市場發展產品的意思。他們希望運銷香港貨品，包括有機器、汽車、電單車、道路工程用具、電器、內燃機等；不過，他們對香港的日用貨品，如衣服、恤衫等等都感興趣購買。大致上說：鐵幕國家希望向港推銷多爲輕工業及重工業製成品。所以我們對將來出口貿易，是應該及早提高警惕的。

至於香港館此次在亞展會內，由開始至完畢，都是十分成功的。收到商業詢問總數有四千四百宗，其中九百宗是認眞的。

該等商業詢問中，多爲泰國人士，但歐洲方面人士也有。泰國對香港貨品購買上最感興趣者爲衣服、兒童玩具、五金用具、地毯、建築材料、手袋、錫質製成品等。

胡氏又指出：泰國雖然是一個農業國家，但是現在一般生活程度也漸高，首都曼谷新大酒店及大建築物等均紛紛興建，因此，泰國購買力亦是相當高的，尤其是在都市內的建築物興建階段中，香港建築材料市場十分良好。

除了參展上成功外，香港館所担任的協助工作方面，如慈善舞歎等，香港的電影義演，「香江花月夜」一片籌得歎欵達泰幣六萬二千一百一十銖，折港幣爲一萬七千港元。該等善欵已於日前呈獻泰國王太后，撥爲泰國殘廢兒童基金會及醫院經費。

港貨備受歡迎 成交數百萬元

胡文瀚昨天與團員孫元壯一齊乘英海外航機返抵本港。胡氏又發表一篇書面談話，他說：「在曼谷參觀第一屆亞洲國際貿易展覽會的觀衆約一百五十萬人，每人付出相等於一元港幣的代價入場參觀，其中超過一百萬人到過香港館，香港館是最受人歡迎的陳列館之一。」

胡文瀚副團長是於上月二十八日前往曼谷代替團長周錫年爵士領導代表團的。周錫年爵士在早一天已經回港，他曾經在曼谷逗留了兩星期。

胡文瀚副團長說：「這次國際貿易展覽會，是首次在亞洲一個發展中的國家內舉行，由泰國政府在聯合國亞洲及遠東經濟委員會支持下主辦，以便亞洲及遠東經濟委員會地區內國家以及它們跟世界其他國家籍着貿易關係，文化交流而促進和平及繁榮。展覽會場佔地幾及一百萬方呎，參加國家超過三十個，其中有各長國，也有工業國，它們各自展出貨物和技能。

會中港貨成交 達數百萬港元

香港館是最受人歡迎的陳列館之一，它又是唯一有滿意的空氣調節設備的陳列館，空氣調節機是香港自製的。在這個熱氣迫人的展覽場內，有空氣調節設備是很受歡迎的。

每逢週末和假日，觀衆如潮湧至香港館，每一分鐘的觀衆人數一百名。泰國人士和外國觀衆，對香港製造的衣服、羊毛衫、傢俬、玩具、洋燭、穿珠手袋、和燈等深感興趣，多所讚美。有些貨物像建築材料、空氣調節機、地氈、磚、火水爐和汽燈等，都有觀衆詢問和訂購。目前已經成交的生意，價值數百萬港元。

參加展覽會的本港廠商，有機會觀察其他國家爲這個市場而製作的貨品。又可以親自觀察顧客的需要，加強他們和主要代理商的關係，使那些業已在泰國聯號銷售的香港產品生意增加。

產生初步動力 亟應再接再厲

「這些益處無疑地將會在今後的月份內，輸往泰國貨物會有預料中的增加反映出來。香港參加亞洲貿易展覽會已產生一種初步動力，我們儘早再接再厲是重要的。

「自該展覽會開幕後，泰國中英文報紙幾乎天天都載有關「香港日」的消息。並出版一張關於香港工業的四頁的增刊及以兩頁篇幅刊登本港電子工業的驚人發展情況。

「外國新聞社及英國全國性報紙記者亦將亞洲貿易展覽會中香港貨品展覽的消息。有兩個美國電台訪問香港代表團團員，以便在英國及亞洲廣播。泰文及中文報紙也報導本港電影明星在曼谷電視出現及訪問泰國太平洋航空公司空中小姐的消息。由永安公司供應的香港時裝展覽會的四十套時裝大受歡迎。一家英文報紙以全頁刊登穿着本港上等時裝的兩名香港模特兒，一名美國及數名泰國美女的圖片。所有時裝均于展覽後售罄。」

胡氏最後說：我認爲派發關於香港彩色傳單給許多泰國學生是一項「長期的投資」，使日趨富庶的鄰邦青年人對香港獲得良好的印象。

工展昨日遊客擠擁 幾達十四萬
商台今晚舉辦有獎問答遊戲

【本報訊】工展昨進入第六天，又逢星期假日，遊客逐日上升，昨天從早至晚，工展門前，不斷擺着兩條購票入場的人龍，場內幾條主要通道，幸而場內潤大，遊客不至有擠擁之苦，計昨日遊客共十三萬九千八百八十五人。

香港廣播電台在工展擺位，每逢星期六晚及星期日晚，舉辦「有獎燈謎遊戲」。商業廣播電台擺位，則定今晚舉辦第一項「有獎問答遊戲」，由余安、金寶、泰强主持，周聰監製。

今晚大會首腦人物及各大廠商，亦將到場主持。

以本港第一家出品港製唱片之歌樂唱片公司，今年第一次參加工展會展售，以新出品彩色陳寶珠唱片及三寸聖誕咭唱片爲一般遊客歡迎，連日電影界人士到工展會該公司攤位參觀者不少，除前日馮寶寶、馮素波姊妹，親到該攤位參觀，售玉自己唱片外，今日下午六時，蕭家燕、王愛明，將親臨工展歌樂擺位。

工展開幕後第一個星期假日，前往遊工展的人特別衆多，圖爲場內擠擁情形。

禁毒委會報告書估計 吸毒被判監道友 估人口百分之一

【本報訊】禁毒常務委員會研究小組最近發出報告書，估計本港吸毒而被判罪的男子介於三萬至六萬五千人之間；女子則約爲上述數字之百分之三。以這些數目計算，則吸毒者似乎最少佔本港人口總數百分之一。

該報告書表示吸毒者全部共有若干人實難以估計，至於目前之估計數字及達成之結論，完全係以本港警務處緝毒局有關吸毒者人數之檔案統計數字爲根據者。

報告書中顯示：由一九六一年至去年止的五年中，最近一次因毒品而被判有罪的男子有一千五百八十七人，女性則爲四十一人。

價值百萬大陸恤衫 冒充港貨領來源証
聯合恤衫廠經理勳理認罪今宣判

【本報訊】聯合恤衫廠，以價值逾一百萬元的一萬六千三百打大陸恤衫冒充本港出品，向工商署申請貨物來源証出口，引致被檢控一案，定今日在西區裁判署宣判。

本案係於上星期一爲工商署揭發檢控於西區裁判署者，該廠出口部經理及勳理二人，分別被控廿二項罪名，被告二人全部認罪。法官以案情嚴重，且涉及貨物價值數字鉅大，因命將案押候至今日宣判。

工商署高級工廠管理官向法官指出：被告兩人以大陸恤衫冒充本港出品，向工商署申請來源証出口之行爲，使到香港現行之來源証制度爲之破壞無餘。

被告二人：(一)李國仁，聯合恤衫廠出口部經理，(二)呂昌勳，觀塘駿業街，聯合恤衫廠勳理。分別被控廿一罪名：第一被告廿一項罪，指被告在最近一年之內，先後廿二項次向工商署申請貨物來源証，供詞失實，總共涉及價值一百零二萬二千四百八十五元；第二被告則被控一罪，指被告於本年十月卅日，向工商署申請貨物來源証，供詞失實，以價值一千六百廿元之大陸恤衫，冒充爲本港出品。

據案情透露：被告的工廠，在工商署註冊登記，以便申請貨物來源証，辦運貨品出口。本年八月廿四日，工商署派員前往觀塘駿業街聯合恤衫廠調查，發覺有人一間未經註冊之工廠在該廠隔鄰開工，有一百廿箱大陸恤衫，雜項上印有「中國製造」字樣，隨箱檢查下，其中有些是成人恤衫，有些是小童恤衫，每一衫領上均綴有伊人免燙恤衫註冊商標；於是進一步調查該廠之籌據，發覺該廠有不少向工商署申請貨物來源証運銷丹麥及阿剌伯的恤衫，均係以大陸上海恤衫而冒充該廠出品運出者，於是將二人並加檢控。

交通事務處 今日開始接管 汽車發牌事宜

【本報訊】輔政司署交通事務處，由今日起接管現設於林士街的交通部關於汽車註册及發駕駛執照的行政職務。

交通事務處發言人於宣佈此事時強調稱：執照辦事處地址或現行的發牌程序將無變更。

交通事務處及交通諮詢委員會現設在花園道政府合署的辦事處，將遷至警察交通部總部現設在林士街新填地的辦事處。交通部總部將遷至希爾頓酒店車場對面之花園道一號A新辦事處。

有關交通事務處及警察交通部總部之新電話號碼，現已在報端刊出。

龍總定期會慶就職

【本報訊】九龍總商會第廿四屆理監事新員產生後，現定本月廿八日舉行就職典禮，同時慶祝成立二十七週年紀念會員聯歡宴會。據稱：預算屆時將有千人參加，筵開百桌以上，並有幸運抽獎及各項遊藝表演助興，席劵今日起開始預售，參加者可向該會或各理監事訂購。

李求恩紀念中學定期頒獎

【本報訊】李求恩紀念中學首屆頒獎禮，將於本月十六日在該校大禮堂舉行，由聖公會新任會督白約翰夫婦主持。該校創校以來，舉辦各項學藝運動等項目繁多，每年成績第一次，對優勝的組別，由校方頒獎品，以作勗勉。據悉，該校校董會主席爲白約翰會督，副主席謝伯昌，董事[illegible]。

聖誕最佳禮物

請購…

最新到港英國名廠 高貴男裝衣料

VICUNA WORSTED
TOWNTEX
DORMEUIL
EVERTEX
WAIN SHIELL

大批名廠男女衣料
花式之多·雄視港九
信價最平·歡迎選購

老合興行 呢絨總滙

香港德輔道中(郵政總局對面)德成大廈三樓
電話：二三六一六七(三線)

銅鑼灣高士威道及摩頓台畢連
(向正維多利亞公園)

有入伙紙

999年期

灣景樓

香港建屋貸款有限公司批准合格樓宇

旺舖·住宅·出售

實用每尺六十餘元起
其他付款，歡迎洽商

接洽處：

南海公司
文咸西街36號 電話:441310
中環占飛大廈十三樓 電話:230427

盤谷銀行中區分行
大道中28號 電話:223071-5
地盤電話:771433

刊廣告請電七三〇七〇八洽

九龍尖沙咀北京道65—69號
環球商業大廈

九龍尖沙咀漢口道12號
國都大廈

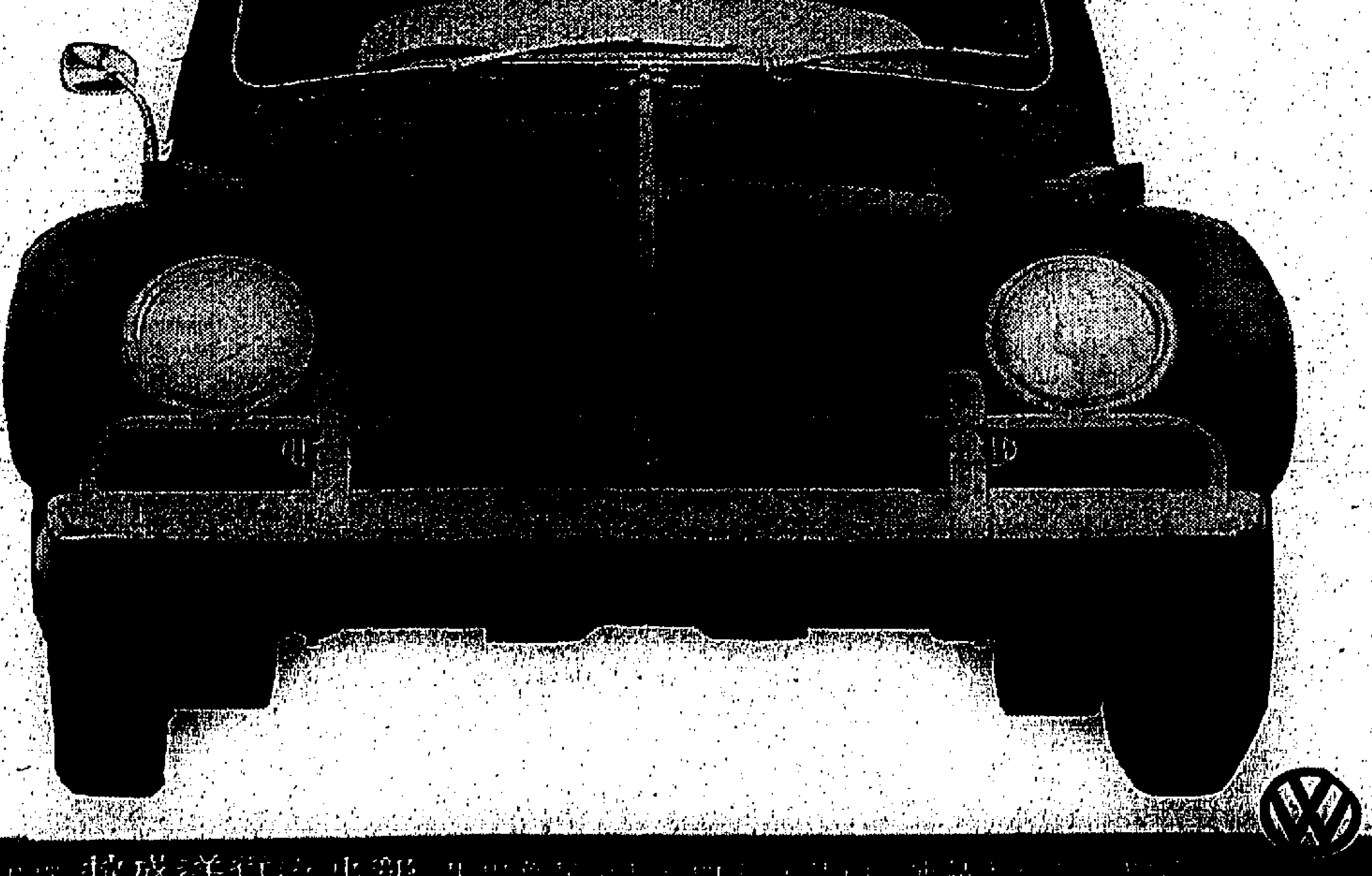
即可入伙
港九旅遊中心
面對總統酒店
樓上寫字樓租售
定價特別廉宜

(由夏利文地產有限公司管理)

接洽處
富氏置業有限公司 九龍北京道69號204室 電話:676418
夏利文地產有限公司 中環於仁大廈14樓 電話:221111

一九六七年款福士1300型房車！
歡迎試駕

外型雖然不變但閣下祇要從車內着眼如同往年一樣新車子總有不少改變的地方一九六七年款福士1300型房車內部的改更使閣下駕駛時更容易更安全三波替換比牽已與舊不同所以在上斜坡或超越前車時更爲快捷.
三波的最高速度比前增加因此可以減少頻頻換波的麻煩後輪軸設有新的平衡彈簧後輪距較前寬濶故轉角時更爲安全車門加設安全門鎖不會無故打開駕駛座加設扶手車內圍鈕一一換上軟塑膠質製品以進一步保障乘客安全.
新車有更多種顏色以供選擇總而言之宅是最快捷和最易於操縱的福士1300型汽車.



捷成洋行汽車部

參加南華體育會主辦之保齡球大賽或聯賽取得279分以上者將獲獎福士1300型汽車一部；取得295分以上者則獲獎福士1600型汽車一部.
(一切紀錄須由香港保齡球會証實)

瓊華

小生今年十二歲
又逢店慶十一周

訂由十二月十二日星期一起至十二月十四日止一連三天

五萬元大贈送

飲茶小食
按照惠顧金額
五折贈送
禮品劵
惠顧一元贈送五毫
惠顧十元贈送五元

餅食膳味
買二送一
即買即送
買兩件送一件 買兩盒送一盒 買一斤送半斤 買兩斤送一斤

喜慶筵席
贈送主家能製生日餅一個
結婚禮餅
按照定價九折優待

九龍旺角彌敦道電話：八四四四五一一

新華 餐廳
GALA LOUNGE

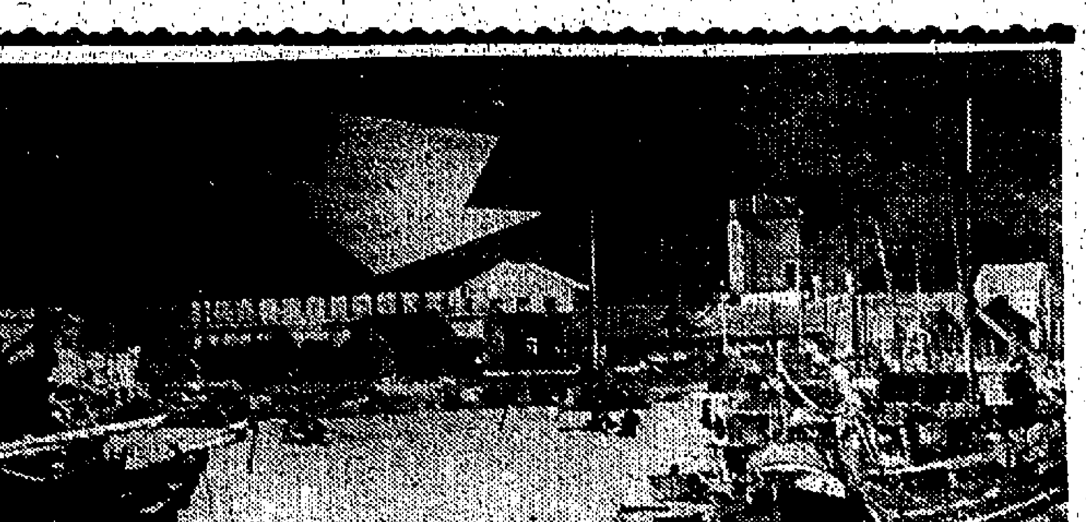
敝餐廳於昨（十一）日開業，荷蒙各界名流、同業先進惠臨指導，並賜厚貺，又蒙邵氏女星于倩小姐、金霏小姐光臨剪綵，高誼隆情，至深感銘，惟開業匆匆，容有未及柬請，罣漏之處，或招待不週，在所難免，謹此致歉，至希原宥。

新華餐廳謹啓

地址：西洋菜街五十九號地下（新華戲院內）
電話：八壹一三五二·八一三弍四一

澳對岸共區 紅衛兵增加

中共炮艇繼續遊弋



澳門對岸灣仔共區昨日上午大批紅衛兵叫囂後，掛起一幅大白布標語，上面寫着「堅決支持澳門同胞的正義鬥爭」（箭咀所示）

【本報澳門訊】澳門對面灣仔共區聚結示威的紅衛兵，昨天人數突然增加，除持紅旗吶喊外，並高舉一白布橫額，寫着「堅決支持澳門同胞正義鬥爭」。

澳門碼頭對開的鴉頭海面，有四艘中共中型炮艇，往返巡邏，另外內港出現四艘炮艇遊弋。

「工會聯合會」在澳門各報發出同樣的啓事，內謂該會負責辦理「氹仔事件」「一二·三」事件被害者的登記工作。舉凡各受害同胞及家屬（包括被殺害、受傷、被捕、失踪及其他損失者）請前到該會工人康樂館辦理登記手續，左派組織經組成了慰問團，慰問死傷者家屬。

澳門各戲院昨日恢復平時每天放映三場電影，惟觀衆不多。市面的秩序如常，但人心似猶疑慮未怯。聞澳門當局尚未答復「學聯會」及「廣東省外事處」的條件，刻仍待請示葡京意見，在未明朗化前，市民未敢樂觀。那八名未葬的死者，殯殮無期，更增人們的憂慮。

【里斯本十日法新社電】葡萄牙通訊社今天報導：澳門局勢已惡化起來。

通訊社說：現未有發生若何意外事件，但是「由於共黨所煽動當地私人團體的代表向政府提出要求之故」，那項局勢經已惡化。

各項談判，現正由澳門華人左派份子與澳門政府的代表進行中。

【東京十一日美聯社電】「新華社」說：中共一份地方報紙昨天警告說：葡萄牙當局必須向澳門親共華人償「血債」。

該社引述「南方日報」的一篇社論說：我們嚴重警告澳門葡萄牙當局，你們這些小醜膽敢與七億中國人民爲敵，太不自量力了，你們屠殺了我們的許多人民，我們不肯善作罷休。」

中共處處張聲勢 圖迫澳門屈服

【中央社訊】中共爲要迫澳督接受它們先後提出條件，以達成絕對控制澳葡內政，使赤色份子今後得以爲所欲爲，並間接打擊和消除在澳門的反共人士的企圖，除了策動大陸各地紅小兵所謂工、農、兵，運用集會、示威遊行、通電等方式，和利用各種報刊肆意叫囂，對澳門左派作聲援外，粵共連日來亦動員對澳門當局進行恫嚇，並不惜暴露猙獰面目，於十日起，調派八艘戰艦，集中在澳近澳門海域的鷄頸口（即下環），西環和新口岸一帶巡邏。

據交通界消息：這些共艦上，均有類似海岸砲的裝備。這一跡象顯示，中共企圖以武力爲後盾的姿態，迫使澳葡屈服，全部接受其一再提出的條件。

根據粵共電台廣播，廣州、石歧兩地「紅衛兵」舉行示威遊行後，僑珠海縣香洲、灣和前山、南屏等地，亦於十日舉行有九千多名「紅衛兵」和「積極份子」參加示威行動。

作爲粵共喉舌的「南方日報」，在十日發表支持澳門左派的社論中，更充分揭露中共這次掀起澳門暴亂的主要作用，是在于打擊在澳反共人士的活動。

該報說：「澳葡當局必須切實保證今後決不允許×特務在澳門進行活動，否則我們決不會輕易放過你們，我們一定不肯善罷甘休的」。

代表中共領導階層的「人民日報」，在十一日發表脅迫澳門當局接受它所提出苛酷條件的社論中，亦強調這一點，并兇惡地說：「否則，你們必將自食惡果」。

按：氹仔事件發生後，在廿餘天中，中共及澳門赤色份子先後共提出十九條的要求，其中計所謂氹仔「居民」在十一月十八日提出的四條；十二月五日「學聯」提出的五條；十二月九日粵共「外事處」提出的四條，在十一日又由所謂「澳門各界」提出新的六條。

穗「群衆大會」威嚇澳門接受要求

【倫敦十一日路透社電】廣州電台廣播：一名中共頭目今日警告澳門葡萄牙當局說：如果他們膽敢敵視華人，則他們將會「大大估計錯誤」。「廣東省代省長」林李明在廣州一項羣衆大會上說：現在的中共非十七年前的中共。

有十萬人參加該抗議葡萄牙「屠殺」澳門華人的羣衆大會，表示支持澳門華人的「反法西斯主義鬥爭」。林李明要澳門政府無條件接受四項要求。這些要求是「廣東省對外事務局」提出的。林又說：「中國人現在不能被侮辱，對挑釁者將會重擊。」

賽狗昨晚恢復 觀衆僅千餘人

港外圍公司多暫停受注

【本報澳門長途電話】逸園賽狗公司昨晚雖然恢復賽狗，但場面冷淡。整個賽狗場中祇有千餘觀衆，且大部份爲澳門本地居民，投注額第一場是一萬三千四百七十七元，其餘各場亦不超過二萬元，其冷淡情況，可想而知。

又本港消息：澳門逸園雖然昨晚已恢復賽狗，但港九較大規模的外圍狗公司多仍偃旗息鼓，暫停收受狗迷投注博彩。

據熟悉外圍狗公司情形人士透露：外圍狗公司昨晚停收投注主要原因，是澳門市面經過一場亂事，市面尚未完全恢復正常，外圍公司未便派人在狗場「補票」，倘遇爆冷場面出現，派彩率一定高，可能立刻「補票」便會引致重大虧折，所以暫停交易，而不敢冒此風險。

由於外圍狗公司昨晚多停收投注，以致許多狗迷白花心機創狗經，度狗纜，祇能聽收音機播出賽狗消息而興嘆。

今年最後一次 鉅獎小搖彩 本週末開彩

【本報訊】今年最後一次尾場鉅獎小搖彩，定本週末開彩，銷票已達十三萬張，馬會宣佈由今日起，各售票處加開夜市發售馬票。估計到週末止銷數可達五十萬張，頭獎彩金將有卅五萬元。

今次係由第五任運財童子，報名馬十四匹，故除頭、二、三獎外，尚有十一個每名可獲獎金五千元之入圍獎。本週末爲第四次賽馬，秩序紙排一天，共賽八場，由下午二時開跑。

邇來警方在場內指揮，外圍馬投注，頗著成效，由於外圍馬多數偃旗息鼓，以致向馬會彩池投注者，有顯著增加，馬會與政府所抽之稅佣數字亦有顯著上升。

馬會在收入增加聲中，卻進行「縮皮」，每部售票機以往是兩個人管理，一個人担任收錢及找錢，一個人担任打票，進行較快，最近有一部份售票機，改由一個人管理，收錢兼打票，故工作進行較爲緩慢，加以投注者衆，形成對比，以致上次賽馬時，會員棚一、二、三樓及公衆棚各層樓均有輪票長龍出現，更有不少輪隊者購票不着，影响甚大，此種情形若繼續維持下去，一般馬迷又將會恢復向外圍投注。

昨日赴澳 旅客驟增

【本報訊】澳門市面多天來的寧靜，人們對於由氹仔事件演成的流血鬧劇的恐怖感，亦漸漸地消失了。在昨日從港赴澳的旅客顯著的增加起來，可知澳門的安寧，是有加無減的。

據從各港澳輪船公司所得的昨日出口旅客數目，包括水翼船的搭客在內，截至晚上六時止，（夜班船未計算在內），總計爲二千一百五十五人，比前天同一時間約增加了八百人。

據悉：赴澳的旅客中，其中學生所佔的數目頗大。因爲澳門各校，絕大部份已於上星期六恢復正常上課，所以，他們也把這次在混亂中所得的幾天假期結束了。

有一些來港避難的人士表示：現在澳門已回復安寧，在家千日好，況且，在親友家騷擾太久也是不好意思的。

記者詢及他們對此次澳門暴動的觀感時，多數是以「不知道」來拒作答覆，大概是恐怕失言而會引起日後麻煩吧！但也有部份旅客表示：他們因城門失火而殃及池魚，現在沒有遭到大的損失，已是不幸中之大幸了。

亞洲協會在港舉行 大學校際合作會議

各地校長週內來港出席

【本報訊】一批世界知名之大學校長，將於本週內抵港，參加亞洲協會主辦之「大學校際合作與亞洲發展」會議。該會議定本月十九日至二十一日在香港大學舉行，除港大校長梁品濂與中大校長李卓敏兩氏外，由海外各地前來出席者，計有：東京大學校長大河內一男博士，喀拉蚩大學校長克列西博士，菲律賓教育部長兼菲律賓大學校長羅慕洛博士，台灣大學校長錢思亮博士，哥倫比亞大學校長寇克博士，加州大學副校長喬治博士，史丹福大學校長史特林博士，澳洲新英格蘭大學校長柯文博士，印度名教育家與國家設計委員會委員勞俄博士。

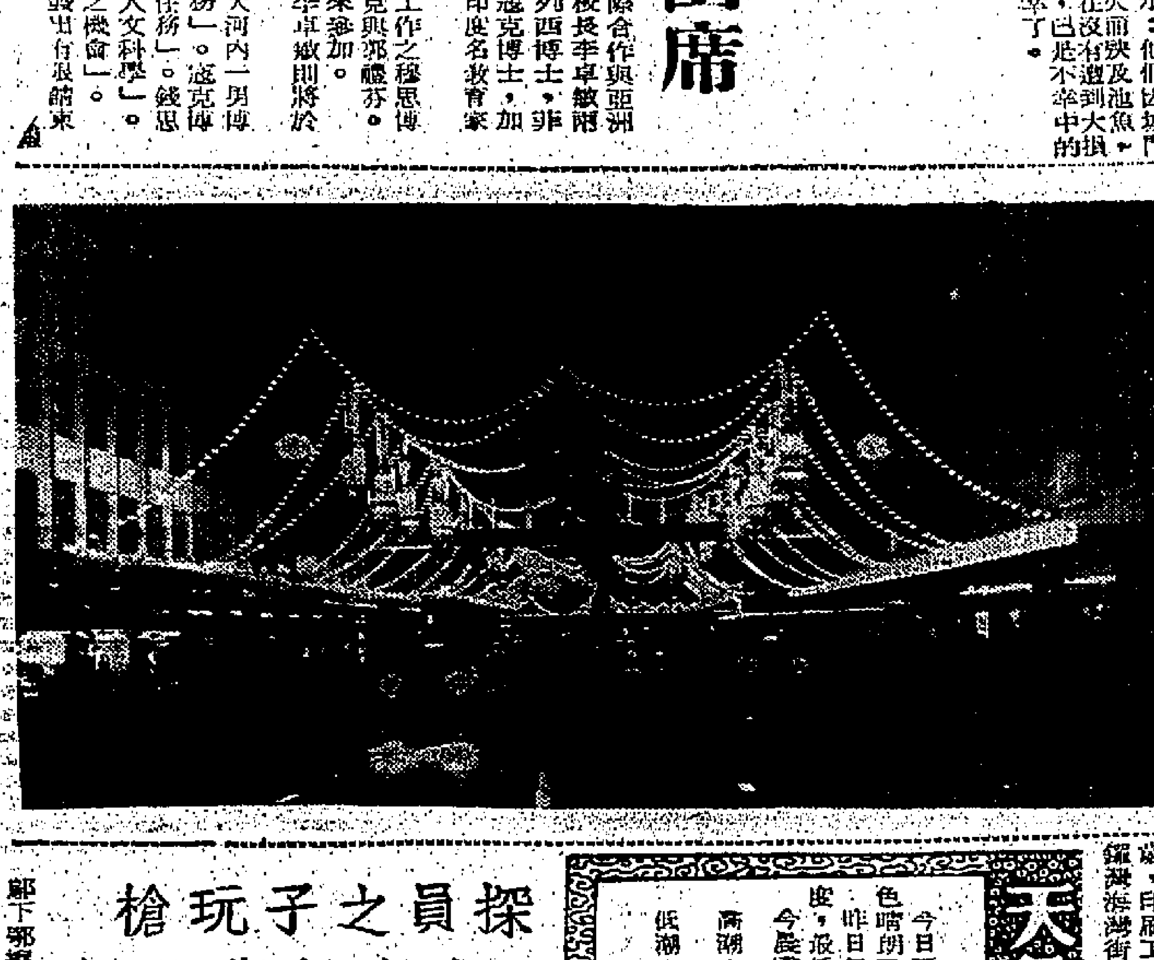
其他出席人員，將包括洛克斐勒基金會副會長湯姆遜博士、福特基金會主持政策與設計工作之穆思博士，美國駐聯合國文教組織代表魏德博士，亞洲協會董事會主席史密斯，亞洲協會董事沙克與郭禮芬。

亞洲協會會長威廉士博士已來港主持此項會議，該會派駐十四個亞洲地區的代表亦將前來參加。

會議開幕時，將由港大校長梁品濂宣讀論文，題爲「大學教育與社會發展」。中大校長李卓敏則將於廿日午後提出「各大學在社會科學研究合作——亞洲方面的問題及展望」爲題的論文。

其他預定向大會發表之論文尚有：勞俄博士之「大學發展——國家需要與國際合作」。大河內一男博士之「大學對亞洲經濟成長之可能貢獻」。喬治博士之「大學在研究工作及公衆服務之任務」。寇克博士之「美國大學在國際合作方面之經驗」。柯文博士之「亞洲司法工作發展過程中大學之任務」。錢思亮博士之「大學自然科學教學與研究方面合作之新方式」。克烈西博士之「亞洲大學中之人文科學」。史特林博士之「國際遠景中之大學行政工作」。亞洲協會各地代表提出之「大學校際合作之機會」。

此次會議，將於香港大學禮堂內舉行，由於會議係私人討論性質，且因地方所限，僅發出有限請柬，旁聽者憑柬入席。



中區遮打道迎接聖誕燈飾，昨晚大放光明。

保良總理主辦 甲辰小學 週四開幕

【本報訊】保良局甲辰年總理與保良局總理聯誼會聯同籌辦學校，藉以造福貧家學子，經努力策劃下，港政府撥出香港仔田灣新區第一座大厦爲辦學之用，自籌備就緒後，該定名爲甲辰小學之新校，定本月十五日（星期四）下午四時，舉行開幕典禮，敦請首席副華民政司徐家祥蒞臨主持揭幕儀式，并柬邀各界嘉賓觀禮，屆時將由該局甲辰年總理主席[illegible]兆棠、[illegible]主席，及總理聯誼會[illegible]、學務管理委員會[illegible]方潤華等主持。

港海一年來共清理 八千多噸垃圾

當局廣發傳單勸告市民 抛垃圾落海者將受處分

【本報訊】當局爲積極展開保持海面水域清潔，除在港九海岸地帶懸出勸導勿將垃圾抛下海中之標語外，並印發傳單，通知市民勿將垃圾抛入海中，違者受處分。此等傳單，交由各渡海小輪、貨倉、管理、船排、鋸木廠及拆船工場與本港代理外洋船隻之公司。

海事處昨發表去年度清理港海面垃圾情況如下：負責清理港海內海面垃圾者，計有機動蝦艇一艘，機動貨船兩艘，舢舨十七艘，及海事處第四十八號船隻一艘（該船乃特別爲清理海面垃圾作爲一種試驗的船），計共廿一艘。

清理海面垃圾之舢舨，乃招商投票承辦，每六個月批辦一次，同時海事處又派出專員，乘快船在港海巡邏，每發現有大批垃圾飄浮，立即通知清理，舢舨扔到垃圾後即交機動貨船運到市政事務署指定地點卸下。

由去年四月起至今年三月止，清理海面垃圾合共八千一百三十七點四四噸。

毆警拒捕恐嚇勒索 兩男子被控十三罪

兩項撤銷餘罪成立候判

【本報訊】兩男子毆警拒捕，並被揭發恐嚇勒索等情事，被警方控以十三項罪，在銅鑼灣裁判署羅顯勝法庭審訊多日，經已聆訊完畢，除兩項勒索罪不成立外，法官裁定其他多項罪名皆成立，并諭將兩被告交社會署懲教組官員調查，至後日宣判。

法官在裁定兩被告多項罪名成立時，指兩被告的罪行，是危害社會的一種暴行。

首被告男子陳錦棠，十九歲，推銷員，住渣華新邨琴行街康祖屋八樓七一二室。次被告鄭仲明，十八歲，印刷工人，住銅鑼灣海灣街十九號六樓。

兩被告同被控十三項罪名，首兩項罪名控兩被告去年十一月間向劉滙熾恐嚇勒索，及本年六月間向劉滙熾勒索十五元。

其餘九項加控陳錦棠一人，其中兩項是控其於上有二日在電氣道近麥連街打傷陳錦坤（警目）及其弟劉福熾，其餘七項是恐嚇勒索或取款，由本年七月至十一月，在北角向劉福熾勒索一次，其餘是向劉滙熾勒索，共取得十元。

據控方証人指出：去年十一月至本年六月間，首被告陳錦棠先後多次向學生劉福熾及其弟劉滙熾兩人勒索現款一元至十五元不等。

警目陳錦坤偕同其表弟劉福熾於上月二日，行經電氣道，及麥連街附近，目睹首被告陳錦棠，警目陳錦坤上前將首被告拘捕，擬將之帶返銅鑼灣警署查詢，首被告突然從口袋抽出一柄尖刀，將警目劉福熾刺傷，幫勒其他警員，將首被告拘捕，帶返警署，展開調查後，又將次被告拘獲，兩被告否認控罪，並分別延律師代辦，但法官聆訊後，除裁定兩被告所被控於去年十一月向劉福熾敲詐現款兩罪，因証據不足，下令銷案外，餘罪均成立。

羅顯勝法官在裁定被告及次被告向劉家敲詐勒索金錢之罪名時稱：在証供有力支持下，無可懷疑的應判有罪。

而首被告陳錦棠所被加控的兩項非法傷害警目陳錦坤及毆打劉福熾的控罪，法官亦裁定其罪名成立，此外並裁定陳錦棠三項恐嚇勒索，一項敲詐，一項刑事恐嚇等罪名將成立。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㈣寶叻	㈡莊臣鄉	四元五角	三元一角	二元五角	十八元二角
第二場	五二五碼	㈠東山	㈢滾江鼠	六元五角	二元一角	一元四角	八元四角
第三場	四九〇碼	㈡狗友	㈢萬事勝意	二元八角	一元五角	二元七角	十二元八角
第四場	五二五碼	㈠陸鳥	㈥新奇世界	三元一角	一元六角	一元四角	四元
第五場	四九〇碼	㈤鐵打	㈥一定到	八元八角	二元七角	二元二角	十六元九角
第六場	五九五碼	㈠飛燕	㈢惡晒	五元二角	三元四角	三元	九元七角
第七場	五二五碼	㈣繽寶漢	㈢格力神俠	二元六角	一元二角	一元二角	三元四角
第八場	五二五碼	㈣緊張世界	㈠好王子	八元六角	三元六角	三元五角	十一元七角
第九場	四九〇碼	㈠宇宙人	㈤艾薇	五元八角	三元一角	六元二角	卅三元七角
第十場	五二五碼	㈡龍威	㈣戴安娜	七元三角	二元八角	二元一角	十四元
第十一場	四九〇碼	㈥大鴻福	㈢撥備	六元三角	二元三角	二元	八元三角
第十二場	五二五碼	㈠真欄紅寶	㈤濟公第一	六元一角	二元二角	二元一角	八元一角
第十三場	五二五碼	㈤電速	㈥拾利珠	三元四角	一元八角	二元四角	十元六角
第十四場	四九〇碼	㈠金脚歎	㈠吳哥	二元二角	一元二角	一元九角	七元

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，天色晴朗及和暖。

昨日氣溫最高爲攝氏表二二·六度，最低攝氏表一八·四度。

今晨零時氣溫爲攝氏表十九度。

高潮：上午十時卅四分　下午八時四十五分

低潮：凌晨三時四十分　下午二時十九分

探員之子玩槍 走火射傷父親

【本報訊】一名七歲男童，昨晚玩弄其父的手槍時失火，射傷父親。

意外發生於昨晚八時卅分，傷者名鄒異祺，卅歲，是尖沙咀警署便衣探員，與家人住土瓜灣馬頭涌街十三號八樓。昨晚他同家吃晚飯，解下佩槍放在小几上，其七歲大兒子鄒慶基在他不注意時取槍把玩，突然失火，幸子彈僅在鄒下鄂擦過，傷勢不重。

slumberland REGD.

MATTRESSES NOW HAVE Posture Springing

現在 斯林百蘭 彈弓床褥

是一種完全新型構造的床褥

不祇外觀美麗內部舒適耐用

普通的床褥構造，彈簧是每個分開成直綫排列，故彈簧容易因受壓力而扭歪或陷下，以致損壞。

但 POSTURE SPRINGING 就完全不同，它有鏈鎖的彈簧，四尺半床褥，安裝有六佰壹拾弍個彈簧，給予你双倍的彈力，不受任何壓力影响，舒適耐用。

請到公司傢俬店參觀選購

總代理：蘭詩頓有限公司 電話：228975

玉屋百貨公司

中環國際大廈

恭祝聖誕

"SONY" Transistor Radios Tape Recorders
日本名廠「新力」牌原子粒收音機，錄音機。
"HITACHI" Resfrigerator, Washing Maching, Electric Appliances
日本名廠「日立」牌雪櫃，洗衣機及各式家庭電器用品。
"SANYO" Washing Machine, Tape Recorders
日本名廠「三洋」牌洗衣機，錄音機。
"TOSHIBA" Washing Machine, Electric Appliances
日本名廠「東芝」牌洗衣機及各式家庭電器用品。
"G.E." Electric Appliances
美國「奇異」牌家庭電器用品。
"SUNBEAM" Electric Appliances
美國「新邊」家庭電器用品。
"HOOVER" Washing Machine, Vacuum Cleaner, Floor Polisher
英國「豪華」牌洗衣機，吸塵機，地臘機。
"PHILIPS" Transistor Radios Tape Recorders, Electric Appliances
荷蘭「飛利浦」牌原子粒收音機，錄音機，各式家庭電器用品。
"KAISEP" Stereophonk Radiograph, Television
德國「凱旋」牌身歷聲收音及唱片兩用座地機，及新型電視機。

Arrow Shrits	U. S. A.
Manhattan Shrits	U. S. A.
Puritan Sport Shrits	U. S. A.
Jantzen Sweaters	U. S. A.
Jockey Underwear	U. S. A.
Catalina Sweaters	U. S. A.
Mcgregor Leather Coat	U. S. A.
Californian Leather Coat	U. S. A.
Jayson Sport Shrit & Pajama	U. S. A.
Behtex Leather Coat	Switzerland
Estalella Leather Coat	Spain
Mossant Mens Hat	France
Ansett Sweaters	Australia
Fitweal Sweaters	Australia
Country Chub Sport Shrit	Australia

四代專門 老牌中醫 廖鵬仲 方秘 專醫

頭暈 腦痛 失眠 心跳 虛弱

元氣虛損 胸背痛 夜尿多 丹田氣弱

機能退化 腰酸背痛 四肢無力 作事無神

見效不診 根治不再

德國 除頑痰專 痰

立止劇咳

主治：冷熱傷風咳，氣管炎，過敏性乾咳，感冒性咳嗽，喉痛，小兒雞咳，老年久咳，肺弱痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰）。

（ALADNASFA）（消炎，止咳，潤肺，除痰，一服見效）

德國康斯滿尼大藥廠出品 Hans Honig. Jodi Bo Nurberg/Germany

（由此植物製成）公司藥房均有售

十月份嚴重罪案千七百宗
較九月增百分十二
千二百餘宗已破案

【本報訊】本港今年十月份共發生嚴重犯罪案一千七百廿六宗，較九月份增加一百八十五宗，等于增加百分之十二。其中增加者主要限於欺騙一類犯罪，此外，交通及小販案亦增加。

據警務處長發表稱：發生的嚴重犯罪案一千七百廿六宗，內有一千二百五十二宗業經破案，總破案率爲百分之七二點五，九月份爲百分之六八點三。

十月份被控告者共七百八十九人，較九月份增七十人。此項增加，幾乎各組年齡均有之。其中年齡在廿一歲以下之被控者共二百五十七名，九月份則爲二百二十五名。

此等犯人之犯罪行爲，爲其他盜竊、打劫、嚴重毆打、偷竊單車及入屋行竊。七百八十九名被拘捕者之中，有八十四人是由市民拘捕，五百三十四人由刑事偵緝處人員拘捕及一百七十一人由軍裝警員拘捕。

今年十一月份內破獲毒品案較九月份減少五十一宗。所有毒品案，除與嗎啡有關者外，均告減少。十月份所處理之其他罪案共三萬四千四百零九宗，九月份則爲三萬零八百五十三宗。交通及小販案件有顯著增加。

至於十一月份內嚴重犯罪案件之初步數字顯示與十月份相同。有較顯著增加的犯罪案件爲其他盜竊、勒索，爆竊及破門行竊，打劫及竊單車，至於詐騙，及嚴重毆打案件則顯示減少。

今年山火特別多
鄉民告警要迅速

【本報訊】今年新界各區鄉山火特別嚴重，林木損失較往年爲多，政府農林處、消防當局、理民府以及新界鄉議局及各地鄉事委員會，呼籲及展開防火工作與宣傳運動，俾大家提高警惕與加緊提防。

如遇意外發生，鄉民最好就近通知農林當局之山火瞭望通訊站，或城市內之消防局或地區之警署、警務處與鄉事會，使能迅速進行撲滅。

新界區消防機構辦事處電話，高級區長電話荃灣二二六二，區長（新界東區）粉嶺二〇六，區長（新界西區）荃灣二二七，東區參事官荃灣二二七二，辦公室荃灣二二八二，荃灣消防局荃灣三二六二，元朗消防局元朗五二二一，上水消防局粉嶺三四，沙田消防局沙田五二三，沙頭角消防局粉嶺二〇四，大埔消防局大埔二九六，新墟消防局青山二一六，西貢消防局清水灣二二二，[illegible]嶺消防局八九三一〇，長洲消防局長洲五四，坪洲消防局九六二三五。

佘雪曼書畫展成功
明日下午卽席揮毫

【本報訊】佘雪曼書畫展昨進入第三日，因値星期日，各大專、中小學學生，紛往參觀，數逾千人。此次展覽成功因素：㈠、作品精：書畫集原跡全部展出，集外及新作均經嚴選，或以氣魄勝，或以奕韻勝，能滿足觀衆審美要求。㈡作品多：共計二百件，書畫各半，裝裱既精，調配得宜，場面顯得莊嚴偉大。㈢、有變化：展品中有長逾十丈之書金碑全文，長及一丈之蓮花，有短至三寸之山水畫——雲峯塔影，有毛筆字，也有鋼筆字，有兩三千年前之甲骨文，鐘鼎文，有漢魏六朝唐宋各家字體，有綜合百體自成一派之新體，有其生平擅長之瘦金書。山水畫有青綠，有淺絳，有潑墨山水，姿采紛陳，富有變化，與千篇一律之普通畫展不同。㈣、題跋美：畫隔江相對之蓮花題古時「盈盈一水間」；畫相偎相依之紅白蓮，題古時「恩愛兩不疑」。瘦金書長聯及「苦樹蓋四十年」之橫軸，題以六朝小品文字。巡禮行書聯文爲「作幾件有益於人類之事，做一個平凡而偉大的人」，則純用口語。畫集自序則用較爲精練之語體文，楝辟入裏，含意深遠，意在勉勵在學青年，勤學苦練，勇於創新，故能獲得觀衆及港九教育界、文化界支持，讚美之聲，隨處可聞。公展至十四日閉幕，明日下午四時半起，當衆卽席揮寫書畫各一，歡迎參觀。

聯昌行董事馮應樂赴泰

【本報訊】聯昌行有限公司董事兼總經理馮應樂，昨乘泰國航機由港飛曼谷作業務旅行。馮氏在泰逗留數天，然後再赴新加坡，全程約九天，始返回本港。總航劉煥榮昨親到機場送行。

吳昌碩傑作今起展出

【本報訊】聽泉齋主所藏吳昌碩作品欣賞會，今日起假在集古齋畫廊舉行。這次展出吳氏作品以花卉爲主，並有若干件書法，皆爲難得之作，愛好藝術人士很值得去欣賞。

吳昌碩是我國近代富有創造性的傑出的寫意花卉藝術大師。他吸取了古代傑出畫家的優點，但又拋棄了各家在繪畫上較爲狹窄的表現方法，不論在內容，構圖和設色各方面，都突破了一般花卉畫家的成法限制，大胆地創造了自己的獨樹一幟的繪畫風格，發展和豐富了寫意花卉畫的藝術。

近來聽泉齋主將吳氏書畫展出於集古齋畫廊，共展兩週，由今天起至廿四日止，每日由上午十時至下午六時開放，星期日休息，該畫廊地址在香港大道中十號中和行二樓（卽都爹利街口）。

美女侏儒鬥牛
驚險滑稽兼備
廿三開始明起訂票

【本報訊】澳門市面漸回復安定，娛樂場復業，賽狗亦已恢復，而澳門旅遊娛樂有限公司主辦籌備已久之澳門西班牙式美女侏儒鬥牛表演，亦已決定於本月廿三日晚九時半開始舉行，由廿三日至元月十四日一共表演十場。

由六歲開始鬥牛之葡籍神童騎士李比路，聞名歐洲之法國冠軍女騎士庇麗嬌嬌，屆時將表演騎馬鬥牛及地面鬥牛絕技。因此次係西班牙式鬥牛，與上次舉行葡式鬥牛有所不同，前者則更爲驚險緊張。此外，尚有聞名歐洲之彭比路侏儒鬥牛團，作驚險諧趣之鬥牛表演，侏儒戲弄蠻牛，以雜耍式演出，更有不少笑料。

香港方面已定明日開始接受訂票，票價分十元、十五元、廿五元三種，鬥牛日期及訂票地點，請參閱本港各報廣告。如有查詢，請致電四四五一六一澳門旅遊服務處香港總辦事處。

（上）法籍女鬥牛勇士騎馬刺牛之情形。（下）侏儒戲弄蠻牛，驚險滑稽。

新界學校推行反吸烟運動

【本報訊】新界各地區學校現向學生推行「反吸烟運動」的宣傳，教師在上課及週會時，將一份醫務衛生處編訂名爲「吸烟與肺癌」的小册子內容，向學生介紹，勸告青年學生勿吸香烟，提高警惕，因爲吸烟有害無益，尤其在學生時代，影響身心學業至大。

據悉，本港教育司署特爲此問題，函各新界學校，並將「吸烟與肺癌」小册子送交各校，專爲教師參考之用。

本港當局及鄉村社團，展開「反吸烟運動」，目前計劃，是從各學校及機關開始，進而推展至各階層，此種有計劃的宣傳，目的是使吸烟者知所警惕，自動戒烟。

政府機關禁止吸烟的地方，亦貼出中英文字句，如每日最多人前往辦手續的移民局，其大堂亦在當眼處貼出「請勿吸烟」的顯明字句。

新界區若干學校已發出通告，凡發現學生吸烟者，卽予記過處分。

新界養魚事業不景
當局擬設公共魚塘
養魚者對利益分配尚存觀望

【本報訊】新界養魚事業，由於受到魚苗缺乏，和天旱無水的影響，所以一年比一年低落。當局爲補救此問題，理民府及漁政當局曾與新界部份養魚事業者商談。關建一個公共魚塘。凡遇天旱或魚苗死亡嚴重時，養魚人可將其剩餘之魚放到此公共塘集中飼養。使養魚者可兼顧其他事業，或利用魚塘土地作種植用途。

上述問題有待養魚人主持之意見，認爲集中剩餘魚種花在公衆塘養，雖有漁政技術人員管治，但將來合衆塘之魚長大，屬何人所得，分配利益當然亦屬問題。養魚人處於目前環境，仍有不少抱着觀望態度。

威靈頓英文中學
十三屆畢業禮
週四在大會堂舉行

【本報訊】威靈頓英文中學，定本月十五日（星期四）上午十一時在香港大會堂音樂廳舉行中學部第十三屆畢業典禮，邀請醫務衛生總監邵炳乾醫生蒞臨致詞，邵炳乾夫人頒發証書，監督兼校長張澍松致詞報告一年來學校概況，昨已柬請各界人士觀禮。

該校爲本港一間管教優良之英文中學，歷年會考成績優異，素爲學生家長稱許。

莊嚴宗親總會
就職聯歡盛況

【本報訊】莊嚴宗親總會昨在英京酒家舉行成立十六週年紀念暨有限公司第二屆職員就職典禮、同人聯歡大會，由行政局議員馮秉芬主持監誓。到賀嘉賓有港九各社團首長、各族宗親會、文化界、社會名流，主方有該會各首長、暨各職員及會員宗親，計一千六百餘人。

下午七時，儀式開始，理事長嚴欣淇致開會詞後，由行政局議員馮秉芬主持第二屆職員宣誓就職典禮，並致詞，隨由永遠會長莊重文授選任書與會長莊維揆受，監事長莊兆祥頒發獎學金，副理事長嚴俊開頒發獎旗，副會長嚴雲龍授旗出發徵求會員，副理事長莊輝炎，莊志仁主持致贈耆老紀念品，最後由副理事長嚴志致謝詞，禮成後，專劇助興。

嚴欣淇理事長致開會詞時說：該會自成立至今，已有十六年歷史，在此過程中，在政府指導，及該會同人共同努力下，會務日有進展。對於前經舉辦的其他一切福利事業，均在繼續擴充辦理，更分區設置聯絡員，協助工作，使會員與該會間，取得密切聯絡，增強推展會務的效率。

馮秉芬議員監誓致詞時指出：宗親會之組織，旨在使同宗枝葉相維，不忘其本源。他說：我國倫理社會，宗族鄉黨，爲社會基層組織，乃治化之原，故愛自親始，推而至於社會國家，皆以仁愛爲本，擴而充之，可躋世界大同。馮議員又說：莊嚴宗親總會，自成立以來，致力於宗人福利，社會公益，且更有周詳的計劃，擴展辦樂於將來，愛衆親仁，至深敬佩。

佐藤社長來港訪問

【本報訊】京東佐藤金屬株式會社，乃全日本最龐大之金屬及非金屬原料成品之統銷機構，衆代理三菱無機顏料出口，此無機顏料，年前由福大洋行介紹本港各大廠商採用後，備極讚揚，因此該社副社長佐藤昭壽爲擴大香港日貿易起見，昨特飛來港與福大洋行及各大廠商作業務之檢討。

福大洋行李賢勳（右）與佐藤昭壽在機場合影

九龍城巴士站前
候車客打傷司機

【本報訊】九龍城三號巴士站前，昨上午十一時許發生乘客與巴士司機衝突事件。當時巴士站前有多名乘客候車，巴士抵站時，部份候車乘客指責巴士司機駛車太過近乘客站立處，認爲司機有意，齊聲喝打，其中三、四名候車乘客趨往車頭，將司機拖下，拳脚交加，將司機毆至重傷倒地，然後逃去，警方獲報到場將司機送醫院救治，傷人在逃之乘客，警方現正查究中。

被毆傷之司機名馮志源，四十九歲，住鄉子石道四十×號四樓。

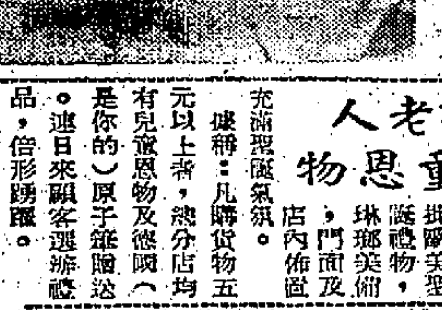
萬國藝專
師生書畫展定今日開幕

【本報訊】萬國藝術專科學校紀念創校三十五週年暨劉故校長君任逝世五周年舉行師生書畫展覽會，在花園道聖約翰大教堂副堂由十二月十二日至十四日，一連三天，十二日由下午一時半至下午六時，十三、四兩天則每日由上午十時至下午六時爲參觀時間。

今日下午一時半，請立法局議員簡悅川主持剪綵禮。作品豐富，計有：書法、國畫、西畫：包括油繪、水彩、圖案、廣告、素描，以及雕塑等，參加之新舊學生甚多。至周世聰校長及各教授等亦均有精采之作參同展出。

棄嬰

【本報訊】據警方透露：本年十月七日下午一時許，九龍城區大沽街一號三樓梯次發現一名約四個月大的男嬰。被發現時，其身上有紅色外衣，並有粉紅色毛巾包裹。各界人士如有任何消息可以協助警方查核該嬰身世者希與九龍城警署偵緝督察接洽，電話八〇〇三三一，內綫五四五，或向任何警署報告亦可。圖示被發現的棄嬰。

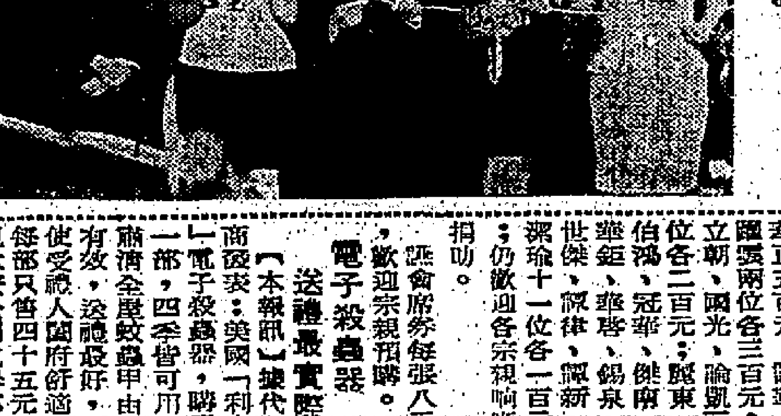


瑞興聖誕老人
贈送兒童恩物

【本報訊】聖誕節將屆，鹿車快臨，瑞興公司新到大批歐美聖誕禮物，琳瑯美滿，門面及店內佈置，充滿聖誕氣氛。據稱：凡購貨物五元以上者，總分店均有兒童恩物及德國（是你的）原子筆贈送。連日來顧客選購禮品，倍形踴躍。

九龍新華餐廳
昨舉行開幕禮
影星于倩金霏剪綵

【本報訊】位於九龍亞皆老街新華戲院內之新華餐廳，由影業鉅子邵邨人之女公子邵素霞小姐接辦後，邀請著名畫師甘銘主持大革新，裝飾工程已完成，於昨午開幕，由邵氏歌星于倩及金霏主持剪綵禮。剪綵禮成後，隨舉行酒會及自助餐款待嘉賓。各界名流及同業先進致送花籃及親臨致賀者數百餘人。大革新後之新華餐廳，除供應特製之西餅茶點外，並邀聘法國名廚主理西餐廚務，巧製燒乳鴿、司蓋亞蓉、新華什扒、黑椒牛柳，風味與衆不同。宵夜時間，亦增售特製之粥粉麵點，誠增顧客之口福不淺。



新華餐廳昨午舉行開幕禮，由邵氏紅星于倩、金霏主持剪綵。（右起）邵素霞（餐廳主持人）、金霏、邵邨人、于倩、高龍渡。

譚氏宗會定期
會慶就職聯歡

【本報訊】香港譚氏宗親會定本月廿六日在九龍瓊華酒家，舉行慶祝十八週年紀念第十五屆職員就職典禮暨敬老聯歡餐會，由該會名譽會長，教育名宿譚維漢博士主持監誓，永遠名譽會長譚國光頒發選任監誓，永遠榮譽會長譚肥東頒發第十四屆熱心會事獎勵玉照，主席譚述渠爲褒敬老，特捐資重刊孝經二千本。該會又編印特刊，提倡孝道，孝經與特刊同時在會場派發，及分寄海外宗親暨僑團，藉資推行心理建設。該會昨經柬邀闔族七十歲以上者共一百二十餘人，屆時出席慶會，並柬請各界嘉賓社團及嘉賓觀禮。慶會節目，有遊藝，抽獎等。憑席券抽獎，嘉賓及宗親，由會致送席券抽獎助興。

該會各首長董事宗親，現紛紛熱心捐助慶典經費，計：述渠一千元，又金牌三百元，又孝經二千本；傳穆、深霖、昌源、煥章四位各一千元；華正五百元；譚華、匯張兩位各三百元；立朝、國光、論凱三位各二百元；懿東、伯鴻、冠華、傑南、華鉅、華啓、錫泉、世傑、保律、保新、潔瑜十一位各一百元；仍歡迎各宗親響應捐助。該會席券每張八元，歡迎宗親預購。

送禮最實際電子殺蟲器

【本報訊】據代理商聯營行稱：美國「利衛」電子殺蟲器，四季皆可用，殺蚊蟲甲由最好，可作送禮最好，使愛人闔府舒適，每套只售四十五元。現永安公司電器部及各大電器行均有代售。

地利超級長烟暢銷
空運到港補充應市

【本報訊】香港市上最長來路香烟「地利」超級長烟，長逾一百米厘，於兩週前在世界各國推出後，大受各界人士歡迎，在香港尤其暢銷，由英國海外航空公司空運到港補充應市。

圖示「地利」超級長烟空運到達啓德機場，右爲英美烟草公司市務部經理[illegible]，左爲市務部副經理梁森樑。

古老舊屋拆除
堅道路口擴濶

【本報訊】半山區堅道與上亞厘畢道及亞畢諾道的三角交通地帶擴展，開設一條交叉廻旋路及建築隧道，經已將堅道口一號古老舊樓拆御，騰出該地段以利實施，堅道口轉下亞畢諾道，作半圓形街出撈寬道路（倘餘面積不許建屋宇），築一條石磡護牆，接連亞畢諾道口，使路彎加大，行人可由新填路面來往。

整個交通建設工程，包括忌連拿利（鐵崗）直上堅道，與上亞厘畢道啣接處三角尖端斜位，則開闢一條隧道通路，在隧道上面加以填平，成爲擴面積，與上亞厘畢道及亞畢諾道路面拉平，利用所得土地建一條交叉廻旋路。截至目前，該處已將地盤填平，得以順利展開路面上建設工程，工務局并派出巨型壓平路面機路車機，協助從速完成地盤工作，進行甚爲積極。料明年五月底可全部落成。

近半年來天氣亢旱
雨量跌破正常紀錄

【本報訊】今年下半年起，天氣反常亢旱，由七月份至目前止五個多月來，每個月雨量紀錄都低破正常紀錄，尤以最近七十天內，天雨更形稀疏。據天文台紀錄：十月份雨量僅零點三七吋，較正常少三點五三吋，十一月份亦僅得零點四四吋，較歷年該月份的正常雨量一點六七吋減少三分之一。

據天文台雨量紀錄統計：由元月一日起至昨晨八時前止，共獲雨量仍站在上月卅一日晨同時間之三三九三．五糎，較隨歷年同期平均雨量二一五〇．五糎，尚多一二四三．〇糎。

五邑總會
籌備改選

【本報訊】五邑工商總會現屆理事行將任滿，依照會章籌備改選，經成立第八屆理事選舉委員會，推司徒浩、陳于民、羅健雲、黃劍父、譚名儔、陳錫乾、譚國光、蘇崧石、伍甲申、陳一鳴、梁楷、區謙山、伍于康、李錫揚、蘇稚新、尹民、陳逵三等爲委員，司徒浩爲主任委員，負責辦理選舉事宜。關於會員所欠一九六六年底以前之會費，應於本年十二月卅一日前清繳，以便照常印發選票，倘逾期仍未清繳者，則不能享受選舉及被選之權利。

大嶼山塘福瀝埔坪
第二不設防監獄
明舉行落成典禮

【本報訊】大嶼山第二所不設防監獄，亦卽稱爲塘福瀝埔坪監獄，經定於明日正午十二時舉行落成典禮，屆時由港府監獄署署長那文主持儀式，並邀請大嶼山各區鄉會正副主席觀禮。

旅遊協會酒會招待
美酒店業協會代表

【本報訊】香港旅遊協會於昨晚在香港會所舉行酒會，款待最近抵港考察的「美國酒店業協會」代表團。

該代表團一行九十二人，於前日由英國三藩市經夏威夷、日本來港，作爲期三天的業務考察。

美國酒店業協會最近在三藩市舉行年會，研討今後工作方案。據該會行政主任米勒斯透露：此次年會是一項極爲成功的會議。

該協會會長安斯堡在酒會中，並代表該會致贈一面旗幟與香港旅遊協會留念，由會長利孝和接受。

據米勒斯透露：該代表團將於明日離港，前赴馬尼刺訪問，然後轉回美國。

美國酒店業協會會長安斯保致送錦旗一面與本港旅遊協會會長利孝和接受。

一週間晨操述評

陶樂駿

這週間，分場馬匹的操練情況，大致上已見加工催磨了。這次的賽事，特點就是總班後分場的形勢很均勻，雖然在表面看來，揷班馬仍有優勢，可是，實際的情況并不如此，有些場合，新馬可以說難以估到勝負的利益，原因就是有很多降班馬，茲將週來的各駒操練形勢摘述如下：

第一場：第五班六化郎四十碼，操練正常的是蘇威的三駒頭童的步伐雄壯，氣力仍强；好得近兩課快半哩，虎虎可畏，兩駒均由李家強操練，而以好得的動操爲過去少見，動態值得留意。新勝，由何國英操過幾課短途，最近的快六化郎，氣勢更盛，火氣冒升，並在前兩段未能開出高速。立功馬係試過一課六化郎，狀態尚佳，但係疏操，除非本週有急劇進步，否則無若何超級之感。和味，過去的快功夫做足，本週輕操，勁力仍然未足，而質素適合中上班次，不宜看高。

晨操摘述

第二場：第六班一哩揷班新馬和原班馬的實力不相伯仲，當馬大部份的實力已見底，但新馬是否超級，仍待放驗。萬里駒由鄭棣池代試半哩，勁力不弱，狀態依然活潑，路程最合，宜留意動態。晶瑩近一課文娜試六化郎，走勢清順，狀態漸趨活潑，有些冷門希望。

小飛俠優於典娜

新馬的近況以小飛俠最佳，邱逵親以六化郎爲主，氣力很强，余程搶標疾馳，蓄放奔騰，運勁均勻，第二次過終點後，仍有凌厲衝刺，進步亦速，估計可以力戰此程萬應錢，此次的實力很大。典娜，因在新馬階段，六化郎四十碼，後上勝，以半哩及六化郎爲主，不予快試。

萬里驃狀態續進

第三場：第九班六化郎四十碼，萬世英雄已極弱，極道發近期試半哩，毫無勁度可言。

寶妃近期下功夫，鄭棣池試一哩，脚法很佳，但勁力仍不甚强。冬泳健將以六化郎爲主，步法純熟，氣力貫注，餘勢猶强，進步甚速。馬仙遜由何華試兩課六化郎，步伐豪放，氣勢貫注，勇態又跨進一步，均有搶牛冷的實力。

雅顯近來由何華主課，試快六化郎有貫注氣勢，脚法清爽，佳態奪目，爲近期進步的表現，爭勝機會很大。金值炮仗，近期綴操半哩，勁力很弱，少操。

喜寶馬老馬迴光，依然火氣很盛，但路程不甚適合，萬里驃近由鄭棣池同試半哩，步伐雄壯，氣勢貫注，狀態很佳，以上次出一哩，走回季席時，又跨進一步，有突襲的機會。

世運健將，昨由郭子猷初試六化郎，與李家强的滿堂紅同跳，世運健將的段速普通，無特殊衝刺，機會仍屬平常。

福至心靈可突襲

第四場：第六班一哩，與莫家近期由何華試六化郎，步大穩穩，佳態保持，可憑超質爭勝；福至心靈近期操練手法積極，推道亞試六化郎，已見加工催磨，有均勻高速，翻步活潑，氣力雄壯，進展頗速，有突襲的機會。賽美倫的小槓，近況稍有進步，仍嫌活潑氣不足。無榮，近一課六化郎，微有喘息，氣力不强，鼠冠，除亞後操練要拖，近試一哩，步伐雄壯，氣力貫注，勇態漸露，有冷門希望。

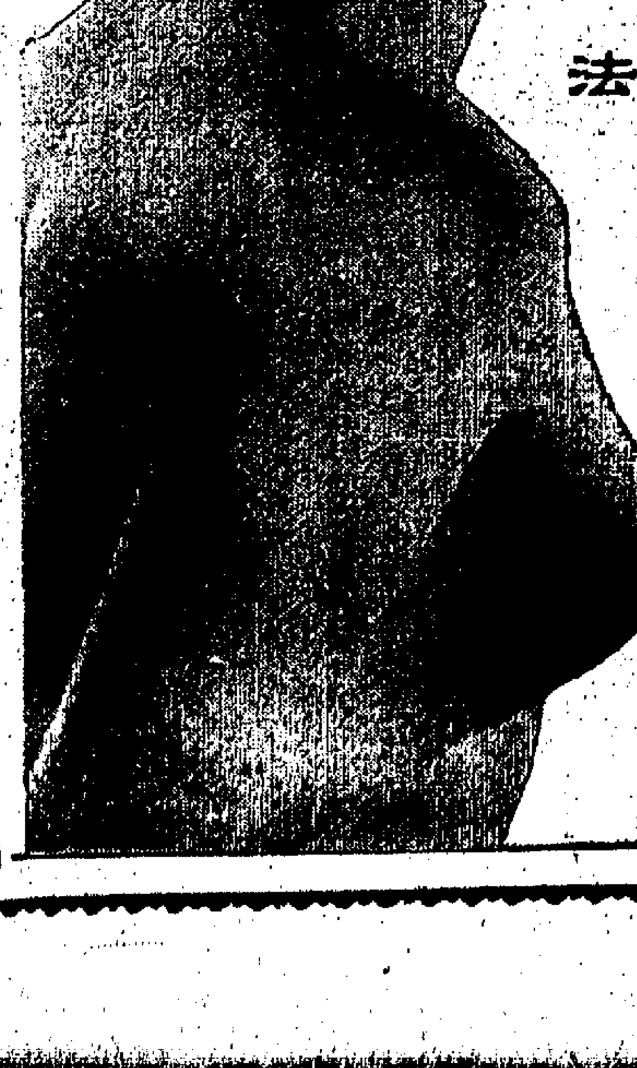
蘇國仁策喜寶馬
李家强墮馬無恙

紅牌新秀李家强昨天策新馬四十七號圖，在六化郎閘附近被抛下，初時伏地不起，其後送入急救室，休息片刻，幸告無恙。

喜寶馬降入第九班，昨由蘇國仁初試六化郎，段速均勻，氣力貫注，佳態如昔，週末出爭六化郎四十碼，宜做半冷門。

世運健將由郭子猷初試六化郎，與李家强的滿堂紅同跳，前兩段尚可跟緊，末段勁弱，滿堂紅依然雄勁有餘，可望進擊冷門。

中氣虛弱
胸腹翳脹痛
專科中醫 周治平
前因旅遊星馬離港多月茲已返港擴遷新址
時痛時止服成藥無效……



LANCASTER
法國 SERUMS "D" and "S" For Breast Treatment
蘭嘉絲汀
健胸組織素
一盒見效・快過打針
用法簡便
'D'專治發育不全
乳房平坦,細小變爲豐隆
'S'預防萎縮鬆垂,回復堅挺
現代婦女得此健胸組織素滋養補助,可獲天然
青春健美,快樂不再爲人工偽裝修飾發愁

油　漆
IPCO

香島製漆有限公司出品
ISLAND PAINT CO., LTD.
電話：六二〇二三一・六二〇二三二

高牌液
膠色白能達宜切用
玉樣耐持築保勿液
漆鮮白久物障延高

高牌液
乳遮易花人價裝
膠力塗色贊搭修
漆大刷多好廣好

國際獅子會和平論文賽 明年一月中揭曉
半島及北九龍兩會定期聯祝聖誕

【本報訊】半島獅子會本月份第一次常會，於九日在半島酒店大廳舉行，同與北九龍獅子會常會，聯合舉行，濟濟一堂。會長李爲光報告會務，特別請各會員注意即將於明年一月十四日在希爾頓酒店舉行之三〇三區慶祝國際獅子會金禧盛宴，幷希望預留該日，以便與獅嫂參加。

全世界獅子會俱於該日舉行盛宴，慶祝國際獅子會成立五十週年，幷宣佈和平論文比賽徵文結果。三〇三區和平論文比賽，業經聘定評判員三人，計爲中文大學校長李卓敏博士、香港大學中文系教授羅香林及政治經濟系教授張敘民博士。

半島獅子會與北九龍獅子會復爲增強會員間聯誼工作，定於本月三十日晚，在香港國際大廈頂樓航空公司俱樂部，舉行聯誼晚會，藉資慶祝聖誕及新年，由陳元遊、鄭娘仁、歐忠蓉、張梵龍、鄭桂生、張楠昌、孫乘樞等獅兄負責籌備。最後由半島獅子會秘書黃庇亨介紹香港盲人音樂訓練所之組織及近況，由盲人表演音樂演奏，由李爲光會長轉贈附方紡織有限公司捐贈所布疋五百碼，另半島獅子會捐款港幣三千元。此外，北九龍獅兄爲贊助盲舉，即席捐欵一批，一併贈予盲人音樂訓練所，幷祝其聖誕快樂。

圖爲李爲光贈欵與盲人接受

童軍總會定期 舉行集郵展覽

【本報訊】香港童子軍總會籌辦多時的童子軍郵票展覽會，定本月十五日至廿日，在九龍界限街童子軍總會展出，由郵政司高旭於十五日下午六時主持揭幕，即公開開放，展覽時間每日上午十時至下午八時。

展覽內容，是根據男女童子軍各級專科章考驗標準作爲中心，分有專題，以國家爲蒐集中心，或以地區爲蒐集中心。主要的展出品是世界各國發行有關童子軍的郵票，及分別介紹全世界童子軍大露營的紀念票。

有關本港郵票的展出，除介紹本港各期發行的郵票外，並在會場張掛港九新界地圖一大幅，將本港郵政分局一一介紹，內容包括地點、開辦日期、使用郵戳印等等。會場另一角則爲介紹男女童子軍考驗標準，對小狼隊員搜集郵票、蒐集銀幣、火柴盒、招紙、樹葉等，風景明信片，樹葉等及名類剖析，對童子軍集郵所需工具，分別作簡單介紹。

據悉：是次展出郵票，除一二幅爲本港名家借出之珍藏外，其餘均爲童子軍人員的搜集品。

又訊：爲慶祝小狼金禧年展覽會，將於本月十八日下午三時半舉行小狼集郵常識問答遊戲，經已函各旅行團，詳細辦法，其次爲有獎遊戲，全部獎品均由保安郵票社捐贈，希集郵小狼隊員報名參加。

隨旅遊事業發展 去年旅業好景
商會舉行大會改選 張榮光蟬聯理事長

【本報訊】香港旅業商會，前晚八時，在六國飯店舉行週年同人大會，各會員商號代表出席者甚衆，由理事長張榮光任大會主席，報告會務，據指出：現屆理監事皆能衷誠合作，使一切會務順利推行。同時，由於本港旅遊事業一年比一年發展，在過去一年來，該會所屬同業生意，均有顯著進步。詞畢，即將財政年結，順利通過，繼進行選舉第十九屆新職員。結果，已連任十七年理事長之張榮光氏，衆望所歸，又獲全場擁護，蟬聯新理事長，連任副理事長數屆之郭遠平，亦將蟬聯，新監事長則由楊紫當選，各部職員，大都獲選連任，皆爲該業俊彥，深慶得人，選畢聯歡宴會。新選職員(二)理事長：張榮光（新亞）、副理事長兼會務主任：郭遠平（大東）、秘書：區乘甫（六國）、財務主任：陳柏祥（六國）、組織主任：陳慶雄（陸海通）、福利主任：陳柏相（陸海通）、教育主任：周頌年（六國）、交際主任：莫若濂（六國）、理事：楊金泉（亞洲）、監事長：楊紫（亞洲）、常務主任：陳同文（陸海通）、風紀主任：黎紹雄（大觀）、核數主任：張榮柱（新亞）、核數：何伯陶（大觀）、監事：楊湘甫會計師。

中青會募捐 逾十六萬元

【本報訊】中華基督教青年會下年度會友徵求服務經費運動，經於本月八日晚九時，在該會市區會所舉行徵募成績總結報告。此次共募得服務經費港幣十六萬二千八百五十五元，超出原定十四萬元之總目標，刷下新紀錄。該會除將徵得之永遠會友、商號暨熱心人士捐欵名字另行公佈外，茲將本屆徵募成績佔先之三大隊及十隊，隊名，分列如下：（大隊）⊖必列者士街會所大隊（大隊長屈武折），二五、四五九分；⊜窩打老道會所大隊（大隊長熊森），二三、九四四分；⊜體育大隊（大隊長徐亨），一一、六五分。（分隊）⊖珠璣隊（隊長邢琳瑛），一四、三八六分；⊜武行隊（隊長屈武折），九、〇二五分；⊜旅行團隊（隊長張威麟），八、四一七分；四冬泳隊（隊長王奕），八、一五六分；五馬太隊（隊長卜太），八、〇〇〇分；六烈飛隊（隊長烈），七、二四〇分；七樹華隊（隊長），六、九〇〇分；八九間工隊（隊長蔡玉燕），六、〇二分；九新區同工隊（隊長廖燊榮），四、四一五分；十傳耀隊（隊長何傳耀），三、八七三分。

大成中學交通隊 獲男子組步操冠軍

【本報訊】孔教學院大成中學交通安全隊，於兩年前組成，服務成立，表現甚佳，本年度全港交通安全大會操，該隊榮獲全港九新界男子組步操冠軍，由教育司頒獎，大成中學交通檢閱，日昨於校慶時，校董會備予嘉許。

培英校友慶祝 聖誕餐舞大會

【本報訊】培英中學校友會，本年度慶祝聖誕，特盛大舉行，定本月十七日下午七時在德輔道中一四一號國際大廈頂樓「航空俱樂部」舉行慶祝聖誕暨新年聯歡餐舞大會，並有六人大樂隊伴奏，培英中學李美怡小姐領導之土風舞蹈表演，及遊藝抽獎等助興，聞各校友捐贈獎品甚多，秩序豐富。餐費每位十元。

聖誕節大丸燈火輝煌

【本報訊】據大丸公司透露：該公司爲聖誕節將至，經在全店內外裝置燈飾，並在正門紀利佐治街中心，懸一人造衛星型的燈飾，兩旁綴以七彩燈串，燈色燦然，輝煌奪目，煞是奇觀。（圖爲大丸公司聖誕節的正門燈色）

美國威士丁公司 冷氣部經理抵港

【本報訊】美國威士丁電器國際公司冷氣機部經理保德加，及顧問史高，日昨抵港作業務訪問，與威士丁香港總代理德惠寶洋行進行會商。到機場歡迎者有德惠寶洋行電器用具及冷氣機部經理吳學先、威士丁冷氣機部遠東區代表麥卡門等。

圖右起：保德加、吳學先、史高、麥卡門等在機場合攝。

黎炳昭師生畫展 本月十六日開始

【本報訊】青年畫家黎炳昭師生第五屆畫展，定本月十六日至廿一日一連六天，上午十時至下午七時，在香港大會堂展覽館舉行，並於十六日上午十一時，由市政局議員胡鴻烈大律師主持剪綵典禮。黎君爲一青年畫家，歷任中學美術教席，及從事文藝工作，並創辦凱沙畫廊。此次展出作品多描寫港九的大自然及漁村農民的生活，色彩作畫題，此次聯同展出學生計有：王佩玲、王玉燕、王日森、王日柱、王日榮、王順爵、石大偉、石偉堅、何佩德、何慶德、李至佳、夏亞貞、林念儀、林德輝、關湘、段艷湘、胡健中、王安妮、陳傑文、陳樂文、徐靜華、袁稚、黃小慧、黃淑賢、黃淑真、葉志昌、黃淑冰、樂維儀、曾慧天、佑美、美美、曾棠莉、楊振明、楊振輝、楊耀輝、楊耀強、楊耀民、趙一龍、趙耀基、廖鳳君、劉小凱、劉曾聰、劉淑儀、鄧慧卿、劉子斌、鄭賴、黎明、鄭韓元、鄭子英等四十餘位。作品有：水墨國畫、油畫、水彩、粉彩等二百餘幅。

青年畫家黎炳昭近作

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六百六十八公尺。短波三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，咪前展播讀。四十五分，一週農事提要，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告，特別報告。十五分，空中問答。卅分，英語初階。五十分，餸菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，媽媽講故事，音樂。十時，粵曲。卅分，時代曲。四十五分，點唱節目（五十五分，天氣報告）。十一時卅分，時代曲。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，諧談「小氣太太」。十五分，小曲細聽。卅分，漁民天氣預告，名作品「紅拂傳奇」。一時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。卅分，祝君康健。三時，南音。五十八分，天氣報告。四時，旅行漫談。十五分，故事「東周列國誌」。卅分，媽媽講故事，音樂。五十八分，咪前展播讀。五時，市情報告。五十八分，天氣報告。六時，鮮魚、粵語新聞簡報，工展新聞，國、潮、客語新聞報告。廿五分，時評。卅分，英語，畜品市價報導及特別報告。四十分，初階。七時，名歌「人生」。卅分，實錄。五十八分，天氣報告。八時，亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，粵劇。「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，亞運會消息。十五分，少年德育運動演講。廿三分，音樂小曲。卅分，工展遊客點唱。十時，粵語講座。十五分，中國樂器漫談。卅分，科學講座。四十五分，民歌。十一時，粵曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。卅分，天氣報告，時代曲。五十分，座右銘。八時，天氣報告，新聞報道。十分，天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，音樂譜子。卅分，轉播港台新聞報導。九時，天氣報告，時代曲點唱。卅分，升中指南。南音。十時，天氣報告，街市行情。卅分，婦女生活節目。十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。卅分，小說「小媳婦」。十二時，祝婚節目。十五分，時代曲。卅分，小說「烟鎖紅樓」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告，報道東南亞各地天氣。卅分，電影故事「彈劍江湖」。二時，小說「酉婆」。卅分，時代曲。三時，粵曲。四時，天氣報告，小說「金沙灣狂想曲」。卅分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，報道東南亞各地天氣。十分，時代曲。卅分，粵曲。七時，小說「溫暖」。卅分，時代曲。八時，小說「飛禍」。九時，小說「誰之罪」。目「萬紫千紅」。十時，天氣報告，轉播港九新聞報告。十一時，「大丈夫日記」。四十五分，時代曲。十一時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。卅分，節目預告。八時，時代曲。八時，音樂譜子。四十五分，天氣報告，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告，天氣預測。歐西音樂。九時，歐西音樂。四十五分，天氣報告。九時，時代曲。卅分，粵劇「蕭月白」。十時，天氣報告，小說「黑色姻緣」。十一時，時代曲。一時，報道東南亞各地天氣。卅分，小說「黑色姻緣」。十二時，小說。外交家。卅分，粵曲。十二時，時代曲。一時，歐西音樂。二時，粵曲點唱節目。三時，歐西音樂。卅分，小說「河邊草」。四時，股市報道，時代曲。五時，天氣報告。六時，時代曲。卅分，股市報道。十二分，報道東南亞各地天氣。七時，工展訪問。卅分，歐西流行曲。八時，播音完畢。

綠邨電台

中文台波段：三五千週，波長八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。卅分，臨床音樂，英語教授。八時，天氣報告。十五分，節目預告，粵曲。四十五分，時代曲。卅分，天氣預告，漁民天氣報告。九時，家庭食譜。十時，南音。十五分，兒童故事。十一時，時代曲點唱。十二時，節目及天氣報告。卅分，羅曼史。一時，國語時代曲。二時，粵劇。三時，婦女節目。四時，小說。四時，天氣報告，漁民天氣報告。五時，時代曲。卅分，小說。六時，香港時事。七時，唱片點唱。八時，本港新聞報告。九時，漁民天氣報告。十時，歌唱節目。十一時，播音完畢。

中文電視

預告。下午六時二分，卡通節目。十五分，英語講座。四十五分，棋藝研究。七時，世界新聞。十五分，夜總會風光。四十五分，迷離境界。八時，插花藝術。九時十五分，「時禮傳家」。十一時，最後新聞，天氣報告。五分，閉幕曲。

麗的銀台

七時，悅耳的呼聲，進行曲，廣東音樂。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。五十分，節目報告。八時，天氣預測，新聞報導，天氣報告，節目報告。卅分，時代曲。四十五分，英語初階。九時，今日事。十分，潮語「納於正軌」。卅分，英語初階。十時，街市行情。卅分，廣東音樂。四十五分，錄轉港台空中問答。五十五分，時代曲。十一時，兒童故事。十二時，粵語流行曲。卅分，走珠璣巷。一時，節目報告。二時，新聞報導。卅分，小說「大廈恩怨曲」。三時，粵劇人生「生活」。四時，南音。卅分，粵語流行曲。五時，社會服務，小說「人倫」。六時，粵曲，兒童歌曲。七時，時代曲。八時，新聞報導，天氣報告，節目。九時，亞運會成績報導。十時，時代曲。十一時，粵曲，報告，教育台。十二時，播音完畢。

麗的金台

七時，悅耳的呼聲，早晨音樂，進行曲。十五分，藝術歌曲，節目報告。卅分，京劇。八時卅分，新聞報導。九時，今日事。十五分，天氣報告。卅分，潮曲。十時卅分，東南亞「行情」。十一時，時代曲。十二時，天氣預測，完播曲。

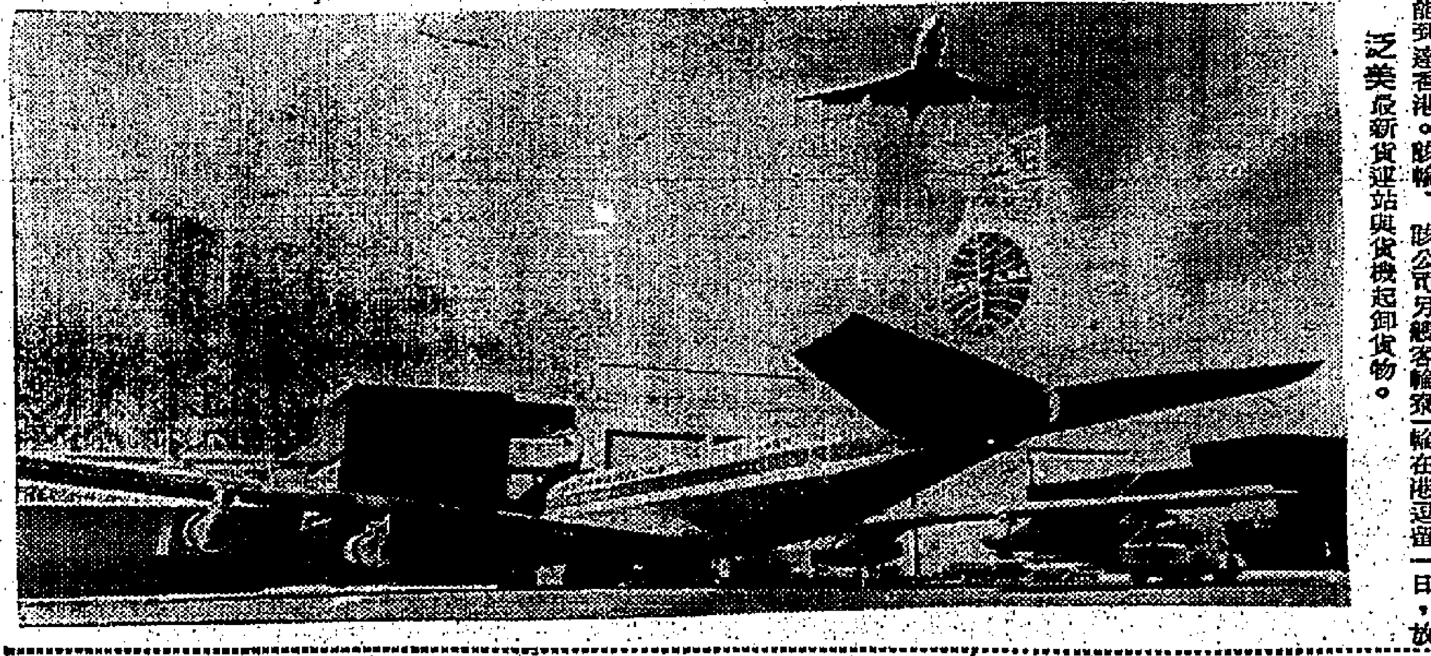
出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
浩生	貨船	HOSANG			十三	亜庇	怡和
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK			十三	非洲	渣華
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN			十三	日本	渣華
加西亜總統	貨船	P.PRES.GARCIA			十三	日本美國	美邦
好德	貨船	HALLDIS			十三	日本	多利順
好雄	貨船	HERO			十三	星洲非洲	多利順
海明	貨船	HAI MENG			十三	山打根	多利順
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK			十三	印尼	捷成
大利士文	貨船	TALISMAN			十三	馬尼剌	太平
布祿運城	貨船	C. BROOKLYN			十三	日本	銀行
加利當尼亜丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	十三	十三	星洲非洲	日郵
碧千些亜	貨船	BRECONSHIRE			十四	日本	怡和
邊多倫	貨船	BENDORAN			十四	日本	邊行
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	非洲	十三	十四	日本	捷成
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	日本	十三	十四	南非洲	日郵
高棉	客船	CAMBODGE	日本	十三	十四	星洲馬賽	法郵
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	新加坡	十三	十四	日本	日郵
亜洲	客船	ASIA	歐洲星洲	十三	十四	星洲歐洲	天祥
利是碧琪	貨船	LLOYD AKKE	英國	十三	十四	星洲西澳洲	鐵行
荷莎締雅	貨船	HOLSATIA	歐洲	十三	十五	日本	捷成
士打新加坡	貨船	STR SINGAPORE	南美南非星洲	十三	十五	日本	渣華
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十四	十五	星洲非洲	福來
芬寶	貨船	FERNBANK	美歐非星	十四	十五	美國	多利順
安順	客船	ANSHUN			十五	新加坡	太古
邊力約	貨船	BENLOYAL			十五	歐洲	邊行
亜利典娜	貨船	ARADINA			十五	澳洲	鐵行
蘇馬利	貨船	SOMALI			十五	歐洲	鐵行
成都	貨船	CHENGTU			十五	曼谷	太古
安住士	貨船	ANCHISES			十六	歐洲	太古
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十四	十六	日本	鐵行
陳達	貨船	CHANDA	日本	十四	十六	非洲	鐵行
拿捷	貨船	RAJAH	非洲	十四	十五	日本	鐵行
邊合	貨船	BENHOPE	歐洲	十四	十五	歐洲	邊行
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲菲島台灣	十四	十九	澳洲	太古
羅曼	貨船	NORMAN	紐西蘭	十五	十六	上海	太古
東寶	貨船	EASTERN MUSE	日本	十五	十六	星洲非洲	怡和
加利福尼亜	貨船	CALIFORNIA	曼谷	十五	十六	美國	怡和
特拉高娜	貨船	TRICOLOR	日本	十五	十七	歐洲	太平
金娜	貨船	KINA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
羅斯	客船	RUYS	南美南非星洲	十五	十七	日本	渣華
馬天堯	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲	十五	十七	日本	法郵
吉隆坡	客船	KUALA LUMPUR	紐西蘭	十五	——	——	太古
斯寶馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
菲路摩總統	貨船	PRES FILLMORE	美國	十六	十七	日本美國	總統
季星諾總統	貨船	P.PRES.QUIRINO	美國	十六	十七	馬尼剌	美邦
蘭利	貨船	RANEE	日本	十六	十七	星洲非洲	鐵行
東保	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	十六	十七	日本	怡和
多倫馬士基	貨船	TORREN MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
高蓮路高	貨船	GLENOGLE	上海	十六	二十	歐洲	怡和
安多娜	貨船	ANDORRA	歐洲	十六	十七	日本	寶隆
海順	貨船	HELIOS	婆羅洲	十七	十八	日本	多利順
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	十七	十八	馬尼剌	美輪
安慶客輪	客船	ANKING	基隆	十七	十九	基隆	太古
大利安	貨船	TRIANON	歐洲	十七	十八	日本	太平
謝比馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	十七	廿七	台日關島	怡和
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美國	十七	十八	星洲西澳洲	鐵行
安慶	客船	ANKING	基隆	十七	十九	基隆	太古
亜畢吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	十八	二十	中國大陸	渣華
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	十八	十九	美國	多利順
香港熊	貨船	HONGKONG BEAR	馬尼剌	十八	十九	沖繩日本美國	美輪
快富	貨船	FRANKURT	歐洲	十八	十九	日本	捷成
溫利璧城	貨船	C.WINNIPEG	日本	十九	廿一	歐洲	銀行
泰圖士	貨船	TANTALUS	日本	十九	廿四	歐洲	[illegible]
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	十九	二十	美國	銀行
浩華	貨船	HALLVARD	日本	十九	二十	曼谷	多利順
安締樂家	貨船	ANTI LOCHUS	歐洲	二十	——	——	太古
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	二十	廿一	溫哥華	[illegible]
開路	貨船	PIONEER MIST	美國	二十	廿二	美國	美輪
天鵬利	貨船	TEMERAIRE	美歐非星	二十	廿一	美國	多利順

交通版

法國郵船 高棉自日返港
明日抵埗泊海運大廈十四同歐
寮國卅日到埠落客除夕開日本

【本報訊】法國郵船公司客輪高棉號（CAMBODGE）航程，自日本按照原定航程，明（十三）日可能到達香港。該輪在港停留一日，下午離港，經新加坡返歐。又寮國號（LAOS）客貨輪，由歐洲經新加坡東來，在本月卅日抵埠，除夕離港後，即駛往日本。



泛美最新貨運站與貨機起卸貨物。

今日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度	下午三時十分
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
國泰	新加坡曼谷	下午二時卅分
國泰	亜庇馬尼剌	下午四時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午四時廿五分
國泰	金邊西貢	下午九時
加航	溫哥華東京	下午八時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時五十五分
澳航	東京	下午八時四十分
民航	台北	下午二時十分
日航	東京大阪台北	下午一時廿分
日航	東京	下午二時
日航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
日航	東京	下午四時
菲航	馬尼剌	中午十二時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
法航	巴黎馬印泰	下午三時三刻
越航	西貢	下午三時
韓航	東京	下午二時卅分
印航	印度曼谷	下午六時卅分
馬航	新加坡吉隆坡	下午二時
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
印尼	耶加達馬尼剌	中午十二時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	馬尼剌亜庇	上午八時
國泰	西貢金邊	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	曼谷星洲	下午五時一刻
澳航	印度倫敦	下午八時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
民航	台北沖繩東京漢城	下午二時五十分
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京美國	下午三時
日航	東京	下午四時卅五分
日航	曼谷印度倫敦	下午四時五十五分
菲航	馬尼剌	下午一時廿分
菲航	馬尼剌	下午八時卅分
法航	東京	下午四時卅分
越航	西貢	下午四時卅分
[illegible]	曼谷[illegible]	下午三時[illegible]
瑞航	東京	下午二時五十五分
馬航	吉隆坡新加坡	下午二時三刻
泰航	曼谷	下午八時
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時五分
印尼	耶加達	下午一時五十五分

截信時間 今（十二）日（星期一）

空郵

印尼：信件上午十時，包裹上午九時。沖繩、台灣、日本：信件上午十一時，包裹上午十一時。南越、南韓：信件正午，包裹上午十一時。美國、夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時。中南美洲：信件下午二時，包裹下午一時。黎巴嫩、敘利亞、約但、希臘、土耳其、瑞士、英國、利比亞、意大利、法國、尼日利亞、南非洲、加拿大、馬來西亞、新加坡：信件下午二時，包裹下午一時。

平郵

澳洲、紐西蘭：信件下午二時，包裹下午一時。菲律賓、關島：信件下午五時，包裹下午四時。印度：信件下午五時，包裹下午四時。和倫：信件下午六時，包裹下午五時。羅得西亞：信件正午，包裹上午十一時。哥斯達黎加、牙買加：信件正午，包裹上午十一時。蒂里斯多哥、日本、加拿大：信件正午，包裹上午十一時。沙巴、砂勝越：信件正午，包裹上午十一時。錫蘭：信件下午五時，包裹下午四時。

今日出入口輪船

入口船

船名	英名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
漢斯馬士基（貨）	HANS MSK	日本	捷成	A 泡	上午
大利士文（貨）	TALSMAN	歐洲	太平	A 泡	上午
碧千些亜（貨）	BRECONSHIRE	歐洲	怡和	A 泡	上午
布祿運城（貨）	C. BROOKLYN	歐洲	銀行	九龍倉碼頭	下午
利來（貨）	[illegible]	澳洲	鐵行	A 泡	上午
邊多倫（貨）	BENDORAN	歐洲	邊行	A 泡	上午
安順（客）	ANSHUN	新加坡	太古	九龍倉碼頭	下午十時

出口船

船名	英名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
恒生（貨）	HANGSANG	斗湖	怡和	B 卅二	上午
皇后城（貨）	QUEENSVILLE	溫哥華	多利順	A 廿二	下午八時
高爾福（貨）	C. GUILDFORD	歐洲	銀行	九龍倉碼頭	下午六時
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	下午二時
蘇丹（貨）	SUDAN	歐洲	太平	九龍倉碼頭	上午
麗華碧琪（貨）	RAGNA BAKKE	溫哥華	鐵行	A 一	午夜
京都（貨）	KYOTO	美國	太古	A 三	午夜

安慶 快輪

每逢星期四由香港開基隆，星期六由基隆開香港。貨客提貨處：台北中正路一八〇〇號。太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"CALIFORNIA"輪 往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥 十二月十五日到港收貨 十六日開行

"WASHINGTON"輪 直航：溫哥華、西雅圖、助非路及砵蘭埠 十二月廿四日到港收貨 廿六日開行

"HAWAII"輪 往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥。一九六七年元月十四日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啟

新型客郵 M.M.「高棉」T/S "CAMBODGE"（時速廿一海哩）往地布芝，馬賽 十二月十三日落貨，十四日下午開行 法國郵船公司 於仁大廈二樓二二三室 電話：二三七三四六

來利碧琪輪 M.S. (LLOYD BAKKE) 十二月十四日落貨十五日啓行 往石叻、庇喃及澳洲西部福利文杜埠 貨號付貨搭船請移玉至本公司下列貨辦務商洽爲荷 石叻、庇喃貨傲由辦房貨傲部經理 電話：三三四三九四號 澳洲西部福利文杜埠貨傲由貨傲部經理電話：二三一四一號 三十四號內線 鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

第五屆亞洲運動大會特刊

女子五項前三項 中國紀政領先
次名岡本道子少五十分
今繼續舉行跳遠及二百

【曼谷十一日中央社專電】中國女子五項選手紀政，十一日在前三項中領先，共有一項獲得冠軍。她的前三項成績：是低欄十一秒，獲一〇四四分，鉛球十一點一公尺，獲七九三分，跳高一點五五公尺，獲八九一分，積分二七二八。十二日還有跳遠，及二百公尺兩項。

依照前三項成績，推斷紀政在女子五項比賽中，獲取金牌應無問題。因爲她的跳遠，曾在單項比賽中，以五點九五公尺獲得冠軍。她的二百公尺，廿四秒四的成績，在亞洲女子選手中，除菲律賓的蔡拉莎外，還沒人能超過她。

緊追紀政之後的日本選手岡本道子，前三項積分二六七八，比紀政少五十分。她最近跳遠及二百公尺的成績，前項是五點八一公尺，後者是廿六秒正，顯然均不及紀政。不過岡本道子前三項的紀錄，低欄十一秒四，鉛球十一點三三公尺，跳高一點五五公尺，低欄及鉛球兩項，比她過去的成績進步，跳高略有退步。雖然如此，但是還沒有比賽的兩項，她縱然進步，也不可能超過紀政。因爲這兩項成績能超過紀政，她一定會參加單項比賽，輕易奪取金牌。

反觀紀政五項運動，最近在美加州南太平洋錦標賽的成績，低欄十秒九，鉛球十點二三公尺，跳高一點五三公尺，其中除低欄要有退步外，鉛球有顯著進步，跳高則保持原來水準。紀政在南太平洋錦標賽中，後兩項成績，跳遠五點四六公尺，二百公尺廿四點四秒，即令按照此成績計算，她這次的總成績，應是四五七八分，較南太平洋錦標賽的四五一〇分，還多六十八分。若無其他意外，女子五項金牌，應是囊中之物。

女子跳遠賽爭執 大會仍未作決定
參加各國均同意紀政成績 但日本則要向日奧會請示

【曼谷十一日路透社電】本屆亞運會方面今日說：祇要女子跳遠決賽各參加國家一致同意的話，大會便承認昨天的決賽結果。

隨着日本於昨天對女子跳遠決賽結果提出抗議之後，便引起了關於決賽結果的爭論。

亞運田徑賽上訴委員會發言人，今日承認昨天的女子跳遠決賽有錯。但他說：假使各參加比賽國家，一致同意的話，大會便承認昨天的賽果。

印度、印尼、中華民國以及菲律賓，都已表示同意，但日本卻表示要向東京日本業餘田徑會請示。

【曼谷十一日中央社專電】女子跳遠引起的爭執，大會未立即作合理解決。中華隊總管理楊基榮，曾與日本教練交涉，也無結果。按田徑賽秩序册上，寫明十日上午跳遠爲合格賽，可是我隊詢問過裁判，據答上午的比賽，應作正式紀錄，因此下午選手，都僅跳一次就收場。如果上午的合格賽不算，則下午正式比賽，根據田徑規則第十三條，每人應有六次試跳機會才對，可是裁判員卻給每一運動員試跳三次，很顯然上午的比賽，應作正式成績。我隊事先沒有一點錯。

中國女選手紀政，在參加跳遠賽後，稍作休息。（乃汶良攝）

籃球賽初賽 中國勝錫蘭 日本贏大馬
菲以韓分挫伊朗南越緬甸

【曼谷十一日中央社專電】中華民國籃球隊，十一日上午在亞運會中初試身手，以一百廿九比七十五，輕取錫蘭隊，中錫之戰，上半場比數六十三對卅九，中國隊一路領先，遙遙領先。開賽之初，排出的陣容是：張鈞之、江丕富、陳金郎、賴恒夫、馬玉文，一開始中國隊就一路領先，接着乘正有、張星緯、劉俊卿、劉金龍、林豐男與王承先等，輪番上陣。下半時，中華隊排出的五人是陳金郎、林豐男、劉金龍、劉俊卿與馬玉文，此後教練並再度換人，使得每一球員均有出場機會。中國隊將于十二日晚遭遇同組勁敵日本隊。

【曼谷十一日路透社電】南韓今日在B組對緬甸的籃球賽中，以一百二十八對五十三的比數大勝。上半場時，南韓以五十五對二十二領前。

日本隊對馬來西亞隊，結果日本以六十九對三十四獲勝。上半場時，日本以三十四對十四領前。

以色列對南越，以色列以一百對七十獲勝。上半場時，以色列以四十八對二十七領前。

菲律賓對伊朗，菲律賓以一百〇三對六十九獲勝。上半場時，菲島以五十三對二十七領前。

日本十日以一百十五對五十三擊敗錫蘭。

男四百中欄 日本得金牌

【曼谷十一日美聯社電】日本選手由利，今日以五十一秒七的時間，獲得男子四百公尺中欄的金牌，並且打破了舊紀錄五十二秒三。日本的板井，以五十二秒三獲銀牌，而銅牌則由馬來西亞選手尼牧，以五十三秒正的時間獲得。

大馬惹加蒂辛 獲百公尺金牌
時間爲十秒五

【曼谷十一日合衆國際社電】馬來西亞男子百公尺好手惹加蒂辛，於今日在本屆亞運男子百公尺短跑決賽中，以十秒五的時間奪標。新加坡選手古拿倫的時間，與惹加蒂辛同，屈居亞軍。至於奪得銅牌的日本選手井島，時間也是十秒五。其餘的名次如下：印尼，第四，十秒六；馬來西亞，第五，十秒七；中華民國，第六，十秒七。

奪得金牌的惹加蒂辛在最後十公尺的衝刺，頗爲凌厲。

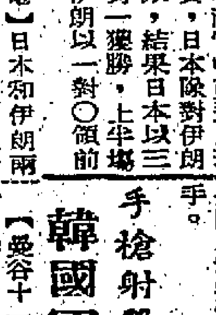
【曼谷十一日中央社專電】我國短跑健將廖文和在十一日亞運百公尺決賽中，以十七秒七的成績，得第六名。陳英殿第八，成績十秒八。

兩日比賽結果 日本獲六金牌

【曼谷十一日路透社電】第五屆亞運第二天賽事結束後，各國得獎形勢如後：

	金牌	銀牌	銅牌
日本	六	三	三
大馬	一	一	一
印度	一	○	一
南韓	一	一	○
伊朗	○	一	一
菲律賓	○	一	一
泰國	○	一	一
新加坡	○	一	○
中華民國	○	○	一

伊朗隊球員與觀衆毆打
印尼南越打成和局



【曼谷十一日路透社電】日本和伊朗兩隊足球員，在今日的比賽散場時，泰國觀衆襲擊離開球場回選手村的伊朗足球員，因此引起球員與觀衆之間的鬥毆，有一名伊朗球員在混亂中被人擊中腹部，倒在地上。幸而警察及時趕到，護送伊朗球員回選手村。

【曼谷十一日美聯社電】亞運足球賽男子聯賽，日本隊對伊朗隊，結果日本以三對一獲勝。上半場伊朗以一對〇領前。

【曼谷十一日美聯社電】亞運足球賽另一場印尼對南越，結果兩隊以零對零賽成平手。

足球賽日勝伊朗

公路單車賽 日本冠軍

【曼谷十一日合衆國際社電】日本選手，今日在亞運自由車公路團體賽中，以兩小時二十四分五十七秒的時間奪得金牌。第二名是南韓，時間是兩小時二十八分五十一秒二。第三名是伊朗，時間是兩小時二十九分四十一秒三。但以兩小時三十一分二十五秒六的時間奪得第四名的菲律賓選手，卻提出抗議，指第三名的伊朗選手使用沒有車鏈的腳踏車，而且伊朗隊其他隊員在出發和接近終點時，曾用冷水來淋他們的選手，使他們涼快。不過，賽會方面在加以研究後，拒絕了菲律賓選手的抗議，賽會並無闡釋拒絕的原因。

·女跳遠爭執· 女子跳遠決賽，因上午成績與下午成績，中日發生爭執，圖爲雙方代表向競賽組提出質問時的情形。（乃汶良攝）

男子百公尺初賽起跑時的鏡頭。（乃汶良攝）

手槍射擊賽 韓國冠軍

【曼谷十一日法新社電】南韓射擊隊，今日在亞運隊際手槍射擊賽中獲得金牌，菲律賓獲銀牌，泰國獲銅牌。成績如後：

冠軍：南韓隊，二千二百四十八分。亞軍：泰國隊，二千二百四十一分。季軍：菲律賓隊，二千二百〇六分。

又：手槍射擊個人賽決賽結果如後：冠軍：守尾（日），五百七十三分。亞軍：曬德（菲），五百六十分。季軍：乃朗塞（泰），五百五十九分。

三千公尺障礙賽 日本猿渡得冠軍

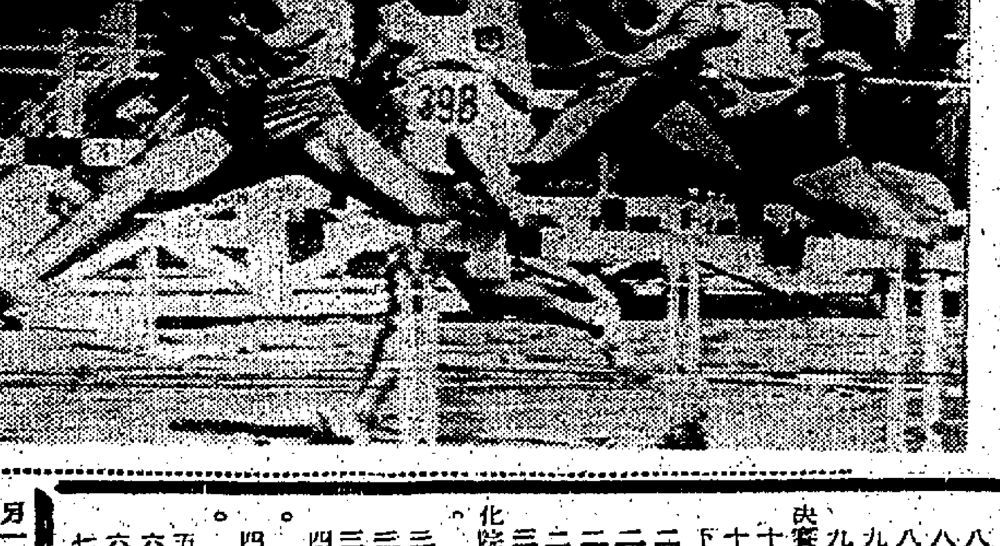
【曼谷十一日合衆國際社電】日本選手猿渡，於今日在本屆亞運三千公尺障礙賽中以末段的淩厲衝刺，壓倒伊朗選手米爾荷西尼，奪取了金牌。比賽過程，頗爲精采。名列第三的，是另一日本選手松田。猿渡和米爾荷西尼沿途競爭激烈，不分高下，事實上在進入末段四百公尺路程時，米爾荷西尼尚以一步領先。但到了最後二百公尺時，猿渡便開始佔回領先地位，終於在最後十五公尺，以淩厲的衝刺奪取了金牌。決賽結果如後：冠軍：猿渡（日），八分五十三秒六。亞軍：米爾荷西尼（伊），八分五十六秒五。季軍：松田（日），九分〇五秒二。

女鐵餅前三名：冠軍菲律賓（中），亞軍日本（右），季軍韓國（左）。（乃汶良攝）

亞運足球比賽最爲收得
港足總不放人 旅泰華僑憤慨

【中央社記者汪清澄曼谷十一日電】泰國主辦本屆亞運會，雖有不少缺點，確實盡了最大努力，不惜工本，花費之鉅，難以統計。大會名譽主席巴博上將，在一次招待會中說，單是亞運村的建築費，就花了七千萬銖，大會總費達三億五千萬銖，爲亞運會開闢馬路，建築橋樑，尚不在內，人力物力的龐大消耗，還不計算在內。閉幕禮的票子檯手，黑市價格高達五十美元一張，但看台並未滿座，倒是昨晚泰國對韓國足球賽，人山人海，不僅座無虛席，且在球場四週找一個站的地方也不容易。在六萬觀衆鼓舞下，泰國隊聯絡傳遞均佳，下半時在十五分鐘內，連進三球，氣走了認爲有希望奪標的韓國隊。

在看足球的觀衆中，大多數是會說潮州話的華僑，他們對香港足球總會阻撓中華民國隊香港的球員參加亞運會，都表示憤慨。



·女子五項低欄· 亞運女子五項運動，昨日開始舉行三項，圖爲八十公尺低欄進行中的一瞥，領前者爲中華民國的紀政，右爲日本選手，左爲新加坡選手。（美聯社無線電傳真）

女排球賽 韓日分捷

【曼谷十一日合衆國際社電】亞運女子排球賽，南韓勝菲律賓，日本勝伊朗。南韓對菲律賓一場，韓隊以十五對五，十五對零，十一對十五和十五對三的比數擊敗菲律賓。

另一場日本對伊朗，日本以十五對二，十五對三的比數獲勝。

男子八百公尺 印度巴拉冠軍

【曼谷十一日合衆國際社電】印度選手巴拉，在亞運男子八百公尺賽跑中，以一分四十九秒正的時間擊敗馬來西亞選手蘇布拉曼尼，以一分四十九秒五，相差零點五秒的時間屈居次席。季軍是日本的森本，時間是一分四十九秒六。其餘名次爲第四名逸耶里（印），一分四十九秒六；第五名奇拉提（印尼），一分五十一秒四；第六名卡科（伊朗），一分五十二秒三。

女跳遠賽的爭執
紀政在上午成績最高，下午稍低，日本則認爲以下午爲準，與日本成績相同，抽籤定冠軍……。

本報駐泰記者乃汶良

亞運第一天（十日）田徑比賽，看台上的觀衆不多，但中央司令台所在地的北面看台上，因爲陽光照射不到，仍然坐無虛席，估計全場觀衆約有一萬五千人。

三跳已破紀錄

紀政于上午十時參加女子跳遠合格賽時，第一跳五尺八九七，第二次跳五尺九五七，第三次跳五公尺八七五，以最好的五公尺九五七作準，經取第一名，成績打破亞運一九五一年日選手所創的五公尺九一紀錄。消息傳出，各方都極興奮，中文報紙更趕于晚報上採作頭條新聞。當時十三名跳遠女將中，包括中華民國的另一選手田阿妹，以及香港選手伍雲姿在內，除紀政特別傑出外，只有日本的香丸惠美子五公尺七一二，及倉持道子五公尺四七二，差堪比擬。日本兩名女選手在合格賽中只各跳一次，似在保留體力，以便在下午三時四十五分決賽時盡力一遇。

下午三時二十八分，紀政着天藍色運動衣，與其他決賽選手一共進場，她的左胸之前，繡有一面艷麗奪目的國旗，取得決賽資格的其他七名女選手是：印度的福娜茲（九十九號），香港的伍雲姿（六十九號），緬甸的加爾（十四號），日本的倉持道子（二一七號），菲律賓的羅莎蘭達（三八六號），日本的香丸惠美子（二一六號）和韓國的崔仁英（二六一號），紀政是四十九號，抽籤排在第七，因此佔了地利，可以全力監視兩名日選手的動態。

上午成績算數

因爲紀政知道，她于三點三刻開始，而于四點多賽完跳遠後，還要於五點鐘代表中國隊參加女子四百公尺接力決賽，所以曾先詢問裁判，上午合格賽的成績算不算數，如果算數，只要沒有人越過她的成績，她就乘機，準備拿現成的冠軍。泰籍裁判當時想了一下，點頭說可以，于是紀政和教練瑞爾商討了新的戰略，決定能省點力氣就省點力氣。決賽跳第一次時，香丸美惠子較上午進步，量一下是五公尺八三，倉持道子因起步不愼，無成績可計，紀政第一次未跳，只在場內不停地做腳部運動與柔軟體操，往返跑步。第二次再跳時，香丸惠美子與倉持道子技止此矣，一個是五公尺六九，一個是五公尺四六，此時紀政運動已經做夠，爲活動筋骨，決出場一試，縱身一跳，成績是五公尺八三，雖較上午退步，但顯然未盡全力。第三次出跳前，紀政已經除下長褲，準備必要時再試跳一次，但在她之前出賽的香丸惠美子及倉持道子，均因踏板過線，犯規不算，紀政以勝券已握，乃再詢問裁判，確証上午成績算數後，穿回長褲，準備參加接力決賽。

日本認爲不合

場外爲他加油打氣的中泰觀衆，都在等候慶賀她榮獲金牌，不料一等再等，女子鐵餅，男子跳高，男子五千公尺，甚至最後舉行的女子四百公尺接力，都已宣佈決賽成績名次，並頒發了金銀銅牌，而女子跳遠卻仍無消息，經一再打聽，始知日本隊已向大會提出抗議，指出上午合格賽成績不能作準，應以下午決賽成績計算，因此紀政不能單獨取得冠軍，而應由下午同達五公尺八三的香丸惠美子及紀政，用抽籤決定冠亞軍。這一無理要求提出後，亞運競賽當局雖明知是無理取鬧，但也不肯立即拒絕，乃決定交由委員會討論後，再行宣佈跳遠決賽結果，但中國隊在第一天即可取得金牌一面的事，卻因此被拖延下來了。

中國隊的總幹事周中勛，與教練瑞爾立即與大會競賽委員會交涉，來自台北以及曼谷本地的中國記者更是滿腹怒火，紀政本人當然更是一肚子委屈，大家都勸她先回宿舍休息，以便參加十一日的五項運動。此際已是下午六時，國家運動場的主要田徑場早經燈火通明，足球比賽就將于一刻鐘後開始，中國代表團當局，除了繼續力爭外，其他的人只好回去等候消息。

公布跳遠成績

截至十日午夜止，大會當局對此事尚無正式聲明，不過于晚上九時發出的跳遠成績表，仍把紀政列爲第一，並以她上午合格賽的五公尺九五七爲準，香丸惠美子第二，採用下午所跳的五公尺八三，印度的福娜茲第三，成績爲下午所跳的五公尺六九，倉持道子第四，成績採上午所跳的五公尺四七，菲律賓的羅莎蘭達第五，成績爲下午的五公尺四二，緬甸的加爾第六，成績用上午的五公尺三九，香港伍雲姿第七，成績五公尺二六，韓國崔仁英第八，成績五公尺十二。

看來，亞運當局胸中已經有數，紀政這個跳遠金牌，旁人是奪不走的。（十二月十日）

中國女選手紀政，在跳遠時的姿勢。（乃汶良攝）

亞運今日賽程

上午七時半：籃球。
八時：網球，男子羽球。
八時至下午一時：排球。
八時半：射擊。
九時半：男子三級跳遠預賽。
九時五十分：男子百十公尺跳欄半決賽。
十時十分：男子鉛球預賽。
十時半：男子二百公尺半決賽。
下午二時：女子羽球。
二時至六時：曲棍球。
二時三十分：女子五項運動跳遠。
二時四十五分：籃球。
二時五十分：男子鉛球決賽。
三時：網球，舉重——輕量級（文化院禮堂）。男子百十公尺跳欄決賽。
三時至七時：排球。
三時半：女子百公尺決賽。
三時四十分：男子三級跳遠決賽。
四時：女子五項運動二百公尺賽跑。
四時半：足球，男子二百公尺決賽。
五時：女子四百公尺決賽。
六時：角力。
六時半：籃球。
七時：足球，拳擊。

男子跳遠 日本包辦第一第二
中國蘇文和得季軍

【曼谷十一日美聯社電】日本山田和岡崎，今日在亞運男子跳遠決賽中，分別獲得第一、二名，中華民國選手蘇文和則名列第三。山田決勝的一跳是七點四八公尺，岡崎最佳的一跳是七點三九公尺。中華民國選手蘇文和，最佳的一跳，則是七點三一公尺。

本港體壇

埔頭金盃賽先鬆後緊
星島鋒強衛弱 南華負五比六

【本報訊】金禧杯準決賽第一回合南華對星島，結果星島以六比五勝南華。昨場乙組金禧杯賽，加山與獄吏二比二和。昨在大球場全告滿座，觀衆二萬七千五百五十四人，收入六萬二千三百四十五元。

甲組金禧盃準決賽南星大戰，上半場南華一度扳成一比四，但又一連被星島再入兩球，成六比一。至此，星島戰意即形鬆懈，幾次鼠力可入機會也不要，大家作遊戲般戲風，而至南華一球一球攻進，星島陣腳大亂，竟然連追四球之多，祇因完場時間已至，否則南華不難反敗爲勝。

星島最初戰略顯然成功，果然射入六球之多，亦乃南華少有的劣績。但是，南華在失去多球的劣勢下，並不氣餒，依然奮戰不懈，追成五比六終場，僅負一球，也極爲難得。

星島一氣呵成取得六比一佔先，然是他們鋒將個人技術好，高低長短傳都熟，高球斬中，有張子慧勇猛衝刺，五鋒更能第一時間抽射，南華乃連失六球。

南華失六球之多，年來少見，前鋒攻不下星島之密集，守衞又擋不了星島傳射攻，是以七人打密集，而南華組傳滲入，盲目抽射，故起不了作用。及後南華一致作氣，斬中高球，長傳急攻，迫星島採最忌的踢法，此際星島後防大露漏洞，劉建中想開不得。

星島所以在完場前十五分鐘連失四球，是先勝後鬆，當初他們能守住南華的進攻，猶幸已完場時間，不然能否保持六比五勝，亦有疑問。

星島昨日戰勝南華後，將來在金禧盃準決賽次仗，再度獲勝或與南華賽和，均可奪得決賽權。但是以一球比數敗于南華，那時雙方在兩場比賽的得失球便相同，須加時比賽定勝負。至若將來在次仗南華以超過一球的比數戰勝星島，金禧盃決賽權，就歸南華所有。

星島一度以六比一佔先

比賽展開，四分鐘，張耀國傳球，張子慧接入，抽射地波入網，星島先勝一比零。

十一分鐘，張子岱傳張耀國上，再傳鄺演光近門斜射，劉建中拍救不及，星島勝二比零。

廿五分，鄺演光橫傳，張子岱撥交區彭年射球入網，星島勝三比零。

星島乘勢追擊，四十四分，張子慧扯過南華數守將，誘出劉建中，將球橫傳中路，區彭年衝上，將球射入。上半場完，星島以四比零佔先。

下半場南華反攻，銳不可當。九分鐘，梁金耀傳呂滿明，在左翼空位近射，力度十足，張劍思雖然撲得，亦脫手入網。

十分鐘，星島在南華禁區外得闊球，張耀國撥給張子慧，接上來球，無來無步，爲近底線抽射，直竄入網，成五比一。

十五分，張子慧扯過南華數守衞，及時傳中，張子岱迎入撥球入空門，星島已勝六比一。

二十分鐘，星島開始玩敵，南華乘機進軍。卅分，呂滿明傳角球，黃志強門前頂入，追回二比六。

卅一分，何錦友長傳，黃志強推進，張劍思衝出搶救，爲黃志強快一步，將球射入空門，成三比六。

星島陣腳大亂，四十三分，陳少雄截得，陳建輝將球搶去，單刀建功，成四比六。

四十四分鐘，蘇相生通過星島門前，黃志強近射中楣，成五比六。未及再開球，即告完場，南華，兩陣列次。

（星島）郭錦洪、鄺演光、張耀國、陳少雄、李炳德、張子慧、張劍思、馮紀良、張子岱、馮紀魂、區彭年

（南華）梁金耀、呂滿明、鄭潤如、黃志強、李炳松、陳建輝、劉建中、何錦友、羅桂生、黃志強

南華吵打網球賽
陶馮組粱鍾組 同獲準決賽權

【本報訊】南華會主辦的公開硬地網球賽，昨日戰事劇烈。陶冠球馮漢明組以六比二，六比〇擊敗丁永棣、黃□比〇，獲取準決賽權。梁榮光組、鍾榮光組，分別把對手擊敗而晉入男子雙打準決賽週。這兩組將於下次碰頭時，互爭決賽權。初級組雙打，林輝與呂穆星獲得決賽權，另一場林旭強、劉聰、黃梁組，激戰入夜，各勝一盤。

港會射門乏術 陸軍淨勝三球
港會場聯賽護級戰

甲組足球聯賽，昨日陸軍勝港會三比零，此仗爲洋隊對抗，到港會場觀戰者僅一百十九人。陸軍昨日取勝，已得六分，該隊「護級」已有進展。

昨日港會、陸軍交兵，雙方均採「衝撞」之打法，戰情緊張刺激，演出一幕「瀾風鬥狂龍」。上半場爭持被爲劇烈。至下半場，港會球員已漸感氣力不支，陸軍遂乘虛而入，連勝三球。

開賽後，雙方爭持甚烈，均採長傳急攻，但因射門乏術，港會失機尤多，至上半場終，兩隊均未能打開紀錄，成零比零。

換邊再戰廿六分，與傳民吊球上，亞拔頂入，陸軍先勝一球。廿九分，商多歐吊球回門，基路文搶出，高贊拿射入，成二比零。卅九分，祥奎在陸軍中建功，比賽以三比零終場，陸軍奏凱。兩陣如下：

（陸軍）地亞利、高士架、與傳民、利斐、國亞士、文森、嘉云、居加拿、拔荷、多默

（港會）史提芬、巴美威、組比樂、基路文、杜里、加比勒、燕菲、德林、明卡、念比路

籃球聯賽 今日三仗

【本報訊】籃球聯賽，今夕有三場在修頓舉行。七時（甲二組）青年對電車，八時（女子組）公民對悠悠，九時（甲一組）警察對[illegible]。

甲二組青年對電車，雙方爭亞軍席位，仍有機會，爭持必烈。甲一組警察實力較強，可操勝券。女子組比賽，悠悠可大捷。

體記馮一足昨病逝

【本報訊】體育記者馮一文（綽號馮一足），昨日病逝。馮氏生前曾任職多家報館，現在馬來亞，平生工作誠懇，待人和藹，今一旦逝世，聞者惋惜之。

羅斯爵士未有到港

【本報訊】原定乘機經港飛往歐洲的國際足協會長羅斯爵士，因臨時改變行程，決定不取道本港赴歐。

泰按步開放米粮出口 港米價可望逐漸回降

泰晚造新花米已大量登場，逐步放寬輸港，首批新米碌將於二十日前運到，新花大米，旬日內亦將恢復供應，上週閩澳洲、東埔寨及大陸各方面均有米運港，米碌到貨較多，市價已止漲回跌，大米市價，不久亦可望回降。

【一週經濟綜述】上週間殷爲市民所關注而憂慮者，厥爲糧食問題。

今年由於泰國晚造新米延遲登場，而貯存之舊米沽空，泰國政府爲着平抑其國內糧價，由七月七日起暫禁米糧出口，影响所及，本港所存之泰國大米，亦見沽疏，大陸米乘機漲價，泰、柬米價亦隨之而起，祗漲幅不如大陸米之大而已。

由於居民平時所食者，大多數是大米或米碌與大米混合，在大米疏俏中，復遇澳門動亂，澳方糧情波動之影响，此間居民對於米食問題，不免有點耽心，而二、三盤米商又皆過將售價提高，有等不肖之二盤商，且用取巧手法，出現黑市價，乘機圖利，以致市情更亂。

其實本港存米，截至目前爲止，仍有六十萬餘包，足供兩個多月之需，且東埔寨、澳洲及大陸各方面新米仍源源運來，民食實絕對不成問題，入口米商爲配合政府安定糧情措施，亦曾僅次地存米數量宣示，希望各界居民安心，勿受外圍影响而庸人自擾，事實上，自泰國禁米出口後，澳門及其他若干地區米價，都比港市爲貴，這實與本港政府所採取之米糧政策有關。

據入口米商透露：泰國晚造新花米已大量登場，泰國政府對於放寬米糧出口，上週間已議定步驟，第一步先行弛禁米碌、米碎及熟米輸港，第二步即開放大米出口，并決定對港、星、馬三大傳統市場優先供應，預料不出十天內，即可實施。

自泰國當局先行准許米碌、米碎及熟米輸港後，彼邦出口商經已迅速批准，且開始將大批米碌付船，定期本月十四日由曼谷開出，計程本月二十日或二十日以前，首批新米碌可以到達本港，憑藉征輪來港者亦有兩批先行運到，同時澳洲及東埔寨兩地也有多批米碌及大米運港，且陸續到達，因此米碌供應情況，已告鬆弛，其價亦止漲回跌，祗大米價依然因疏而堅硬，預料不久之將來，其價亦可回跌。

今泰國新米碌C·I·F·香港價爲每噸五十一鎊十先令，新花大米出口價，亦將降低，待宜佈恢復輸港後，本港大米市價，自可回跌，事實上，大陸米輸港價是視市場之供應情況而定，若泰米價低，大陸米定價亦必加以調整。同時本港工商處對於入口米商之存米及供應情況，隨時都密切注意，若泰國大米來源恢復，其價當會作合理的調低，以維民食。

不過，在米市疏俏中，有人認爲三盤商向二盤商購入之米，貨價難免過高，若倉期太久，實難免予囤積居奇的機會，故希望政府當局加以注意。

茲將上週末本港大米價格如下：泰國大米每担七十六元半，青三環米七十六元七，黃三元米碌五十三元三，碎玉五十五元三，青玉三元九，大陸新齊南粘八十三元九，黃副黃米碌五十九元，米碌五十二元八，齊華南粘七十九元三，半，黃一朋米碌五十五元半，雙英米碌五十五元半，新油粘八十三元六，五元，黃三角米碌五十五元，澳洲米碌六十三元，埔暹粘七十二元三，十九元七，黃三A米半，金邊粘七十五元。

工業用地與香港經濟前途

—地價應壓低，耕地應放寬—

·甄文亮·

香港的工業戰後成爲整個社會繁榮的重要支柱，其發展的迅速，不僅成爲亞洲區一個有地位的工業城市，並且使到整個世界矚目，以一個狹小的地方能夠容納四百萬市民，十多年來順工業所賺來的外匯與維持生活的安定，給予世界人士的印象是亂動亞洲的世外桃源，是停暗擾亂的東方之珠。

世事的興衰盛烈，雖云由大勢所決定，可是「人謀不臧」也是很大的因素，香港的工業品在兩年來已經呈現衰退的現象，以一個人口不斷增加而土地有限的都市，經濟支柱的負荷力重壓增加，稍有衰退，其影响是致大度傾亂，自從一次銀行擠提風潮掀起，整個金港金融起了重大變化，大部份資金也從華資銀行轉到外資銀行，構成香港工業發展的中小型工廠，平素向華資銀行交易的佔絕大多數，面一場風暴，中小型的工廠馬上陷入瀕危的境地，測觸不疑者彼彼皆然，廠房租金高的又成爲經常的重担，此兩者都是香港工業發展前途的最大障碍，也是窒息中小型工廠的生機。

要舉出香港工業貿易衰退的例証，應以對英聯邦貿易歷年數字作標準，香港工業的利益保障是特惠稅，而特惠稅則打擊了英國本身，故有限制棉織品輸英和英國決定新政策而不惜放棄聯邦利益去努力于參加歐洲共同市場，香港製品輸英一九六〇年總額爲百份之二十，一九六二年爲上升爲百分之廿三，到了去年期下降爲百分之十七，直至今年頭八個月計算，又回升百分之十八點三，可是以總貿易額計算（包括轉口），比諸去年同期激減百分之四十點八，此足証明，銀行貸款信用收縮，工業製品欲振而缺氣力。

對星加坡及馬來西亞的港製品輸出更見下降的趨勢，一九六〇年在星馬佔百分之八，一九六三年佔百分之七，去年竟然跌破百分之五，今年頭八個月，港製品銷加有限，對加拿大市場的開闢，更見低跌，這又証明世界各國求取產品的水準日高，香港廠家爲了缺乏工業用地不能隨時代而改進，這是香港工業前途莫大的隱憂。

中國人的工業哲學是「工欲善其事，必先利其器」，器字的解釋從小處看是工具，從大處看是廠房用地，包括水電與交通，進一步是科學的建設與管理，假如連廠房用地也無法解決，則其他一切皆無從談起，政府所設立的工業諮詢機構，對于工業用地多是偏重于城市發展而非工業發展，新界的荃灣能夠迅速建成最大的工業區，政府與議員却想把荃灣測逮城市的範圍，背地從一塊垃圾的堆積地建成一個工業區，因爲顧全到飛機升降的安全，又被限制爲不冒烟的工業區，如此一來，政府對工業用地的問題上始終忽略了「地盡其利」的重要性。

同屬英國統治的地區，也同是香港的範圍，可資作工業發展的還有新界廣大的幅圓，解決幾百萬市民食水的水塘建設、城門、石梨貝、大欖涌、石壁和最近建設中的船灣淡水湖都在新界建立，香港最新的大學府——中文大學亦在新界開天闢地，唯一最大的鐵礦場亦在馬鞍山，單是一個大嶼山就比香港大出一倍，香港政府對於農業向不重視，新界農村破產頻頻，可是當工業亟需用地時，政府對新界的土地管制，其政策固然引起新界人士的反感，而對工業界向新界建廠多感裹足不前，致令新界的少壯青年，受到生活的痛苦而遠離鄉井，聚於英倫或散諸歐陸，正如聖人所說「少壯者散於四方，老弱者輾轉乎溝壑」，有用的人材，生於香港而未能用於香港，這實在是香港政府最大的疵點，在都市人口早已到了爆炸的期間，今日的新界人口已從三十餘萬增到一百萬，農村既不能治其生，倘工業再走下坡，則此批港民生活將不堪想像，這是當前急需解決的事，也是香港前途安危所繫，政府實應馬上壓低工業地價，開放新界農地，使其改爲工業用地，祗是解除工業發展的桎梏最佳的辦法，是維持百萬港人未來生活的有效措施，是解救因農村破產的新界人的困難，是安定和復甦香港經濟的唯一捷徑。深願政府與諮詢機構的議員們認清當前的大勢。

生產仍過剩 糖市現樂觀

世界食糖現在已是生產的旺季，生產甘蔗的地區如亞洲的東部及東南部；以及美洲的中部及南部現在已是甘蔗開始大量收割的時候。生產甜菜糖的地區如歐洲東部及北部，現在也是甜菜大量收穫的時候。由於今年生產甘蔗的地區今年並未有受到颱風的傷害，生產甜菜的地區今年未有發生大風雪，甘蔗及甜菜都是豐收的一年。預料今後世界食糖生產過剩的局面尚未能扭轉。

台灣砂糖，新糖延遲開出。雖然對香港糖市無大影响，但糖商認爲台灣新糖盤價開出後，香港糖市又將轉入另一階段。

週一那天，國際行情未有報告，本港市情尚無變動，台灣特砂近期到港花貨每担以廿八元成出二十噸，台灣幼砂近期到港花貨每担以廿八元一毫成出十噸，棉花粗砂每担以廿元零八毫成出三十噸，赤砂每担以十九元五毫成出三十噸。

週二國際行情報告，倫敦市場現貨每噸仍爲十四鎊，十二月份花貨每噸仍爲十四鎊，明年三月份花貨每噸仍爲十四鎊十八先令。紐約市場現貨每百磅仍爲一元四毫五仙美金，明年一月份花貨每百磅由一元四毫三仙美金降至一元四毫，三月份花貨每百磅由二元五毫九仙美金降至一元五毫八仙美金。本港市情，人心趨淡，蓋於印尼政府對白砂糖入口稅提高一倍，本港出口庄臍下的白砂糖尚未運出，在本港市場回吐。棉花粗砂每担以廿元零七毫先沽一百二十噸，以廿元零六毫再沽五十噸。

週三國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企佳十四鎊，十二月份花貨每噸由十四鎊二先令升上十四鎊六先令，明年三月份花貨每噸由十四鎊八先令升上十五鎊五先令。紐約市場現貨每百磅企佳一元四毫五仙美金，明年一月份花貨每百磅由一元四毫三仙美金降至一元四毫一仙美金，三月份花貨每百磅由一元五毫八仙美金降至一元五毫五仙美金。本港市情，人心仍淡，棉花粗砂每担以廿元零六毫成出三十噸。赤砂每担以十九元四毫成出二十噸。

週四國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企佳十四鎊，十二月份花貨每噸由十四鎊三先令降至十四鎊一先令，明年三月份花貨每噸由十五鎊五先令降至十五鎊一先令。紐約市場現貨每百磅企佳一元四毫五仙美金，明年一月份花貨每百磅由一元四毫三仙美金降至一元四毫二仙美金，三月份花貨每百磅由一元五毫五仙美金降至一元五毫二仙美金。本港市情，繼續向淡，棉花粗砂由印尼出口庄積回吐，每噸三百四十元拋出二百噸，每担手拆出四十噸，台灣特砂廿元零七毫及廿元零八毫，台灣特砂週末到貨有十噸沽出，每担成廿八元。

週五國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企佳十四鎊，十二月份花貨每噸企佳十四鎊三先令，明年三月份花貨每噸由十五鎊八先令降至十四鎊十八先令。紐約市場現貨每百磅企佳一元四毫五仙美金，明年一月份花貨每百磅企佳一元四毫三仙美金，三月份花貨每百磅由一元五毫二仙美金降至一元五毫美金。本港市情，疲態更甚，古巴幼砂糖有二百噸運到，偶頭交貨分散拆出，每担廿七元五，赤砂每担以十九元五毫成出二十噸。

週末國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企佳十四鎊，十二月份花貨每噸由十四鎊三先令降至十四鎊二先令，明年三月份花貨每噸由十四鎊十八先令降至十四鎊十七先令。紐約市場現貨每百磅企佳一元四毫五仙美金，明年一月份花貨每百磅由一元四毫三仙美金降至一元四毫一仙美金，三月份花貨每百磅由一元五毫五仙美金降至一元五毫四仙美金。本港市情，無咎無譽。台灣砂糖由海強輪運到，其中三十噸是特砂，另四十噸是幼砂，但全部沽花兌現。棉花粗砂轉手貨每担成廿元〇七毫。

本限年度快結束 輸英廠家趕製忙

香港棉織品輸英，昨日又起了趕運高潮，廠家爲了完成配額輸出，近來開工趕貨異常忙碌，部份廠家還得加開夜工趕貨，預料廠家對輸英趕運高潮將要延至本月底。

一九六六年度香港棉織品輸英配額將於本月底結束，有關廠家趕製趕運十分忙碌，本港工商處亦於上週發出通告，有關本年度輸英配額必須於本月卅一日午夜以前付出，同時對於本年未付船的棉織品和准許被感性貨品出口授權，以及獲准一九六七年配額而在十二月十六日至卅一日編出的，均須於十二月十五日或以前辦妥一切出口手續。因此，廠家趕運從上週開始，輸英高潮再度掀起，部份有本年度配額而未付齊的廠家，均已加開夜工，預料踏入本週以後，在廠家趕製趕付情形下，棉織品輸英將呈急劇增加。

正當棉織品輸英趕貨高潮展開中，英國商家向港訂貨，也顯得比前活躍，并且遠期訂單亦開始有寄來，這反映出附加稅撤銷後，對英國棉織品市場具有刺激作用，使英商向港訂購遠期貨漸復信心。

英國附加稅撤銷後，棉織品市場比前活躍，部份貨價雖因新貨充塌而偏低，但一般行銷貨類的售價仍穩定。因目下正屬聖誕節貨旺銷的時候，故多季成衣銷路依然相當好，祗有部份棉布稍見滯銷，相信新年過後，市道將會好轉。

現時，英商向港訂貨信心已見加強，遠期貨亦恢復訂購，明年三月份及三月以後付船的棉布，最近英商也有訂單寄來，雖然有些棉布品種的貨價因當地價跌而稍見偏低，但是對明年輸英前景還是可以看好的。

香港棉織品輸美，近況依然旺盛，特別係棉布的去銷，現在有輸美棉布配額的商家，接入的訂單多已超過了七成以上的配額。至於其他一般的棉織品，據商家指出，現時輸美廠家的生產訂單已排滿了本限額年度第二季配額的生產，因此，現時輸美廠家的去銷情況，也十分忙碌，一般并不比十二月正在趕貨的輸英廠家遜色。

值得指出的，廠商混紡纖維布疋輸美，最近更呈現空前旺盛，各廠現時接入的訂單，期份排至明年六月。最近十四支混紡纖維紗織製的輕身帆布大量趕運，更由於混紡纖維布疋輸美的另一新高潮。掀起了定布輸美的另一新高潮。由於混紡纖維布疋輸美額的限制，現時并不受配額限制，而由熱銷美國的棉布代替，即如行銷美國的十四支粗紗織成的帆布，因配額有限，故現在却以十四支混紡纖維紗織製，相信今後仍將會繼續激增。

聖誕節貨 市情漸旺

聖誕佳節，距離現在，僅有十三天，昨天因屬星期日例假，各界居民預購聖誕禮物者較多，所以各種聖誕節貨，市情漸旺，如：聖誕咭、羊毛衫、衣料、恤衫、領帶、洋酒、糖菓、餅乾及手袋等，銷量均比平時爲多，鮮果因有時間性關係，除自用者外，送禮者還未到旺市的階段。

據鮮果公司消息，聖誕節最受歡迎之美國伍錦橙本週趕到，以應聖誕節市需要，節前三批共二千餘箱，美國伍錦甜橙係四邑僑伍鎬將最佳新苗，而與金山橙種子在加州育種培養，經不斷改良，近年成爲最名貴的可口果品，兼有新會橙之蜜味，無渣，薄皮及保有金山橙豐富之維他命，助消化果酸之優點，故，迅即成爲聖誕年宵送禮佳品，銷用最受歡迎。

過一週麵粉市，成交活潑，價格堅挺。交投爲暢旺，其於米價高昂，刺激麵粉銷量增加。除了下價麵粉成出最多之外，中價及上價麵粉市情亦很活潑。

本港麵粉，兩家麵粉廠牌價仍無變動，但實銷增加。九龍廠產品五十磅庄加拿大麥製藍劍蘭每包十七元，綠劍蘭每包十五元，紫劍蘭每包十四元三毫半，紅梅每包十三元三毫，綠梅每包十三元三毫。美國麥製五十磅庄藍水仙每包十四元八毫，綠水仙每包十三元五毫。澳洲麥製五十磅庄紅水仙每包十三元，紅菊花每包十二元六毫。香港廠產品加拿大麥製五十磅庄皇冠每包十八元，金像每包十八元，金輪每包十四元六毫，紅單車每包十七元六毫，綠單車每包十三元五十，火車每包十元五十磅庄，一百磅庄火車每包廿一元九毫，鐵塔每包廿八元五毫，一百磅庄鐵塔每包四十五元，黑人每包廿八元五毫，五十磅庄黑人每包十三元六毫，一百磅庄黑人每包廿六元三毫。

美國麥製五十磅庄三角每包廿五元一毫，成出八百包，加拿大五十磅麥製根寶每包廿八元八毫，成出五百包，三角每包十八元四毫，成出二百五十包，一百磅庄根三角每包十八元四毫，成出一百包，白楓葉每包卅七元，成出三百包，白粉楓葉每包廿七元，成出三百包，麵粉五十磅庄白燕每包十七元，成出四百包，澳洲麵粉五十磅庄白菜每包十六元五毫，成出四百包，台灣麵粉五十磅庄鳳凰每包十二元二毫，成出一百包，金錢每包十二元三毫，成出一百包，長城每包十三元三毫，成出四百包，世運每包十六元三毫，成出一百包，寶寶每包十七元〇六毫，成出一百包，噿每包十五元，成出七百包，飛魚每包十四元七毫，成出三百包，顯字每包十二元五毫，成出一百包。

海味與雜貨

尚有十天就是農曆冬節了，本來在冬節前的半個月內，海味雜貨是逐漸暢旺的，因爲很多人都購買海味雜貨過冬節。但今年海味雜貨價過於昂貴，銷數減少。

日本魚翅，來途不多，價格堅挺，特大牙揀翅每担一千元，大牙翅每担一千七百一十元，特大球翼翅每担一千二百八十元，特大琉球脊翅每担一千二百元，特大裘克翅每担一千三百一十元，特大裘克尾翅每担七百二十元，大牙揀脊翅每担八百八十元，大牙揀翅每担九百七十元，大牙揀尾翅每担五百七十元。

日本鮑魚，最近一週內每担雖然下跌一千元左右，但價格仍然高昂，週一沽出的新野崎吉濱鮑，二十頭每担七千九百二十元，五十頭每担七千四十元，二十頭每担七千七百二十元，新吉濱鮑二十頭每担六千五百元，每担十三頭每担三千一百六十元。上週閩日本冬菇，每担二千八百五十元，乾字秋菇每担三千元，二十元，秋冬菇每担二千一百元，花菇每担七百五十元，位亦屬高價，但其市道仍然欠行。

工商界

經緯聯合投資公司
聯合基金即日行情

美國投資基金 三〇·五四美元
一九六五年十月一日 二四·六五美元
僑託投資基金 一二·七一美元
一九六六年十二月一日派息二元一角（美元）
僑託發展基金 二七·二八美元
一九六五年十月一日 二三·五一美元

工展特刊逢星期二四六刊出

聖誕歡樂日 佳節倍思親

旅居外國的僑胞同學們 你想知道家中的消息嗎？

聖誕節將臨，客居異國的僑胞及同學們，更會感到思家情切，本報可以帶給您一份親情溫暖的讀品。本報每日將僑鄉情形，本港要聞，國際新聞及副刊，精編外埠版一張，用噴射機送到您們手中。人手一張，可以明瞭祖國情況。旅居國外之僑胞及同學，請來函本報訂閱。港中人士，如有親屬旅居國外，亦可以定購本報外埠版，作爲禮物贈送，則對於港中情形，僑鄉動態，瞭如指掌。至於費用方面，空郵每日郵費英屬一元三毫，美屬二元，南美二元半，另報費一毫。平郵每日郵費一毫半，報費一毫，均港幣計。

白蘭氏雞精

爲青年一代着想

如何應付考試

補充精力 應試成功

總代理：和記洋行

8A2166

歡渡佳節 暢飲 生力

香港最佳的啤酒

Kidder, Peabody & Co. Limited

致投資者

投資學上，「適時」是非常重要的。所謂適當的時候，是指在什麼時間買賣和應以何價來購進及沽售而言。

請兆鴻著：「投資美股須知」一書（該書免費，歡迎索閱）

投資者們，當你們作投資決定的時候，本公司備有各種詳細的資料，對個別公司股票的前途多有分析，可供你們參考。

美國旣得投資公司香港分行

經理：諾兆鴻 代表：王錫武。鍾祖耀

地址：香港中環大廈六五三——六二四室

電話：三三四一一九，三三五八一九，二三〇九五九，三三一八一九

多咳多痰快服！

唐拾義久咳丸

主治：一切日咳 夜咳 老年咳 早起咳 白痰 黃痰 胸痛 喉癢

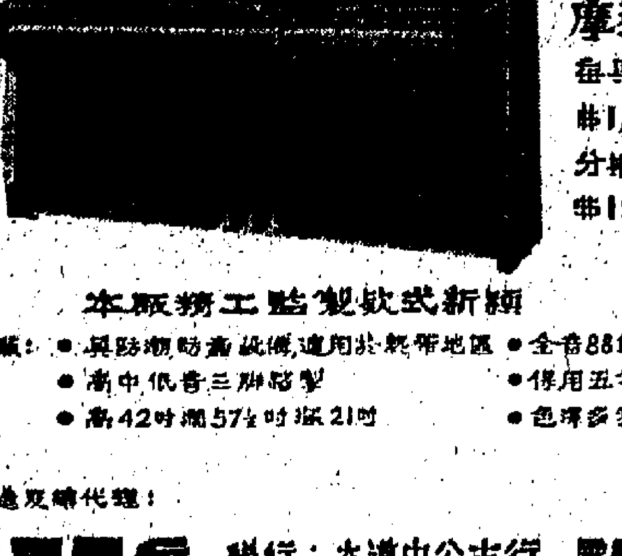
有 止咳除痰之功 健肺理氣之效

港九各地藥房均售

1916 TSANG FOOK PIANO CO. 1966

曾福琴行

金禧紀念·酬謝顧客，特價貢献！



MORRISON
摩利臣 金禧型
每具連櫈
$1,800起
分期月付
$125.00

本版精工監製款式新穎

特點：
● 具防潮防蟲設備，適用於熱帶地區
● 全音88鍵琴音嘹亮優美
● 高中低音三脚踏掣
● 保用五年
● 高42吋闊57½吋深21吋
● 色澤多種任君選擇

製造及總代理：

曾福琴行 總行：大道中公主行 電話：238146

北角分行：英皇道480號 電話：703686

各大琴行均售

娛樂

謠言像燒不盡的野草

特務雙虎交惡　原是空穴來風

曼玲

「特務雙虎」羅拔偉漢和大衛麥卡林最近兩到隨着的困擾。事緣在月前，好萊塢一本娛樂雜誌爆出一段雙虎不和，大鬧意見，終於弄至各走極端的新聞。在這段新聞刊出的翌日，羅拔偉漢和大衛麥卡林擬分別接到數以千計影迷的來信，要求他們二人誰會相信這個謠傳。

當這一雙老拍檔收到這些來信後，有如丈八金剛，摸不着頭腦，他們想了半找天都不出好萊塢的銀記是怎樣會傳出這一段帶有「烏龍」性的新聞，經他們的經理人再三追查下，始發覺這一段烏龍新聞是這樣傳出的。

事緣大衛麥卡林與羅拔偉漢自在年初完成了第四部特務戲的片集後，由於美高梅公司一時未能找到適合的劇本，所以特務雙虎除了在電視片集上露臉外，一直就未有在銀幕與觀衆見過面，正當「玉面虎」和「金毛虎」坐得發慌的時候，獅嘜公司又有了新片計劃，而雙虎分別往外地拍攝新片，羅拔偉漢被派往英國與愛姬森瑪合作拍「威尼斯事件」，而大衛麥卡林則被派往歐洲與甄尼施娃姬仙娜合作主演「咬三口禁果」。大衛麥卡林和羅拔偉漢都是事業心極重的人，當他們獲悉有大好機會在新片各自發揮他們演的天才時，自然一口應允下來。在他們分手前一晚，他們曾在一間小型酒吧內舉杯話別，互祝前程時，也許是由於心情興奮的關係，雙方的酒亦喝得比平時多了。在他們喝得醉醺醺時，爲着一些小事，這一雙老拍檔突然起了一些小爭執，雙方都鬧得面紅耳熱，正巧這時，有一名銀色記者搶進酒吧，看到雙虎發生衝突的情形，再加上在機場這名銀記又看到雙虎分別乘機往外地，依然成性的銀記將這兩段消息連貫起來，他由此爆出雙虎不和，各走極端的消息。

羅拔偉漢和大衛麥卡林對於這些謠言，曾公開澄清過，他們在記者招待會中答覆記者的詢問時說，他們分道揚鑣的原因，祇是接受影片公司的新片約關係，並非雙方發生意見，同時大衛麥卡林並透露那次在酒吧醉後與羅拔偉漢發生爭執的問題，祇是爭論法國和意大利的女子誰更熱情，浪漫些而已，是絕不會影響他和羅拔偉漢間的感情的。

由於「金毛虎」大衛麥卡林的事業心過重的關係，當他愛妻珍妮要閨冷落香閨，故令他的老友查理賓遜乘虛而入，「勿丁珍妮寂寞的勞心，所以在今年初，珍妮便提出與大衛麥卡林離婚的要求，大衛麥卡林眼看他與珍妮間的婚姻是沒有挽救的希望，祇得應允在法庭上與她勞燕分飛。

他的老友羅拔偉漢看到大衛失意之餘，曾多方鼓勵他的老友，並非常熱心的去爲大衛介紹女友，來彌補他破碎的心靈。「玉面虎」羅拔偉漢，在好萊塢粥粥群雌的眼中，是一名花花公子，週旋在脂香國裡是他拿手的好戲，所以他祇需三兩下手勢，便招來一批靚女，慰解大衛麥卡林的寂寞心靈。儘管羅拔偉漢的女友甚多，但是他始終都沒有結婚的打算，時至今年，這一名三十三歲的「玉面虎」還是王老五一名。有人認爲，羅拔偉漢不結婚的原因是由於他事業過心重，亦有人說，他是見到大衛麥卡林被妻子拋棄的窘境，未敢動結婚的意念，至於真正的原因祇有他自己才清楚呢！消息傳來，這一雙特務雙虎有意在本月下旬來港一行，屆時本港啓德機場又將有一番熱鬧了。

秘密殺手令　空手道出陣

「秘密殺手令」是一套槍戰、空手道打得異常犀利的日活彩色片，附圖（自左至右）爲日本影壇王子小林旭，性格演員小澤昭一，及反派生角岡田眞澄演出的一幕。

浴血間諜網中　法鐵金剛揚威

以色列和埃及一向勢同水火。以色列人少，埃及人多，最近更成立阿聯，使以色列三邊強敵環伺，寢食不安。唯一的安慰，是對方的軍火並不高明。但自從埃及高薪聘不少德國物理學家，與及歐洲各國的專家，發展火箭飛彈等武器後，以色列就更心驚膽跳。他們的間諜四處活動，有時，甚至在埃及綁架專家，或在專家前往埃及途中，設法截住他們，加以遊說，使他們不爲埃及效力。以色列間諜的活動，已是公開秘密。和以色列建交的國家，有時見以的活動太猖獗，祇好請他們離境，免得開罪埃及。

在「法國鐵金剛」李察奇勒主演的彩色打鬥片，「浴血間諜網」中，就描寫法國兩名火箭專家離奇失踪，以色列政府派間諜首腦，情商法國查該兩名火箭專家是否埃及擄劫。李察奇勒演法國皇牌間諜，能柔道空手道西洋拳，精通十四國文字，在大學研究過生物、物理、化學、炸藥等科目，眞是無所不知，無所不能的。他在上司的派下，和以色列間諜，先往土耳其的伊斯坦堡偵査，接着在埃及尼羅河上游的亞士旺古文物窟中，發現一個世界性的秘密組織。

李察奇勒鐵金鋼式的身手，在「浴血間諜網」中得到盡情發揮的機會。赤手空拳的打，執武器的打，飛車，飛電車，駕飛機等等。自然，法國鐵金剛也是人，所以少不免和十個八個美女調情，調劑緊張的冒險。

「新世界戲院」改映二輪西片

目前香港放映頭輪西片的戲院，共有八條院綫，但二輪西片戲院呢？在九龍有百樂門、麗斯和最近開幕的金門，香港方面，現在祇有一間東方。於是有人發問，放映二輪西片的戲院是不是太少呢？聽說中區新世界戲院，最近爲了適應環境和廣大觀衆的需求，決定大加革新，改映二輪西片，并且簽訂了聯美、哥倫比亞和派拉蒙公司一批優秀影片，定在本月十五日起，首先推出聯美公司的「鐵金剛勇破神秘島」，將來聯美的「鐵金剛」片、哥倫比亞的「野戰雄師」和派拉蒙公司的「碧血山河」等，都陸續推出，這對於觀衆來說，實在是個好消息。

歌羅汀蘭芝　怎樣被發掘？

看來還有一股少女稚氣的歌羅汀蘭芝，首次在彩色喜劇「荒唐海軍大鬧太平洋」中露面。當製片家艾廸衆特尼打算將「荒唐海軍」電視片集搬上銀幕時，他爲若片中那個嬌癡的法國女孩子，大費腦筋，甚至還派專人到巴黎尋找，結果都不得要領，反而憑一次巧遇，得到他心目中的女主角。

有一天，衆特尼去探訪製片家羅斯亨達。羅斯亨達正爲「玉女試情」拍攝成功，而請女主角仙杜拉蒂，男主角安地威廉斯，羅拔高利等回家吃飯。衆特尼正好趕上吃飯，他的一雙眼睛，給室中一位女賓吸引住了。特別當他聽到那女賓，說帶法國口音的英文，更加覺得她是「荒唐海軍大鬧太平洋」的最佳女角人選之一。

衆特尼忍不住問羅斯，這女孩是誰？羅斯知道最近正爲找人而煩惱，反問他是否想找她做女主角。衆特尼回答說：「我也許會的」。

「那麼我建議你和安地威廉斯先生談談。」羅斯狡猾地眨眨眼睛，微笑地指着正和仙杜拉談天的安地說：「這個你有意選做女主角的女孩子，叫做歌羅汀蘭芝。而她，則是安地威廉斯的太太。」

衆特尼的確和安地談了一段長時間。安地不反對妻子拍片，歌羅汀高高興興地和喧尼斯鮑寧，佐扶迪，番康威等喜劇演員，演一部滑稽胡鬧的電影了。

圖爲「金像影帝」喧尼斯鮑寧主演的彩色喜劇片「荒唐海軍大鬧太平洋」中一幕。他改變作風主演喜劇，成績甚佳。

投壇

影迷少女須警覺　此間陰暗似深淵

影迷對影星的崇拜，那種接近痴狂的態度，如果不是耳聞目睹，是難以使人相信的。

過去，我曾經先後報導過多次，由於影迷對影星崇拜，不少騙徒藉此機會，先是騙財，接着便是騙色。

騙財的，便是一些有計劃的組織應影友會，帶影迷到片場，看自己喜歡的明星，每一次集會，最低限度收幾塊錢，這使一些學生或工人，情願在其他方面節省，也不放棄這些機會。爲了一見影星，金錢固然是損失，甚至學業，工作也會影響，精神更不用說了。

給騙色的，初是一些影星的影迷，繼之給一些騙徒掛到朋，先是給利用做甚「臨記」，接着說當演員的說可以協助她們成爲大明星，於是，很容易又上當，人財兩失，這些事，總是不斷發生。

有一些影迷，以爲我所報導的有些言之過甚，然而，假如一些最近經常到片場附近出現的影迷，相信會知道，最近發生過的幾件事，都是使人震驚的。

有些女影迷，爲了想進片場一睹自己喜歡的明星，給一些何飛騙往後山，意圖勒索。一些女影迷，爲了見明星的真面目，在片場痴呆的等待，於是，騙徒們又在這方面下手了。

對於影迷對影星的崇拜，本來是無可厚非的，祇是現在的轉變，眞使人搖頭歎息，一些曾受其苦的影迷，事後仍然不反省，仍然是樂意而爲，再如此這般的下去，可以肯定的說，會有更多事發生。

說起來，這並不是一兩個人的問題，而是對不少人有影響，我誠懇地希望青年的朋友們，如果妳是影迷，千萬不要爲喜愛明星而做出愚蠢的事，千萬不要因一時興趣，誤了自己的前途，害了自己的幸福。

爲人父母者，阿徽在此，也衷心希望他們好好的留意自己兒女，假如發覺兒女是一個接近瘋狂的影迷，應要慎重留意，好好地加以教導。

爲人師者，更要對這方面有所分析，（我無意開罪一些教員，但事實上，一些爲人師者，經常有意無意間，向學生們灌輸對影星崇拜教育。我認爲好的影片，不妨介紹給學生，否則還是少談爲佳）要多些關心學生們的狀況，據所知，有不少學生經常逃學，聯群結隊地，不論任何困難，也跑去看自己崇拜的明星。

當然，騙徒的手法，必然是層出不窮的，但願當局，對這些事也留意，這也是一些少女失蹤事件中之因素。

（張徹偕薇友：多謝妳的來信，依妳意思而寫了，但願一些「影迷」，也像妳一般終於醒悟。）

．江紫薇．

國寶　新蒲崗遊樂場側
滿滿今日請早
百代公司出品
槍戰激烈緊張驚心
綜藝七彩　片上中文
奇連伊士活主演
獨行俠續集奪命槍
早場：如花美眷　嘉玲　呂奇
公餘場：冰國亡魂　七彩中文

麗聲·皇后·皇都
今天請早
霍士公司間諜特務鬥智巨片！
性格巨星　占士美臣　主演
五指間諜網
5 FINGERS
眞人眞事改編　他是間諜特務之王！
歷史上賣座情報，獲得最高售價的間諜！
不論任何機密，甚至新型大保險庫，裝置警鐘，都阻不住他五隻手指！

皇后·麗聲·皇都　不日獻映　全部七彩
霍士愛情巨片
劍影情怨
「美人如玉劍如虹」巨星　米路花拉
「霸海奪金鐘」女主角　露珊娜史琪芬奴　主演
紅顏恨史長留　被迫決鬥劍底逃生
20th CENTURY-FOX presents The Man Called EL GRECO

北河　即日四場
古裝歌唱打鬥巨片　・全部七彩・
金鳳斬蛟龍
任劍輝　余麗珍　梁醒波
明天換映　全部七彩
教子逆君王
任劍輝　吳君麗　陳寶珠

油麻地　即日四場
古裝歌唱歷史名片
烽火戲諸侯
新馬師曾　任劍輝　主演
明天換映　歌唱奇情巨片
一點靈犀化彩虹
任劍輝　吳君麗　羽佳　主演

快樂　東城戲院鄭重推薦戰事巨片「浴血突圍」啓事
華納影片公司發行之戰事名片「浴血突圍」（SECTION 317），爲法國影壇最新傑構，由法國四位最紅影星積莽斯柏達、布奴克林馬、皮亞法巴及曼努沙素聯合主演。本片以近年國際著名戰役爲背景，戰景激烈逼真，描寫戰場生活，入木三分。在法公映，打破賣座紀錄，世界影評，一致推崇。本院獲得映權，特趕運來港，下期隆重獻映，敬希留意爲幸！

後天兩院聯合首映
彈劍江湖
謝賢　江雪　嘉玲　主演

九龍城　國際
第十天獻映
啞女情深
王莫愁　柯俊雄　主演
今日十一點半早場日本巨片
飛俠小白龍
今日五點半公餘場粵語長片
夜破三屍案
于素秋主演

紐約　大世界　麗宮　最後兩天
小林旭　淺丘琉璃子　聯合主演
日活七彩巨片　美華公司發行
麗宮公餘場　三優大鬧天宮
秘密殺手令
全部七彩

金陵　國民　金華　新舞台　金國　好世界
狂滿續映
好世界今天放映　大成古裝歌唱片王
洛神
全部伊士曼七彩
全新印本　再版發行
芳艷芬　任劍輝　麥炳榮　任冰兒　半日安

金門·東樂　首輪巨獻　今仍請早
狂爆
孤男寡女　原野擁抱　大膽自然
偷窺狂大發！　片上中文
少婦型之秘　淑女型之秘　模特兒型之秘
鎖是孤的秘密
STRANGE COMPULSION

英京　今天四場　特別選映
倫理奇情歌唱巨片
硃痕記
芳艷芬　麥炳榮　林家聲

明天四場　鑼鼓歌唱片
血滴鳳凰杯
任劍輝　吳君麗　陳寶珠　李香琴
今早場十一點映
羅剎嬌娃
林家聲　林鳳
今五點半公餘場
龍虎雙雄

真光
孽海驚魂
今早場：大女世界

國都　仙樂
全面介紹台灣
連日客滿　今天請早
寶島風光
張美瑤　宏記　公司出品

新華·豪華　下期隆重獻映
聯美香艷大喜劇！
性感肉彈　愛姬森瑪　大膽演出裸浴！
揭露影城秘密
愛姬森瑪　烏龍幫辦　又露一手傑作！
影城春色

東城·快樂　大華·麗都　利舞臺·樂宮　聲樂·國華　總統·皇宮·新聲　皇后·麗聲·皇都　新華·豪華　娛樂·荷李活

東城·快樂
最後兩天未看速看
派拉蒙槍戰俠艷巨戰
萬里殲仇
NEVADA SMITH
全部動作　精采絕倫
下期獻映　浴血突圍
出生入死·驚心動魄

大華·麗都
狂滿今請早
三山五岳人馬全部出齊
和路迪士尼
劫獄驚魂
THE LEGEND OF YOUNG DICK TURPIN
WALT DISNEY PRESENTS KNIGHT OF THE ROAD!
動作多！演員好！趣味好！　全部特藝七彩

利舞臺·樂宮
今天最後！
奧高梅西方俠艷槍戰大名片
羅拔荷頓　戴安娜　碧嘉　沙明奴　加利馬　流
過三關
明天　奧高梅公司古裝戰鬥巨片
荒漢奇俠　七彩
玉女春夢

聲樂·國華
今天盛大獻映
哥倫比亞輕鬆諧趣鉅片
西班牙女玉　瑪莉素　成名傑作
百份百娛樂
鬥牛小姐
Cabriola
闖府統請
全部七彩
西班牙鬥牛　西班牙熱舞　西班牙名曲

總統·皇宮·新聲
越映越旺
浴血間諜網
COPLAN FX-18 STRIKES AGAIN
敵人是他手中獵物
女人是他日常補品
他有九十八條性命　每條性命似鋼鐵硬！
全部瑰麗七彩

皇后·麗聲·皇都
昨天今天滿
請早
霍士公司間諜特務鬥智巨片
性格巨星　占士美臣　主演
五指間諜網
5 FINGERS
眞人眞事
他是間諜特務之王

新華·豪華
映期無多　第十三天　勿失機會
百看不厭！特務片王！
鐵金剛第三集
鐵金剛大戰金手指
GOLDFINGER
千里眼　順風耳　鐵沙掌
萬能車　死光鐘　鋼鐵傘
巨片週最受歡迎！

娛樂·荷李活
最後兩天
喧尼斯
環球公司特別大製　瘋狂大笑片
McHALE'S NAVY
荒唐海軍大鬧太平洋
風行全美洲親上下
後天獻映
野種
米高拍斯　施麗姐

港九首輪影院聯合廣告

荊州江亭龍女詞

山川人物 鵬 驪

昔傳荊州之江亭，亭柱有題詞，筆勢類出女子手，然不知何人所作。黃魯直讀之悽然，以「淚眼不曾晴」句，疑為鬼也。是夕，夢一女子，自云墮水死，登亭有感而作。魯直驚醒，悟為吳城山小龍女輩也。

荊州原屬古九州之一，其地甚廣，即今兩湖，及四川東北部、與廣東連縣、連山縣、廣西全縣等均屬之，其後之荊州，爵城固不同，而治所亦代有變遷。東漢劉表為荊州刺史時，治襄陽，即今湖北襄陽縣治；三國，吳置荊州南郡，即今湖北江陵縣；晉陶侃移荊州鎮巴陵，即今湖南岳陽縣治；唐、宋、明，清為江陵府，轄江陵、公安、石首、監利、松滋、枝江、宜都等七縣，治設江陵。昔傳荊州之江亭，亭柱有題詞，曰：「簾卷曲欄獨倚，山展暮天無際；淚眼不曾晴，家在吳頭楚尾。數點雪花亂委，撲漉沙鷗驚起；詩句欲成時，沒入蒼烟叢裏。」筆勢類出自女子手，然不知何人所作。黃魯直讀之悽然，以「淚眼不曾晴」句，疑之為鬼也。是夕，夢一女子，自云「家住豫章吳城山，附舟至此，不料墮水而死，偶登江亭有感而作，公竟能辨為鬼詩。」魯直驚醒，悟為吳城山小龍女輩也。時建中靖國元年云。此詞由是遐邇傳誦，迨乾道六年，吳明可守豫章，其子登科，有同年曰朱景文者，浙江人也，因以來困，乞吳薦引，遂得攝新建尉，會修葺吳城龍王廟，命吳董其事，吳治事頗嚴，親自督工，已而更塑偶像，朱指原日壁間所繪之神女像而囑匠曰：「改塑神女像，當須肖原日所繪者之形神乃可。」凡三四易，然後明麗艷冶如之，朱喜甚，頗憶荊州江亭詞，以謂語意悲惋，非龍宮嫺雅山處頗宜，為賦玉樓春一闋於壁上，曰：「玉堦瓊室冰壺帳，凝眸水晶簾不上，兒家住處隔紅塵，雲氣悠揚風澹蕩。有時閒把蘭舟放，霧鬢烟鬟乘碧浪，夜深滿載月明歸，畫破琉璃千萬丈。」是夕夢旌幢羽葆儀衛甚盛，擁一車而至，有美女居其中，傳言龍女來睹，下車相見，朱曰：「君本南海廣利王幼子，因行游江湖，為我家婿，妾實得奉箕帚，今君後官南海時，陽祿且盡，此時當可再復佳偶。」言訖，恰別而去。朱既寤，除念世非他日謫官南海，死於是處耶？未悟何所指也。自此每從外入，輒聞堂內笑語聲，久而病瘠，家人疑祟，強使罷歸。明年重來吳城，時吳明可已去，新郡守龔實之留鄉酒官，俄以家難歸，旋偶分宜主簿，頃之家居，首從為學之士子，閉其歸鄉，相率來謁，因語邑中風土，或偶及主簿廨前，有南海王廟，「吳閒總錄」紀其事甚詳，謂得自臨江司戶楊振者，上述乃其崖略也。地方掌故，聊為談資云爾。豫章即江西省地，治設南昌，今之南昌縣也。豫章郡有鎮曰「吳城」，在江西新建縣之北，地當贛江入湖之口，水運甚便。河南舞陽縣東亦有吳城鎮，為唐代元和間，吳元濟築，故名吳城，舞陽縣治於此，迨舞陽縣治西移，乃名吳城鎮，即舞陽故治也。併及。

市聲

花逃水追 之二 小萍

「李教授，我和您幾乎一般高了。」

「但妳還是小孩子。」

她哪一嘟嘴：還有一年，她就是實習醫生了，他還說她是孩子！

「不高興麼？小孩子是最幸福的，也是最討人歡喜的。」他說。

她轉一轉眼眸，似乎想說點什麼，兩片嘴唇動了一下，卻又沉默了。

她想說：「您應該再結婚，養幾個孩子的，我早就知道您喜歡孩子。」但她沒有說。

二

她去看李教授的次數愈來愈頻密了，有時像排練的鳥兒，笑啊說啊，有時卻又像滿懷心事的怨婦，許久一直不開腔。

李教授向來是不愛說話的，他就會笑個不停，也是含笑不語。

時間就在她的笑語，她的靜默中溜過去了，他一直在逃避，她卻一直在有意無意的使那一堆死灰復燃。

一個非常美麗的黃昏，她穿過了花徑，悄悄地走到李教授背後。

「我來了，您都不知道！」她忽然迸出了笑聲。

「啊，妳這頑皮的孩子，嚇了我一跳。」

「為什麼膽子這樣小？」她含有深意地問。

他怔怔地，答不上。

她輕輕地一笑：「您儘管逃避吧，有些事情是避不了的。」

他裝作不懂她的意思，卻指了指枝上的薔薇：

「妳看妳上個月剪過的花兒，開得多美！」

「把它折下來吧，再不折，明天就祇剩下空枝了。」

他攔住她：「幹麼要折它呢？讓它留在枝頭上不是更好？」

「盛開的花，就像成熟的女人，再留在枝上，也是顫巍巍的，風一吹就落了，不如移到溫室的花瓶裏，還可以欣賞一個時期。」

她伸出手去，折下了那朵粉白的薔薇。

「美麼？」她遞向李教授。

「美，太美了！」他有點惋惜，又有點畏怯地說：「我卻是不忍心去折。」

「傻子！」她說得很輕，他聽不見。

他們走進屋子裏面。自從琴心變了這裏的常客，這所精緻的小房子就增添了生趣，這是李教授一開始就感覺到的。

她把花兒插進一個綠玉花瓶裏。

「這朵花放在這裏很合適，」她說。

（四）

禁辯之死

原著 梅理斯 南汀譯作

「後來又怎樣呢？」文敦淡淡帶辦總問那個計程車司機。

「一羅伯高帶辦付錢，我車錢後，就下車了，」史鐵資說。

「那麼，你也叫車開走了？」

「是的，」史鐵資嗡嗡地說。

文總帶辦觀察這個司機的神色，毫不分的張揚，而且眼睛不住的在閃動，他似乎相信他的說話全部可靠。

「史鐵資！」他注視着他說：「史鐵資走出街外不久了，他在文敦淡淡的眼光追射下，他說：「總帶辦，請想想，我剛才的話，還未說得完全。」

「好，你承認剛才向我撒謊了，」文敦淡淡並不深責他，他說：「那麼，你現在再對我說實話好了，記着，不許再說半點謊！」

「這位司機，先窒了窒他的經理然後說：「羅帶辦下車後，我本來是把車駛返公司的，可是，羅帶辦又立即向我招手，要我載他到大會堂去。」

「那麼，他繼續乘坐你的車到大會堂了？」文敦驚說。

「對了，」史鐵資說：「我不會對你說的，祇是這一點而已。」

「他下車後，到那裏去呢？」

「我可不知到了，」他說：「我祇看到他站在路旁，看着我的車駛去。」

「這不會是謊話吧？」文總帶辦加重語氣問他。

「總帶辦，這是真話，」史鐵資說。

「那麼，剛才你為甚麼要把這一節隱瞞着我呢？」

這位司機慌張地望着他的經理，他說：「那一段路程，我是沒按下計程表的！不過，我也沒有向羅帶辦再收費呀！」

那位經理說：「祇要說真話便好，下次得小心呀。」

「謝謝你，經理，我知到了，」史鐵資戰戰兢兢地說。

「史鐵資，現在我要再問問你，」文總帶辦說：「羅帶辦和那女子在車裡時，你可聽到他們說過甚麼話麼？」

「總帶辦，我卻不曾留意了。」

「那麼，你從反照鏡裡，可看到他們有否談話呢？」

「那是有的，一路在談着。」

「他們的談話，是否有爭論跡象呢？」

「不似爭論，他們很沉着很認真地在說話。」

「誰說話比較多呢？」

「男的，」史鐵資說：「女的說話不很多。」

「唔，謝謝你，」文敦淡說：「話又說回來，你可知到那位羅帶辦，就是最近被人謀殺的羅伯高嗎？」

「知道的，後來我在報紙上看到他的照片，我知到了，」史鐵資說：「這真使我有點難過。」

（二〇）

相思

上海文武

十七：又驚又喜

伊老太以馬遠很有禮貌，而且對他送女兒回家，所以對他很是好感，說：

「先生，請進來吃杯茶吧！」

馬遠以「伯母政策」成功，心裡暗喜，側頭向伊涉投了一個勝利的、徵求的眼光。伊涉以馬遠剛才那番謊話，對自己也有利，免得再向母親解釋今晚夜歸的原因，於是回他一個友好的微笑，馬遠見她這樣子，膽子更壯，但他卻以退為進，說：「伯母，不怕打擾你嗎？」

「嗯，你太客氣了。」伊老太慈祥的轉對女兒說：「阿涉，請你的同學進去吃杯茶吧。」

在這種情形之下，伊涉迫得邀請馬遠到家裡去。他曉得上了年紀的人都喜歡誠實的，因此他裝成老成的樣子，跟伊涉的母親談論世情，還說伊涉在班裡同學中，成績很好，自己常常向她請教，說得伊老太很高興。

「你們這兒的地方好極了，讓我參觀參觀……」

他倆在伊涉的房間旁邊站着，見那房後還有空地，長着兩株大樹，環境很是幽雅。

馬遠又說：「馬先生，我替你泡咖啡，你到阿涉房間談談吧。」

伊涉不讓自己進房，自己很好，怕的卻是辭，可是伊老太正在廚內煮咖啡，不走吧……

他呆呆的站在門外，一籌莫展。這時聽門，又怕給伊老太聽聞。

馬遠想大力點敲着房門，並細聲的說：「伊涉，請出來……」但沒有吃咖啡……

馬遠不打算進入伊涉房間，但又想跟她談談，于是輕輕的跑到廚房去，說：「伯母，打擾你了。」

假如真的是這樣，那伊老太面前出洋相，被她曉得自己跟伊涉不和諧的秘密了，因此心情非常焦灼，突然，他心血來潮，「真是不好意思……」

他真會兒伊涉不出來，又怎樣辦好呢？他不想伊老太曉得他和伊涉鬧翻的秘密。

半靜寂地帶

冉尼

港島銀行區的聖誕燈大裝飾，今晚開始亮燈。

×　×　×

聖誕老人，如果是銀行的大存戶，那麼，這位老人家，顯然是太吝嗇的。

×　×　×

工展會內，一度長達數十呎的圍欄廣告牌，完全張貼各電影院當日上映的電影廣告。用意是否叫人看完工展再看電影？

×　×　×

英政府考慮一項法律，將禁止在電影院、劇場、一切公共交通工具及場所吸香煙，惟抽煙斗及雪茄將不在禁止之列。

×　×　×

在公共場所裏，如果煙客全部改抽煙斗與雪茄，煙霧可能比香煙更濃的新聞，每天報紙非以專欄刊載不可。

×　×　×

北平大字報，指劉少奇是「四家村」的大老闆。

其實，毛澤東與林彪，也不過是「兩家村」的大老闆而已。

一家人

世界短篇小說名著選譯

英．皮支高孚原著 傑克譯

「媽」說，「我猜想勃萊納已把夥伴們的木錢都輸光了，工場也關了門。」

「沒有那回事，」般西說。「他幹得有聲有色──我們廠裡用的「回扣」都由他一手包辦，遞供應着另一家工廠。勃萊納除了做「回扣」外，打算做別種小零件。他對這一行，裡裡外外都摸熟了。最近兩星期來，我也加入工作，當初不敢告訴媽跟愛蜜，是因為有時有工做，有時沒工做，怕會使你們失望。現在，勃萊納已發給工資，叫我經常做下去。聖誕節後，我便開始做長工，而且照工頭支薪金。」

「哦，好啊！」「媽」眼裡閃着喜樂，「這個理想，聽起來真富於冒險性和神奇性──我想像你們如今可以「想這樣」了。」

「譯後感」

本篇選自新出版的英國現代短篇小說集。原著者是當代人，缺乏介紹資料。

能夠多知道些作者的身世和背景，當然很好；但不知道也沒關係。每個作家在其作品中已訴說了本人的思想，也確定了作品的價值。

就本篇的藝術手腕論，人物跟題與結構技巧，是相當成功的。行文樸素，沒有彫琢做氣的詞句，純從對白中極自然地完成這段喜怒哀樂的動人故事。

社會的家庭生活，在本篇中描寫得頗詳細。書中人的脾氣，就是金髮碧眼的英國人實際跟黃面孔的中國人，卻大同小異。可見時無論古今，地不分中外，人性總是差不多的。科學家嘲笑我們常說「差不多」這句口頭禪，如果翻開歷史或稗史說「差不多」，確實是「差不多」，並不屆得怎樣可笑。

凡是好小說，都有人性的共通性，不屬於那一個圈子或一個國度，乃至那一個朝代的。所謂「別相」中有「真相」！「你」之中有「我」，「我」之中也有「你」是也！

（完）

發酬通告

本報十一月份下半月稿酬，經於十二日起在辦公時間內領取，請各文友駕臨收取為荷。

編輯部

嫁

「你說她會到那裡去呢？」

「我想她一定到了一個偏僻的地方，她是不能讓衛戍司令部抓去的。」

「你說他們會把她怎麼樣呢？」

「他們不能給她甚麼罪名的，祇是家裏還有點問題。」

「我看這還不够糟嗎？少安，我指望這一生能够跟你女兒快快活活過一生。可是一轉眼，甚麼都變得這麼快。」

「也真想不到，」周大嫂插嘴道：「事情會變得這麼快。」

英坐在一邊，她過去曾因劉靜瑤的事受了許多氣，甚至連婚姻都耽擱了；現在她聽了這些談話，心裏暗暗想道：「這一天終於來了！」

「少安，我想見見靜瑤，你能為我到外婆家去打聽一下嗎？」裕生嫂子說。

「她一定不會到外婆家去的，那地方他們找得到她。」

「可是我好悶呀！」

「嫂子，這種事既然遇上了，悶也祇好悶；我想和您幾天，一定會有消息的。」

裕生嫂子想起這些日子所享的榮華和阿諛，不覺失聲哭了起來。

「嫂子不要難過，有道是有福同當，祇要有事，就算要殺頭我也要為你們盡力的。」周少安說。

「是啊，」周大嫂說：「你們不妨住在我們家裏，且等靜瑤的消息到來再作商量。」

當天晚上，他們正關門談話，周家的大門就被敲響了。

「這是誰啊？」周大嫂驚得跳起來。

周少安惶恐地望一望裕生嫂子，說道：「說不定是那個排長，我去開門吧！」

門打開了，煤油燈光出現一張陌生面孔。

「你找誰啊？」

「這裏是周家嗎？」

「不錯。」

「劉家的人在這裏嗎？」

周少安遲疑一下，說道：「在這裏，你有甚麼事找他們呢？」

「我替靜瑤帶消息給他們。」

周少安一聽是靜瑤差來的人，連忙讓過一邊，說道：「請進來吧！」

何金鑫走進去，和裕生嫂子見了面，說道：「伯母，我有幾句話要同你私下談一談。」

裕生嫂子站起身，帶他進隔壁房裏。

「伯母，」何金鑫說：「靜瑤現在在我姑媽家裏，她要我來打聽一下家裏的情形，我先到你們家裏去，看見門口站着兩個兵，知道情形不妙，就問村子裏去打聽：有人告訴我你們在周家耽擱，我就到這裏來找你們。」（一〇一）

二月皇后

歷史小說 南宮搏著

二十七：異族男人

這是有史以來第一個江南的女子到塞外──漢民族和異族早已通婚，公主和番，自漢朝起，就多有了，然而，所有到異族去的女子，都是出生在黃河流域的，唯有蕭春怡是江南人！

一個江南的已失去青春的女子，使得塞外的君主沉醉。

事過了，江南的半老的女子在迷離中──現在，她已不能在想開過了！她的思想，全部被一種感受所控制。她曾經滄海的，但是，她覺今與昔不同。曾經，她在偷情中和宇文孜化從事兩性的娛樂，她在一種莫名其妙的心理反動中如此做！她把丈夫用以淫樂的工具取來供自己和情人娛樂，當年，她以為這是放肆的極致！然而，此時回想，又覺得當年的種種，祇是淫蕩的，肉欲的極致，沒有精神力量支持的！

如今，她領會了靈與肉的一致迸發的兩性關係！那不是她自己的，而是一個異族人的！

於是，南朝的公主，亡國的皇后心中，被一個異族的君主所佔據着。

×　×

在心靈搖撼的柔和意境中，現實隨之而來了。那是在三天內，她和塔巴可汗有過兩夜情緣之後的一日上午。當她理妝之後再躺在床上發神時，義成公主，可汗的可敦來了。

她直入臥內，瞅着蕭春怡，忽然笑了起來。「皇后，依從前的關係，我應稱呼你作嫂嫂，今後呢？我應該稱呼你甚麼？」

她倆目前一瞬間，自然想到了自己和可汗的關係，一瞬間，她滿面通紅了。然而，義成公主卻全不在意，在她的床邊坐了下來，緩緩地說：

「可汗把一切經過都告訴了我，皇后，須情形是不容易，他對你還有些着迷，那很難得！他命我來和你商量名位的問題，因為有我在前，他還懂不能給予你以可敦的名義，不過，他又想了一個辦法，給予你一個名義；另以可敦或命可敦的名義，你以為呢？」

「這個無妨──」蕭春怡隨口說：不過，她中心所思的，卻不是這樣的，她想着其他，不過，她不願讓自己的圖謀先被義成公主得知。因此，她微行着。

「哈，現在不堅持甚麼了？」義成公主笑了起來：「我以為你還要有所保留哩！」

瘟君夢

第六回 香梅難通 吳士洋空唤奈 良機易會 兜話便成功

單振說道：「趕走張敬堯，要分幾方面下手，目前形勢非常顯然，張敬堯所以能穩坐長沙屹然不動，是因為前面有個吳佩孚屏鎮在衡陽，如果把吳佩孚趕出衡陽，張敬堯一定守不住長沙。」

易培基笑道：「理鳴，吳子玉是北洋軍唯一驍將，用兵如神，談何容易趕他出衡陽。」

單振笑道：「打不走他，祇有設法勸他走，也是一個辦法中的辦法。」

大家聽了相顧愕然，祇有毛澤東拍手笑道：「這真是個辦法，三國時孔明下江東，就能把本來有意降曹的孫權拉過來共同抗曹，我們今天又怎麼不可以拉吳佩孚過來共同驅張呢？」

單振看看毛澤東，笑着說道：「毛同志，你的三國演義看得這樣熟，似乎還沒有發現機會，這次就請你去趟衡陽見吳子玉，勸他撤兵如何？」

毛澤東這一次比剛才驚的還甚，連忙站起身兩手一齊推辯道：「理鳴先生，我可不是那塊材料，作說客一定要能言善辯，見景生情，像我這種拙嘴笨腮，如何可以，還是另派別人吧！」

單振笑道：「我同你說着玩的，這件事另有人作，用不到毛澤東前去。」

毛澤東不由得臉紅一陣，隨着笑了兩聲也就算了。

單振說道：「驅張固然要靠武力，但是單恃武力還是不成，必須從宣傳上多下工夫，使全國各界都知道湖南人驅張實在是為了生存，沒有別的意思，更不可使北京政府再支持張敬堯，這樣內外夾擊，文武分途，才可以把這個混世魔王趕出湖南。」

易培基道：「現在有一點我不要，張敬堯被趕走之後，一定指責是廣東方面向湖南進軍，要求北京政府派兵助他奪回湖南，因此，我們必須要派一位幹練人才去北京，向朝野上下宣傳，湖南人驅張與南北之爭毫無關係，完全是本省老百姓自動，並無外力支持，希望政府當局不要藉題發揮。」

毛澤東道：「既然老師這樣說，我願意去趟北京。」

大家聽了一齊點頭。

易培基道：「你去北京，把握何在？」

毛澤東笑道：「老師不記得了，我在北京熟得很，國民黨參眾兩院領袖都同我很熟，這是理鳴先生知道的，另外京報社長邵飄萍，更是我的好朋友，見面都喊我潤翁，我去了一定事半功倍。」

本來這時也真沒有人去，易培基看他說的頭頭是道，也就答應了。

毛澤東說道：「不過，我身邊可沒有一個錢，老師要我去就要替我籌點錢。」

易培基道：「這個自然，你的路費由會方負責。」

毛澤東笑道：「不僅是路費，還有交際應酬費，到了北京沒有錢活動可是不成。」

（四〇〇）

香港 大舞台
最後今天四場
新奇打偵緊巨
派情門採張片
第一號女探員
陳寶珠 呂奇 文蘭 張儀 石堅 俞明 聯合主演
今天公餘場 七彩 雷神太保
明天公餘場 七彩 飛車生死門
明場唱片 天四歌片可附可觀 任劍輝 麥炳榮 吳君麗 主演

伊士曼七彩
妙人世界
THAT SWINGING CITY IN COLOUR
十四鉅星主演！
諾曼威士頓 泰利湯馬士 朗穆地士 韋菲海威 賓納吉班士 戴安娜黛絲 米高卓別靈 蘇絲簡杜 史丹利荷利威
蘭克公司 奉棒喜劇
光陸的三九會地花樣出百不暇給
怪離社教流天！舞台宮期映
利舞下獻

人人歡迎 大眾樂園
荔園
冬日遊荔園 另有一番風味
錦秋殿 樂寒火鍋 全日供應
(一)西片場 血海逃龍
(二)粵劇場 尤柏沖 納
(三)艷舞場 花月良宵
(四)粵片場 十三號情報員 曹達華 于素秋
(五)潮劇場 護花人
(六)平劇場 全本西廂記
(七)什技場 大馬戲團 張利差
(八)歌壇 女子歌壇
(九)魔術 科學美人
最新食譜 蒙古烤肉
別有風格 即日上市

啟德遊樂場
本場公開舉辦 啟德盃
全港九象棋公開比賽
日期：十二月二十四日起至十二月二十日止
時間每晚由八時起地點本場棋壇成山頂台
獎品豐富・方式簡單・欲知詳細請到本場
第二劇場 (中片) 血戰蝴蝶山 張英才 吳君麗 演
第四劇場 (西片) 風流劍客走天涯 (彩色片) 亞拔芬尼主演
山頂台 魔術・雜技・口技 話劇・新派劇・
保齡場 電動遊戲 新奇刺激 好玩 全部新機 每次五毫
第七劇場 歐西肉彈 夜總會艷舞 迷人 歐洲一流 格調
第八劇場 (歌唱流行曲 日星新及行名唱場 演唱時歐西曲 歌唱國粵 名曲倫夜)
歌舞場 粵劇歌唱 節目
射擊場 一元五毛 獎有中射 新嚟國車
棋壇 象棋主理 目前奕棋 勝和有獎
粵劇場 大富貴劇團 夜演：血灑琵琶江
李林新麥小鳳 文少兒 金山 麗 馬少英 華芬 鐵貞 紅 甄 心 戚

國際 今天 再度重映 循眾要求
啞女情深
王萊 秋 柯俊雄 主演
李行 導演
中影公司榮譽出品 七彩鋼銀幕
到處轟動 人人讚

和路迪士尼 一文傑作
三山五岳人馬出齊的緊張影片
FEARLESS FUGITIVE!
叔獄驚魂
特藝七彩
大衛 領賓 李納 士 ・ 士
够趣味！動作多！下演
大華 麗都 狂滿 請早
WALT DISNEY presents THE LEGEND OF YOUNG DICK TURPIN TECHNICOLOR
DAVID WESTON・BERNARD LEE GEORGE COLE・MAURICE DENHAM

城多利
昨日滿天今請早
歌舞驚險輕鬆喜劇
姑娘十八一朵花
陳寶珠 呂奇 張英才 蕭芳芳 演合
青春活力：歌舞精彩
水上台 驚險 撞車
尚有戲院 列第十頁 第十二頁

GUNFIGHT IN ABILENE
TECHNICOLOR
特藝七彩 全部綜合 特技體彩
環球公司 供可歡悲 傑作人 壯可泣 劇！
熱明決鬥
英俊歌王 寶貝杜陵 首次大膽殺戒之作
人見人愛 美艷女星 愛美莉 莎絲。硬派巨星 李斯璐 尼路遜 聯合主演
注意映期地點

蠑面俠 羅馬兵 （大陸）
史施 拉嘉 實 出人意助演 陣員
龍一神女 娜菲 劍 俠 第二 角 麗
麥戴 欽 「金劍」主角 俠 最新傑作
荒漠奇俠
飛騎颺俠神出 鬼沒陷陣衝鋒 一身是膽抗暴 殺賊驍勇蓋世
場面偉大 千軍萬馬・附陣對壘
特技彩色 超綜・七彩
THE SON OF CAESAR AND CLEOPATRA
歷史戰爭大場面史片名
利舞臺・樂宮
明天獻映！

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㊀中區雪廠利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二一二三八

㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七・七三〇七〇八

㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㊃油麻地上海街三一九號老寶公司

㊄九龍城周生生金行（太子道四三三號）

㊅青山道周生生金行（青山道三三六號）

㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）

㊇旺角周生生金行（上海街六一一號）

㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

⑭元朗康莊市場亞冨街六號仁愛診所

租售

崇德樓 唐樓 五房一廳

九龍大南街315至319號獨立水渣廠價租售，可分八年付款計息六厘，月付三百元平過交租，有入伙紙即買即住，一次付款特別廉宜。

樓下旺舖租售 臺廳兩房 萬餘元起

最適合綢緞布疋、肉食公司及其他生意，洽購處旺角太平道成德大廈七樓十號室，兆成置業有限公司，電話：八四一一七一，或請到地盤地下洽商。

灣瓜土 高息舖位唐樓出售

接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：230589

榮利唐樓

灣仔春園街有入伙紙旺舖二住宅廉售萬餘元無電梯公寓舞院學校 電話739926 22679洽

跑馬地 花園樓

山村道58號有入伙紙特價出售，分期付款，餘元起價，另七樓，電話二二二四四四洽

石屋平賣 山頂數石第二座

二樓三房兩廳，出入方便，快得七座，百餘千元，電話四五四四洽

特價租售 花園街

入伙紙地下自由，租收租80呎，地下另有三號，另有電話可洽，全地舖82號

小型工場 近馬路

洛市便街近市，二街有人用石山，19號祥記，電話洽

坪洲平屋 坪洲現成

新樓有水電，百餘尺，大廈七千呎，九龍坪洲戲院洽

堅道寶苑洋樓

堅道89至41號與中心學對面999呎，步行五分鐘可到中環街市及銀行區，不用舟車，舖位住宅，分層租售，只餘數層，電話：237332・220291・224676

現有樓宇租售

收分門向對街，樓大水電，另有七樓，九九號，電話洽

金冠大廈

金樓 道路77號A

高息唐樓 出售

旺舖廉售 北角英皇道

收租樓平賣

招租

租200起（香港）

旺舖廉租

電話梗房 百五全層

用途萬千 一商業樓

旺舖廉租

減價出租

洋樓廉租

旺舖平租

特平舖租

旺舖平租

地下平租

任擇大小平租廠房

英皇道1155——1161由3200呎起至13000呎

順寧道266——277由1400呎起至5200呎

詢租電話：89134

堅道全層

（九龍）染廠出租

出讓

工廠招租

樓宇招租

全層急租

旺角平租

幸福大樓

公寓廉讓

廉價招頂

士多頂讓

磨粉機讓

八千廉讓

汽車買賣

黃明車行

招生

函授中醫

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

805	806
808	810
816	818
820	821
823	824
825	332
335	339
341	343
345	

萬國藝專

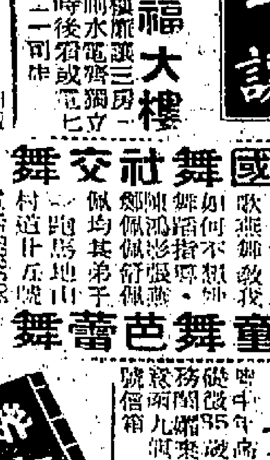
立案 中國畫 西洋畫 廣告畫

設址：北角英皇道六八九號七樓 日夜班 電話：七一一二二

校長：周世聰

中國舞蹈社交舞

兒童舞蕾芭舞



出口專科

小學寄宿

攝影 教授

托兒

藝術表演

航海三副

代理追賬

專門報稅做數

文稿校對

徵求

徵求農場

的士

介紹男女婚姻

女助理

聯婚 徵

軋鋼片機

聘請

美國英國

聘請教員

聘請褓姆

招請職工

請女文員

時裝公司

櫃面行街

機械學徒

聘請職員

某企業公司擴展業務增聘男女職員多名，有志就業者備函相片及履歷信箱335本報號退，同不合原件退。

啟事

信豐兒童習藝所

領長壽金

長沙灣坊街福利會

召開會員大會通告

本會定於一九六六年十二月十五日上午十時在本會會所舉行第五次會員大會，商討有關本會應興應革暨申請註冊為有限公司及開票選舉第三屆理監事職員等事宜，除將選票分別函達通知各會員外，特再登報通告，凡我會員至希依時出席，其或有因另遷別址郵遞不到者，亦請即來會補領選票參加選舉為荷。

長沙灣街坊福利會啓

鳴謝

重光茶樓酒家餐室

從業員列位

先父李耀為該會會員，不幸逝世，蒙該會照章發給壽金港幣五百元，存歿均感，更感該會辦事迅速，特正此鳴謝

李林麗梅謹啓 蘭街15號二樓

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

領長壽金

尋訪

尋郭經成

商業

萬能角鋼 百葉窗簾

萬能角鋼

萬能角鋼

影印

影印

最平鋼角能萬

直接進口・售價

冠南洋公司

新蒲崗道・771214・上海街・814508

鴿眼鈕嗚

地毡門口

奇華餅家著名結婚禮餅

總行：上海街四百八十號 電話：八五〇八八四 分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三 八四九〇一

譽滿港九 逢人話好

曾經試過 讚不停口

深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八四六四五八二

分行：青山道昌華卅三至卅五號 新界（近蘇屋村） 電話：八七一一六壹式 八七一四七

大中影印

昌記裝修

電視片

電視收音

精工梳化床椅新

絲襪廉售

萬能角鋼

我尤油

百葉窗簾

修晴雪櫃

陳洪記專運靈柩骨殖

本號專門辦理由大陸各地起運靈柩骨灰、殖骨、托手續簡便、保証快捷安全

香港灣仔道一六四號 電話：七二一叁叁

升學出國 商業文件

五毫影印

五毫影印

搬運

百利搬屋公司

日夜服務・運費最平・大小歡迎

九840969 港736921

中聯搬屋公司

日夜服務 港717922 九631288

取價最平・服務最好・大小歡迎

立生搬屋公司

電話 香港243295 九龍800193

取價最平 大小歡迎 快捷妥當

立勝搬屋公司

日夜服務 港772755 九848810

取價最平・工作妥善・大小歡迎

國際搬屋公司

九845353 港736446

日夜服務・大小歡迎

卅元搬屋

新龍搬屋公司

日夜 電話：852427 849159

工作最好・取價最平・大小歡迎

元泰搬運公司

電話882266・842671

專門搬屋

安全搬屋公司

九675872・673488 港453146

日夜服務・大小歡迎・取價最平・安全可靠

九龍搬運公司

電話：八五四八五六・六四四四九三六

專門搬屋

醫藥

陳玉梅婦科

羊吊

許德

毒

黎德民

男性

饒少樞

退化症

謝金石

男性寶

男人不強 虛弱

少年中年老年的恩物

曲線

狐臭疤痕

面容

佛門氣功

謝法嫦

敬送耳鳴丹

贈哮喘丹

風濕骨痛

專家陳少斋三分鐘制止

十小時內他將完全痊癒中挽救出來

診所：彌敦道四九三號三樓康樂大廈

黎景翔

風濕跌打痛症專家

風濕痛症跌打

精醫風濕痺軟腫痛各種痛症・跌打筋骨各科傷症舊患等

保証立即見效 担保永不復發

黃華洪

痔瘡

無痛脫落・永不復發

痔

熊尊爵

謝照光

皮外

尿病

立單包醫

陳劍秋

癬

尿病

無效還銀

劉達材

氣

手腳

竹林氏

薬箭治療

根除鼻病

張丞舜

健力丸

發育粉

啓附

洪冠洲

李慧賢

痔

廿元包醫 不愈還洋

胃

吳冠民

一服斷根 殘頑胃病

戴美德

婦科

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為登刊也。謝謝

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票・郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日

請注意：即將「郵票」二字刪去・寄來支票加寄郵票・請將「支票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段

戲院廣告

尚有戲院廣告刊第十頁第十一頁

永華

今天仍映 鶴夢動彩色槍戰片

獨行俠 連環奪命槍

中央

新光 **東方** **麗斯** **百樂門** **金門**

利舞臺

今早十點半 二場一選映

大世界 **國泰**

後天盛大獻映

浪子